

04.EKONOMIA SUSTAPENNEKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

010. Programa. Economía Sustapeneko, Landa Ingurune
eta Lurralde Oreako Zerbitzu Orokor
Programa 010. Servicios Generales de Promoción Económica,
Medio Rural y Equilibrio Territ

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa
			010	Funtzioa Función
				122
Arduraduna: Responsable:				
Zerbitzu Orokorren Programak burututako ekintzak honako hauek izan dira:			Las actuaciones del Programa de Servicios Generales van dirigidas a:	
a) Departamentuko sistema informatikoa zerbitzuekin eta unitateekin koordinatzea eta, halaber, departamentu osoarentzat interesa duten programa berriak jartzea eta garatzea. HAZI eta IZFEren bidez informatizazio-sistematan, ikasketa, azterketa eta txosten teknikoetan parte hartzen da.			a) La coordinación del sistema informático del Departamento con los servicios y unidades, así como a la implantación y desarrollo de los nuevos programas de interés común para el mismo. Se participa a través de HAZI e IZFE en los sistemas de informatización, estudios, análisis e informes técnicos.	
b) Erabakiak hartu behar dituzten organoetara tramitatzen diren agintza eta ebazpen guztien legezkotasuna kontrolatzea, bai eta sektore publikoko kontratuen legeriaren mendeko espedienteena ere.			b) Control de la legalidad de actos y resoluciones que se tramitan a los órganos que deban adoptarlos y de los expedientes sometidos a la legislación de Contratos del Sector Público.	
c) Sektore publikoko kontratuei buruzko legerari atxikitako espedienteak kudeatu eta tramitatzea.			c) Gestión y tramitación de los expedientes sometidos a la legislación de Contratos del Sector Público.	
d) Departamentuaren eskumenekoak diren arazuko xedapenak aztertu, egin eta jarraitzeko lana zuzentzea, sustatzea eta gainbegiratzea.			d) Dirección, impulso y supervisión relativos al estudio, elaboración y seguimiento de las disposiciones normativas competencia del Departamento.	
e) Departamentuaren eskumeneko gaitan eta Foru Diputatuaren edo Zuzendari Nagusien zuzendaritzapean, xedapen orokorreari buruzko proiektuak eta beste herri administrazioekin eta erakunde publiko edo pribatuekin hitzartu behar diren lankidetzak hitzarmenak eta/edo protokoloak egitea.			e) Elaboración, en materias competencia del Departamento y bajo las directrices de la Diputada Foral o de los Directores Generales, de proyectos de disposiciones generales, y de convenios y/o protocolos de colaboración con otras Administraciones Públicas e instituciones públicas o privadas.	
f) Foru Diputatuari eta Departamentuko gainerako organoei lege aholkularitza eskaintzea, eta eskatzen dizkieten irizpideak ematea eta kontsultei erantzutea.			f) Asesoramiento jurídico a la Diputada Foral y a los restantes órganos del Departamento, evacuando los informes y consultas que le sean requeridos.	
g) Departamentuko erregistro orokorraz, artxiboaz eta fede publikoaz arduratzea.			g) Registro general del Departamento, archivo y fé pública.	
h) Departamentuaren aurrekontuetako aurreproiektua egitea, zerbitzuak eta zuzendaritzak koordinatuz.			h) Elaboración del anteproyecto de Presupuestos del Departamento, coordinando a los diversos Servicios y Direcciones.	
i) Departamentuaren jarduera ekonomikoa kudeatzea, tramitatzea eta kontabilitatez			i) Gestión, tramitación y control contable de la actividad económica del Departamento.	

04.EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

010. Programa. Ekonomia Sustapeneko, Landa Ingurune
eta Lurralde Oreka Zerbitzu Orokor
Programa 010. Servicios Generales de Promoción Económica,
Medio Rural y Equilibrio Territ

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa
			010	Funtzioa Función
				122
Arduraduna: Responsable:				
kontrolatzea. j) Batasuneko nekazaritza laguntzen alorrean Departamentuak dituen egitekoak koordinatzea, Europako FEAGA eta FEADER funtsen kontura finantzatzeko landa garapeneko laguntza zuzenen ordainketari eta neurrien kudeaketari buruz EAEko Erakunde Ordaintzaileak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak sinatu zuten lankidetzaren hitzarmenaren arabera. k) Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazioko Departamentuarekin elkarlanean, pertsonen eta prozeduren kudeaketa antolatu, hobetu eta arrazionalizatzeko lana koordinatu eta bultzatzea, bereziki prestakuntza, giza baliabideen planak, kalitate planak, laneko prebentzioa eta osasuna, ekoizpena eta abar kontuan hartuta, departamentu hark bereak dituen eskumenak eragotzi gabe. l) Tramiteak eta aplikazio informatikoak sinpletzeko zerbitzuak era eraginkorrago batean emateko garatutako ekintzen artean aipatu beharra dago lehen sektorearen inguruan lan egin eta bizi diren pertsonen eguneroko lanean departamentuarekin egin beharreko tramite eta kontsultak nabarmen erraztuko dituen mugikorrerako aplikazio (app) berri bat. j) Coordinación de las actuaciones a desarrollar por el Departamento en materia de ayudas comunitarias agrícolas en el marco del Convenio de Colaboración suscrito entre el Organismo Pagador de la CAPV y la Diputación Foral de Gipuzkoa relativo a la gestión y pago de las ayudas directas y medidas de desarrollo rural financiadas con cargo a los fondos comunitarios FEAGA y FEADER. k) En colaboración con el Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad, la coordinación e impulso de la organización, mejora y racionalización de la gestión de personas y procedimientos: formación, planes de recursos humanos, planes de calidad, prevención y salud laboral, productividad, sin perjuicio de las competencias propias del citado departamento. l) Entre las actuaciones desarrolladas para la mejora de la eficiencia en la prestación de servicios mediante la simplificación de trámites y aplicaciones informáticas destacan los trabajos para el desarrollo de una nueva aplicación para móviles (app) que facilite los trámites y consultas que de manera habitual deben realizar las personas que trabajan y viven en torno al sector primario con el departamento.				

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

010. Programa. Ekonomia Sustapeneko, Landa Inguruneko eta
Lurralde Oreako Zerbitzu Orokor
Programa 010. Servicios Generales de Promoción Económica,
Medio Rural y Equilibrio Territ

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122
Helburuak / Objetivos							
01 Departamentuko plangintzaren araubideak eta irizpideak prestatzea./ Elaborar las directrices y criterios de planificación del Departamento.							
02 Idazkaritza Teknikoaren bitartez, Departamentuko kudeaketa administratiboa, aholkularitza juridikoa eta aurrekontu eta kontabilitatearen kontrola bereganatzea./ Asumir a través de la Secretaría Técnica la gestión administrativa, el asesoramiento jurídico y el control presupuestario y contable del Departamento.							
03 Departamentuko Zerbitzuek garatutako jarduketak, koordinatu eta kontrolatzea./ Dirigir, coordinar y controlar las actividades desarrolladas por los Servicios del Departamento.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Departamentuko Zuzendaritzetan egin beharreko jardueren plangintzan parte hartu, landu eta kontrolatzea./ Participación, elaboración y control del planing de actividades a desarrollar en las Direcciones del Departamento.				Bilerak/ Reuniones	48	63	131,25%
01.2 Departamentuarekin zerikusia duten azterketa eta planen jarraipen eta koordinazioa, beharrezkoa balitz./ Seguimiento y coordinación en su caso, de los estudios y planes en materias relacionadas con el Departamento.				Planak zk/ Planes	40	39	97,5%
02.1 Erabakiak eta foru aginduak idaztea./ Redacción de Acuerdos y Ordenes Forales.				Akordioak zk/ Acuerdos nº	40	55	137,5%
				Foru Aginduak/ Ordenes Forales	1.600	1.132	70,75%
03.1 Departamentuko Zerbitzuei eta, orohar, nekazal, abeltzantza nahiz baso gaietan interesaturik dagoen edozein hirugarreni, aholkularitza juridikoa ematea./ Asesoramiento jurídico a los distintos órganos de Departamento en materias agrícolas, ganaderas, forestales y del medio natural.				Erabakiak/ Dictámenes	130	240	184,62%
03.2 Aldundiko Departamentu desberdinekin zerikusia duten gai guztiak prestatu, burutu eta zuzentzea./ Preparación, ejecución y dirección de todos los temas relacionados con los diversos Departamentos de la Diputación.				Irteera dok. kop./ Nº doc. salida	12.448	11.909	95,67%
				Sarrera dok. kop./ Nº doc. entrada	8.423	16.190	192,21%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

010. Programa. Ekonomia Sustapeneko, Landa Inguruneko eta
Lurralde Oreako Zerbitzu Orokor
Programa 010. Servicios Generales de Promoción Económica,
Medio Rural y Equilibrio Territ

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122	
Helburuak / Objetivos								
04 Departamentuko ekintzak garatzeko jarraibideak ezartzea./ Establecer las pautas para el desarrollo de las actividades del Departamento.								
05 Lurraldeko Sektorearen garapena sustatzea, berarekin lankidetzan eta, laguntza sozial eta ekonomikorik haundiena lortzeko, beharrezko eginkizunak betez./ Fomentar el desarrollo del Sector del Territorio, colaborando con el mismo y efectuando las cuestiones precisas para el mayor apoyo económico y social.								
06 HAZI eta IZFEren bidez informatizazio-sisteman, ikasketa, azterketa eta txosten teknikoetan parte hartzea./ Participar a través de HAZI e IZFE en los sistemas de informatización, estudios, análisis e informes técnicos.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Baldintza Administratiboen orriak eta kontratuak egitea./ Elaboración de Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Contratos.					Kontratuak kop/ Nº contratos	130	130	100%
05.1 Bestelako Administrazio Publikoekin harremanak edukitzea./ Mantener contactos con otras Administraciones Públicas.					Bilerak/ Reuniones	60	70	116,67%
05.2 Kontratazioak/ Contrataciones.					Kontratu zk. Nº de contratos	2-5	13	260%
05.3 Foru nahiz Autonomi Administrazioen zabalkuntza teknikoa Sektorean./ Divulgación técnica en el Sector, por la Administración, tanto Foral como Autonómica.					SUSTRAI Programak/ Programas SUSTRAI	38	38	100%
05.4 Argitalpenak/ Publicaciones					Argitalpen kp/ Nº publicaciones.	1	1	100%
06.1 Programak prestatzea eta informatika ekipoak eskuratzea./ Elaboración de programas y adquisición de equipos informáticos.					Softwarea-Hadware/ Software-Hardware	75	70	93,33%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

010. Programa. Ekonomia Sustapeneko, Landa Ingurune eta
Lurralde Oreako Zerbitzu Orokor
Programa 010. Servicios Generales de Promoción Económica,
Medio Rural y Equilibrio Territ

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	01	Programa kodea Código programa	010	Funtzioa Función	122	
Helburuak / Objetivos								
07 Departamentuko jardueren kudeaketan IKTen erabilera garatzea./ Desarrollo del uso de TICs en la gestión de las actividades del Departamento.								
08 Idazkaritza Teknikoaren berezko jarduerak./ Actividades propias de la Secretaría Técnica.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
07.1 Aplikazioak ezartzea. Departamentuko jarduerarekin lotuta dauden aplikazio informatikoak./ Implantacion aplicaciones. Aplicaciones informáticas relacionadas con la actividad propia del Departamento.					Plan kop./ Nº Planes	1-2	2	100%
07.2 Ekipoak berritzeko plana/ Plan de renovación de equipos.					Plan kop./ Nº Planes	1	1	100%
08.1 Informesak egitea/ Elaboración de informes.					Informe zk/ Nºinformes	15-20	50	250%
08.2 Departamentuko arloetan diru laguntzak emateko Programen arauak idaztea./ Elaborar la normativa reguladora de los Programas subvencionadores contemplados en las diferentes áreas del departamento.					Dekretuak kop./ Nº Decretos	25	45	180%
08.3 Azterketak eta irizpenak/ Estudios y Dictámenes.					Lan kp/ Nº trabajos.	5-10	6	60%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
Aurrekontu programa, Kudeaketa Plan Estrategikoa eta Ekonomia Suspertzeko Plana aktibatu ondoren, ardatzen konfigurazio berri batekin garatu da. Zehazki: 1. Enpresa eraginkorrak eta efizienteak sustatzea, enplegua sortzen dutenak eta lehiakorrak. Alde batetik, enpresak sortzen laguntzen duen ekosistema sustatu da; beste aldetik, enpresen lehiakortasuna eta eraldaketa bultzatu dira. Eta hori guztia enpresei ematen zaien zuzeneko laguntzan integratuta. Lehenengo atalean, Europako Gizarte Funtzak kofinantzatuta, bi autoenplegu programa sustatu dira (guztira, 417 enpresa proiektu lagundu dira); ekintzailatza aurreratuaren sustapena indartu da (guztira, 40 ekintzailatza proiektu eta 34 barne-ekintzailatza proiektu lagundu dira); START-UP enpresei laguntza zuzena eman zaie (12 lehiakortasun proiektu eta 9 internazionalizazio proiektu) eta 9 proiektu garatu dira kultura ekintzailea gizartearen garatzeko eta zabaltzeko. Bigarren atalean, jarduera hauek lagundu dira: kudeaketa aurreratua sustatzeko jarduerak (59 proiektu), adimen lehiakorra (28 proiektu, adimen lehiakorra enpresetan ezartzekoak eta enpresen sentsibilizazioa sustatzekoak barne), enpresaren dibertsifikazioa (17 proiektu), enpresen arteko lankidetzak (15 proiektu), enpresa jardueraren jarraitasuna (19 proiektu) eta enpresa txiki eta ertainen trebakuntza (2 proiektu). Arreta berezia jarri da eta zuzenean eragin da enpresen lehiakortasuna eta jasagarritasuna areagotzen. Planteamendu hori mugikortasun adimentsu eta iraunkorraren aldeko apustu strategikoarekin indartu da. Jarduerak horien osagarri, dinamika bat garatu da, indartzeko, batetik, ekintzailatza laguntzeko				El programa presupuestario una vez activados en el Plan Estratégico de Gestión así como el Plan de Reactivación Económica se ha desarrollado con una nueva configuración de ejes. En concreto: 1. Impulsar empresas eficaces y eficientes generadoras de empleo y competitivas. Se ha contribuido, por un lado, a la potenciación del ecosistema de apoyo a la creación de empresas; y, por otro lado, el de promoción de la competitividad y transformación empresarial. Y, todo ello integrado en un apoyo directo a las empresas. El primer apartado ha supuesto, con el apoyo de la cofinanciación del FSE, dos programas de autoempleo (se han apoyado un total de 417 proyectos empresariales); el reforzamiento del apoyo al emprendizaje avanzado (se han apoyado un total de 40 proyectos de emprendizaje y 34 de intraemprendizaje), apoyo directo a START-UPs (en proyectos de competitividad: 12, y, de internacionalización: 9 proyectos) y el desarrollo de 9 proyectos orientados a desarrollar y valorizar socialmente la cultura emprendedora. En el segundo de los apartados, a través de actuaciones orientadas a la promoción de la gestión avanzada (59 proyectos), la inteligencia competitiva (28 proyectos que incorporan la implementación en las empresas y la sensibilización empresarial), la diversificación empresarial (17 proyectos), la cooperación interempresarial (15 proyectos), la continuidad de la actividad empresarial (19 proyectos) y capacitación de las pymes (2 proyectos); se ha incidido de una manera directa en el incremento de la competitividad y sostenibilidad de las empresas. Planteamiento que se ha visto reforzado por la apuesta estratégica por la movilidad inteligente y sostenible. Actuaciones que se han visto complementadas con una dinámica del reforzamiento del			

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
ekosistema, eta, bestetik, Gipuzkoako enpresen lehiakortasuna areagotuko duten azpiegitura adimentsuak. 2. Pertsonak oinarri dituen eta lurraldean errotuta dauden erakundeak bultzatzea. Gizarte eta lurralde eraldaketa sustapenaren bidez garatu da, pertsonen, enpresekiko, gizartearekiko eta lurraldearekiko konpromisoa gauzatzeko formula gisa, gizarte eta lurralde balio konpartitua garatzeko. Eta horrek eragin du 91 eragile buru direla (beste eragile eta enpresa bitartekarien partaidetzaz) guztira 100 proiektu garatzea (43 proiektu I+G+b esparruan; eta 57 proiektu esperientziak garatzen eta orokortzen). Beste kontu bat ere azpimarratu behar da, helburu hau "ETORKIZUNA ERAIKIZ" dinamikan sartu dela ardatz nagusi gisa. 3. Garapen endogenoa eta lurralde kohesioa sustatzea. Horretarako, bi esku-hartze formula integratu dira: Bata, ekintzarako hausnarketara eta ikerketara bideratuta ("Gipuzkoa Sarean" dinamika). Eta bestea, jarduerak zuzenean sustatuz, bai lurralde ikuspuntutik bai ikuspuntu finalistatik, enpresen eta lurraldearen lehiakortasuna lortzen lagunduko duena. Horrek guztiak ezagutzaren eta lurralde eragileen mobilizazioa eragin du Gipuzkoako eskualde guztietan, eta lurraldez lurralde lehenetsitako borondate estrategikoak eta jarduketa zehatzak integratu ditu. Eta horrek 22 eragileren mobilizazioa eragin du (eragile sozialen, ekonomikoen eta lurraldekoen				ecosistema de acompañamiento al emprendizaje como de reforzamiento de infraestructuras inteligentes para la competitividad de las empresas guipuzcoanas. 2. Impulsar organizaciones basadas en las personas y enraizadas en el Territorio. Se ha desarrollado a través de la promoción de promover la transformación social y territorial como fórmula para incardinar el compromiso de las personas, las empresas, la sociedad y el territorio para desarrollar el valor social y territorial compartido. Y, ello ha supuesto que 91 agentes han liderado (con la participación de otro tipo de agentes intermedios y empresas) el desarrollo de un total de 100 proyectos (43 en el ámbito del I+D+i; y, 57 en el desarrollo y generalización de experiencias). También debe destacarse que este objetivo se ha incorporado como uno de los ejes fundamentales en la dinámica de "ETORKIZUNA ERAIKIZ". 3. Promover el desarrollo endógeno y la cohesión territorial. Se han integrado dos fórmulas de intervención: Una, dirigida a la reflexión e investigación para la acción (dinámica "Gipuzkoa Sarean"). Y, otra, a través del apoyo directo a las actuaciones, bien desde un punto de vista comarcal o bien desde un punto de vista finalista que contribuya a la competitividad de las empresas y del Territorio. Ha supuesto la movilización de agentes de conocimiento y agentes territoriales en todas y cada una de las comarcas de Gipuzkoa; e integrando voluntades estratégicas y actuaciones concretas priorizadas comarcalmente. Y, ello ha supuesto la movilización de 22 agentes, que han liderado (con la implicación de más			

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

100. Programa. LK- Lurraldearekiko Konpromezua

Programa 100. LK- Compromiso con el Territorio

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa
				100
Funtzioa Función				721
Arduraduna: Responsable:				
inplikazioaz), 39 proiektu sustatuz. 4. Pertsona kritikoak, parte hartzaileak, arduratsuak eta ekintzaileak garatzen laguntzea. Garatu diren lan lerro garrantzitsuenak izan dira bizitza osoko ikasketa sustatzea pertsonentzako, enpresentzako eta lurraldearentzako ekintza hauen bitartez: eskumen-ardatzak garatzea, aldeko testuinguruak sortzea, herritar aktiboen kontzeptua erabiltzea eta herritar aktiboak sustatzeko tresnak garatzea. Garatutako jardueren artean honako hauek azpimarratzen dira: - Bizitza osoko ikasketa sustatzeko politika beste politika zabalago baten barruan sartu da (traktore gisa) gizartearekin eta lurraldearekin konpromisoa sustatzeko. - Etengabeko zabalkunde lanak egin dira ikaskuntza eta ikaskuntzari lotutako gaitasunak sustatzeko. 2016. urtean 14 proiektu onartu dira eta jarduera eremu zabala landu da ekonomian, gizartean eta lurraldean. Programa honen aurrekontua 13.755.359,00 eurokoa izan da eta 12.041.664,31 euroko obligazioak onartu dira.				
agentes sociales, económicos y territoriales) y desarrollado 39 proyectos. 4. Favorecer el desarrollo de personas críticas, participativas, responsables y emprendedoras. Las principales líneas de trabajo desarrolladas han sido la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida para las personas, las empresas, el territorio a través del desarrollo de las competencias clave, la creación de contextos favorables, el uso del concepto de ciudadanía activa y el desarrollo de instrumentos de apoyo en su promoción. Entre las actuaciones desarrolladas se pueden remarcar: - La política de promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida se ha integrado dentro de una política más amplia (como uno de los elementos tractores de la misma) enfocada a la promoción del compromiso con las personas y con el territorio. - Se ha realizado una labor de difusión continúa dirigida a la promoción del aprendizaje y las competencias asociadas al mismo. En el año 2016 se han aprobado 14 proyectos que han abarcado un amplio espectro de actuaciones dentro de los ámbitos económico, social y territorial. Con un presupuesto de 13.755.359,00 euros, este programa ha reconocido obligaciones por importe de 12.041.664,31 euros.				

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA

04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

100. Programa. LK- Lurraldearekiko Konpromezua

Programa 100. LK- Compromiso con el Territorio

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	721
Helburuak / Objetivos							
01 Ikasten duen Lurraldea/ Un Territorio que aprende.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Bizitza osoan zeharkako ikaskuntza/ Aprendizaje a lo largo de toda la vida				Komunikazio euskarrien garapena/ Desarrollo de soportes comunicativos	3	4	133,33%
				Bizitza osoko ikaskuntzari buruzko I+G+b/ I+D+i sobre el aprendizaje a lo largo de toda la vida.	11	12	109,09%
				Esperientzia aitzindariak/ Experiencias piloto.	15	2	13,33%
				Jardunaldi kopurua/ Nº de jornadas	2	2	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

100. Programa. LK- Lurraldearekiko Konpromezua
Programa 100. LK- Compromiso con el Territorio

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	721
Helburuak / Objetivos							
02 Ekiten duen lurraldea/ Un Territorio que emprende.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
02.1 Enpresen proiektuen sorkuntza eta garapena/ Creación y desarrollo de proyectos empresariales				Eusko Jaurlaritzarekin akordio operatiboa/ Acuerdo operativo con Gobierno Vasco	BAI/SI	BAI/SI	100%
				Enpresa proiektu eta enpresa kop./ Nº de proyectos empresariales y empresas	475	417	87,79%
				Enpresa proiektua kop., OTEB eta berrekintzailetasuna/ Nº de proyectos empresariales, NEBTs e intraemprendizaje	65	74	113,85%
				Ebaluazio txosten kop./ Nº de informes de evaluación	3	3	100%
				Sortutako enpresa kop./ Nº de empresas creadas	345	339	98,26%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

100. Programa. LK- Lurraldearekiko Konpromezua
Programa 100. LK- Compromiso con el Territorio

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	100	Funtzioa Función	721	
Helburuak / Objetivos								
03 Enpresa sare eraldatzailea/ Una red empresarial transformadora.								
04 Lurralde kohesioa/ Cohesión territorial.								
05 Talentu eta inbertsioak garatzea eta erakartzea/ Desarrollo y atracción de talento e inversiones.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Enpresa sare eraldatzailea/ Una red empresarial transformadora.					I+G+b proiektuak/ Proyectos de I+D+i	12	43	358,33%
					Laguntzako tresnen garapena/ Desarrollo de herramientas de apoyo	7	9	128,57%
					Esperientzia aitzindariak/ Experiencias piloto	21	58	276,19%
					Gizarte balorizazioa eta hedapena/ Valoración y difusión social	3	5	166,67%
04.1 Lurralde kohesioa/ Cohesión territorial.					Abian jarritako eskualde mailako ekimen kop./ nº de iniciativas comarcales puestas en marcha	11	11	100%
05.1 Talentu eta inbertsioak garatzea eta erakartzea/ Desarrollo y atracción de talento e inversiones.					Garatutako proiektu kop./ nº de proyectos desarrollados	11	1	9,09%

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa
				110
Funtzioa Función				721
Arduraduna: Responsable:				
Gipuzkoako Foru Aldundiak, Ekonomia Sustapeneko, Landa Ingurune eta Lurralde Oreako Departamentuaren bidez, eskulangintza modu integratuko eta dinamikoan hartu behar dela dio, hau da, sorkuntza, ekoizpena eta banaketa aintzat hartuta, dela tradiziozkoa izan, dela garaikidea izan, bi ikuspegi berariazko garrantzia eta gure gizartearen garatzeko ahalmen handia izanik.		La Diputación Foral de Gipuzkoa, desde el Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial, entiende que la artesanía debe entenderse de forma integral y dinámica, es decir, desarrollar la creación, la producción y la distribución, tanto en su visión tradicional como contemporánea. Ambas visiones con un peso específico propio y con una gran potencialidad de desarrollo en nuestra sociedad.		
Gipuzkoa, horregatik, estrategia bat eramaten ari da aurrera eskulangintza sektorearentzat, helburutzat hartuta etorkizun iraunkor bat, soziala eta ekonomikoa, sektoreko harreman eredu berrietan oinarritua. Eredu horien helmugak honako hauek izango dira: lankidetzak, antolakuntza eta sustapena; alegia, eskulangintza ikuspegi soziala, kulturala eta ekonomikoa integratuko dituztenak.		Gipuzkoa, por ello, está desarrollando una estrategia para el sector artesanal con el objetivo de un futuro sostenible social y económico basado en nuevos modelos de relación en el sector orientados a la cooperación, organización y promoción; que integren los enfoques social, cultural y económico de la artesanía.		
Horretarako, 2016ko ekitaldi honetan, eskulangintza askotariko adierazpenak sustatu nahian, lagundu diren jarduerak illoak honako hauek izan dira:		Y, ello, en este ejercicio 2016, queriendo promover las diferentes expresiones de la artesanía los ejes de actuación promovidos, han sido:		
-- Tradizioaren zentzua: erabilera instrumentaleko lehenaldi batetik abiatuta, gaur egun kultura ondarearen parte da.		-- Sentido de tradición, que partiendo de un pasado de uso instrumental hoy es parte de un patrimonio cultural.		
-- Bereizketaren zentzua: azpimarratuta eta aintzakotzat hartuta giza hurbiltasuna bere inperfekzioarekin, horrek ahalbidetzen baititu, alde batetik, handiagoak izatea benetakotasuna, berezitasuna, pertsonalizazioa eta eskusibotasuna, eta bestetik, kontaketa propioak.		-- Sentido de la distinción, remarcando y valorizando la cercanía humana con su imperfección que permite una mayor autenticidad, singularidad, personalización, exclusividad y narrativas propias.		
-- Komunitate edo lurralde bateko kide izatearen sentimendua.		-- Sentimiento de pertenencia a una comunidad o a un territorio.		
-- Birdefinizioa eta etorkizuna, berrikuntza bitartez.		-- Redefinición y futuro a través de la innovación.		
Horrela, aurre egin zaio eskulangintza sektoreak dituen erronkei. Zehazki: eskulangintza sektorearen ospea eta ikusgaitasuna gehitzea, baita desagertzeko arriskuan dauden eskulangintzako jarduerak tradiziozkoak zaintzea ere; eskulangintzako elkartegintza sustatzea;		Y, de esta forma se ha respondido a los retos que tiene planteados el sector artesanal. En concreto: a incrementar el prestigio y la visibilidad del sector artesanal que incluye la preservación de actividades artesanales tradicionales en peligro de desaparición; la potenciación del asociacionismo		

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	110	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
baterako jarduera proposamenak garatzea, eskulangintzaren eta turismoaren artean, garapen lokal eta endogenoaren kontzeptupean; eskulangintza azokak berregituratzea, profesionalizatzea eta sustatzea. Garatu behar diren jardun-ildoak, helburu hauek lortzera bideratuko dira: 1) Eskulangintzako enpresentzako: makinerian, lanabesetan eta ekipamendu informatikoan egindako inbertsioak; ikasketa jarduerak eta web orriak. Guztira 91 proiektu diruz lagundu dira. 2) Berariaz sektorearen profesionalizazioa, ospea eta balioespen soziala sustatzera bideratutako proiektuak, eta eskulangintza sektorea ordezkatzan duten antolakundeek abiarazitako kudeaketa, merkaturatze edo berrikuntza alorretan hobekuntzak egitera bideratutakoak. Guztira 5 proiektu diruz lagundu dira. 3) Eskulangintza sektoreko elkarte edota erakundeek azoka edota eskulangintza lehiaketak antolatzea. Guztira 6 proiektu diruz lagundu dira. 4) Gipuzkoako Eskulangintza Tradizional eta Herrikoiaeren Errolda Orokorreko lehen atalean izena emandako eskulangintzako pertsona eta lantegientzako laguntzak, artisautza azoketan parte hartzeko. Guztira 63 proiektu diruz lagundu dira eta horrek suposatzen du 199 parte hartze egon direla. 5) Desagertzeko arriskuan dauden eskulangintza jarduerak zaintzera bideratutako ekimenak, betiere jarduera horiek berreskuratzeko aukera eman dezaketen funts pedagogikoetan oinarritutako euskarri digital eta ikus-entzunezkoak erabiltzen. Bi proiektu diruz lagundu dira. Honi gehitu behar zaio ARTIOLArekin sinatutako hitzarmena. Programa honen aurrekontua 854.185,00 eurokoa				artesanal; el desarrollo de propuestas de actuación conjunta, bajo el concepto del desarrollo local/endógeno, entre la artesanía, el turismo; y la reformulación, profesionalización y potenciación de las ferias de artesanía. Las líneas de actuación concretas que se han desarrollado han supuesto: 1) Inversiones en maquinaria, utillaje, equipamiento informático, actividades de aprendizaje así como elaboración de páginas web para empresas artesanas. Se han apoyado un total de 91 proyectos. 2) Proyectos específicamente dirigidos a incrementar la profesionalización, el prestigio y la valoración social del sector así como la mejora en áreas de gestión, comercialización o innovación acometidos por organizaciones representativas del sector artesanal. Se han apoyado un total de 5 proyectos. 3) Organización de ferias o certámenes artesanales realizados por asociaciones u organizaciones representativas del sector artesanal. Un total de 6 ferias 4) Ayudas a las personas y talleres artesanales inscritos en la Sección 1ª del Registro General de la Artesanía Tradicional y Popular de Gipuzkoa para su participación en ferias artesanales. Han sido un total de 63 proyectos apoyados lo que han supuesto 199 participaciones. 5) Iniciativas destinadas a la preservación de actividades artesanales en peligro de extinción a través de soportes digitales y audiovisuales basados en fundamentos pedagógicos que permitieran su posible recuperación. Han sido 2 los proyectos apoyados. A lo que debe añadirse un convenio específico con ARTIOLA. Con un presupuesto de 854.185,00 euros, este			

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNENKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

110. Programa. Eskulangintza Sektorearen Sustapena

Programa 110. Promoción del Sector Artesanal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa
			110	Funtzioa Función
				721
Arduraduna: Responsable:				
izan da eta 762.818,78 euroko obligazioak onartu dira.		programa ha reconocido obligaciones por importe de 762.818,78 euros.		

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

110. Programa. Eskulangintza Sektorearen Sustapena
Programa 110. Promoción del Sector Artesanal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa
				110
				Funtzioa Función
				721
Helburuak / Objetivos				
01 Eskulangintza sektoreraren sustapena (inbertsioak, feriak,...) Promoción del sector artesanal (inversiones, participación en ferias, etc.)				
Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Berariaz sektorearen profesionalizazioa, ospea eta balioespen soziala sustatzera bideratutako proiektuak, eta eskulangintza sektorea ordezkatzeko duten antolakundeek abiarazitako kudeaketa, merkaturatze edo berrikuntza alorretan hobekuntzak egitera bideratutakoak/ Proyectos específicamente dirigidos a incrementar la profesionalización, el prestigio y la valoración social del sector así como la mejora en áreas de gestión, comercialización o innovación acometidos por organizaciones representativas del sector artesanal.	Proiektu kop./ Nº de proyectos.	3	5	166,67%
01.2 Makinerian, lanabesetan eta ekipamendu informatikoan egindako inbertsioak; azokak/ Inversiones en maquinaria, utillaje y equipamiento informático; participación en ferias.	Proiektu kop./ Nº de proyectos.	70	105	150%
	Lantegi berriak/ Talleres nuevos.	10	14	140%
01.3 Eskulangintza sektoreko elkarte edota erakundeek azoka edota eskulangintza lehiaketak antolatzea/ Organización de ferias o certámenes artesanales realizados por asociaciones u organizaciones representativas del sector artesanal.	Azoka kop./ Nº de ferias.	6	7	116,67%
01.4 Desagertzeko arriskuan dauden eskulangintza jarduerak zaintzera bideratutako ekimenak oinarritutako euskarri digital eta ikusentzunezkoak erabiltzea/ Iniciativas destinadas a la preservación de actividades artesanales en peligro de extinción a través de soportes digitales y audiovisuales.	Proiektu kop./ Nº de proyectos.	1	2	200%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

110. Programa. Eskulangintza Sektorearen Sustapena
Programa 110. Promoción del Sector Artesanal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	10	Programa kodea Código programa	110	Funtzioa Función	721	
Helburuak / Objetivos								
02 1 ataleko erregistroaren eguneraketa eta hobekuntza/ Actualización y mejora del registro nº1.								
03 Eskulangintzan emakumearen presentzia areagotzea modu profesionalizatuan/ Incrementar la presencia de la mujer de manera profesionalizada en la Artesanía.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
02.1 Jarduera bat ezartzea 1. Erregistroa hobetzeko/ Implementación de una actuación para mejora del Registro nº 1.					Eguneraketa/ Actualización.	si	si	100%
03.1 Sektoreko elkarteekin hausnarketa prozesu bat egitea, sustatzen dituzten jardueretan eta elkarteetan bertan generoaren ikuspegia sartzeko/ En relación de un proceso de reflexión con las Asociaciones del Sector para incorporación de la perspectiva de género en las actuaciones que promueven y en las propias Asociaciones.					Hausnarketa prozesuak egitea/ Realización de procesos de reflexión.	Bai/Si	Bai/Sí	100%
03.2 Genero ikuspuntuko datu adierazgarri gehiago edukitzea, egoerak identifikatzen eta jarduketa berriak definitu, diseinatu eta lantzen laguntzeko/ Profundizar en la disposición de datos significativos con enfoque de género que permitan identificar realidades y ayuden a la definición, diseño y desarrollo de nuevas actuaciones.					Genero ikuspuntuko datuak edukitzea/ Profundizar en la disposición de datos con enfoque de género.	Bai/Si	Bai/Si	100%

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

200. Programa. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza
Sustatzea
Programa 200. Promoción de la Ciencia, la Tecnología y la
Innovación

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
- Gipuzkoako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Sareari laguntzea Gipuzkoako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Sarea osatzen duten agenteak jakintza sortzen eta aplikatzen saiatzen diren irabazi asmorik gabeko erakundeak dira. Sarean, bada, unibertsitateak, teknologia zentroak, enpresetako I+D unitateak, ospitalekoak, BERC-ak, ikerketa kooperatiboko zentroak eta beste agente batzuk daude, horiek baitira Gipuzkoan berrikuntza sistemari oinarria ematen diotenak. Gipuzkoako Foru Aldundiak ikerketa sare hau sustatu du aspaldian, une bakoitzeko egoerara balorazio irizpideak eta laguntzak egokituz. Ikerketak eta garapenak, izan ere, ez dute une jakineko ahalegina izan behar, luzaroan eutsi beharrekoak baizik. Deialdi honetan lau proiektu mota aurkez zitezkeen: enpresako I+G Unitateek Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren sareko beste zentroekin batera egindako proiektuak; enpresetako I+G unitate berriak sortzeko proiektuak; ekipamendu eta azpiegitura zientifiko-teknologiko aurreratuak erosteko inbertsio proiektuak; eta, I+G proiektuak, batez ere arlo hauetan: fabrikazio aurreratuak, energia eta biozientziak/osasuna. Azkenean, diru laguntzak eman ziren 63 proiektu bultzatzeko, 31 zentro, unibertsitate eta I+G unitatekoak. Diru laguntzak erabili ziren proiektu hauek sustatzeko: enpresetako I+G unitateko I+Gren proiektu; 16 inbertsio proiektu; eta, 30 I+G proiektu, batez ere, fabrikazio aurreratuak, energia eta biozientziak/osasuna arloetan. El 25% de los proyectos subvencionados están liderados por mujeres. - "Fellows" Programa Programa horren helburua da hainbat ikertzaile geureganatzea, nazioarteko prestakuntza eta Euskal Herriarekiko nolabaiteko lotura dutenak. Ikertzaile horiek Gipuzkoako zentro bateko				- Apoyo a la Red guipuzcoana de Ciencia, Tecnología e Innovación La Red guipuzcoana de Ciencia, Tecnología e Innovación está formada por agentes sin ánimo de lucro que dedican sus esfuerzos a generar y aplicar conocimiento. Esta Red integra a las Universidades, a los Centros Tecnológicos, a las Unidades de I+D de las empresas, a las sanitarias, a los BERCs, a los Centros de Investigación Cooperativa y a otros agentes, que constituyen la base sobre la que se asienta el sistema de innovación en Gipuzkoa. La Diputación Foral de Gipuzkoa ha venido apoyando a esta Red de Investigación a lo largo de los años, adaptando los criterios de valoración y las ayudas a las circunstancias de cada momento. A esta convocatoria se podían presentar cuatro tipos de proyectos: proyectos de Unidades de I+D empresarial realizados en colaboración con otros u otros centros de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación; proyectos de creación de nuevas Unidades de I+D empresarial; proyectos de inversión en equipamiento e infraestructuras científico-tecnológicas avanzadas; y, proyectos de I+D preferentemente en las áreas de fabricación avanzada, energía y biociencias/salud. Finalmente se concedieron ayudas para 63 proyectos, de 31 centros, universidades y unidades de I+D. Las subvenciones han servido para apoyar 9 proyectos de I+D de Unidades de I+D empresarial, 16 proyectos de inversión, y 30 proyectos de I+D preferentemente en las áreas de fabricación avanzada, energía y biociencias/salud. El 25% de los proyectos subvencionados están liderados por mujeres. - Programa "Fellows" Este Programa tiene como objetivo la captación de personas investigadoras que tengan formación internacional y relación con el País Vasco. Estas personas se incorporarán a un grupo de			

04.EKONOMIA SUSTAPENNEKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

200. Programa. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza
Sustatzea
Programa 200. Promoción de la Ciencia, la Tecnología y la
Innovación

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
ikerketa talde bati atxikiko zaizkio, eta haien kontratazioa Foru Aldundiaren laguntzaz finantzatzuko da. Bi ekintza mota planteatzen dira: talentudunak erakartzea ikertzaileak hona etorrazteko, eta talentudunei eustea ikertzaile horiek mantentzeko gehienez hiru urtez. Azkenean, diruz lagundu ziren aurkeztutako 6 ekintza talentudunei eusteko eta 3 ikertzaile berri erakartzeko. -DIPC Fundazioari ekarpena Gipuzkoako Foru Aldundia DIPC Fundazioaren fundatzaileetako bat da Eusko Jaurlaritzarekin, Euskal Herriko Unibertsitatearekin, Donostiako Udalarekin eta Kutxarekin batera. Fundazioaren estatutuen arabera, fundatzaileak urteko aurrekontuaren arabera ezarritako ekarpena egiteko konpromisoa hartzen dute. Horretarako 300.000 euro zuzendu ziren. -Zahartzea-IKAGURE 2016 Biodonostia Institutuak IKAGURE BD estrategia martxan jarri zuen zahartzaroa buruz ikertzeko. Estrategia horren barruan diruz lagundu zituen honako ekintza hauek: I+D+G arloko hiru proiektu, ekipamendua eskuratu eta martxan jartzea, strategiaren eragin sozio-ekonomikoaren azterlana, eta zabalkunde ekintzak egin eta lankidetzak ezartzea. -INBIOMED INBIOMED, irabazi asmorik gabeko erakunde bat da, Medikuntza Birsortzaile eta Zelula Amen ikerkuntzan aritzen dena. Gipuzkoako Foru Aldundia Fundazio horren Patronatuan dago. 2013. urtean, fundazioa oso egoera zaila bizitzen ari zen, ekonomikoa eta finantzari dagokienez, hain zuzen ere, 2014an, 2014-2016 bitarteko				investigación de un centro guipuzcoano y su contratación se financiará con la ayuda de Diputación. Se plantean dos tipos de actuaciones: atracción de talento para incorporar a los investigadores, y retención de talento para dar continuidad a estos investigadores durante un periodo máximo de tres años. Finalmente se concedieron ayudas a las 6 acciones presentadas de retención de talento y a la incorporación de 3 nuevos investigadores. -Aportación a la Fundación DIPC La Diputación Foral de Gipuzkoa es miembro fundador del DIPC, junto con el Gobierno Vasco, la Universidad del País Vasco, el Ayuntamiento de San Sebastián y la Kutxa. Según los Estatutos de la Fundación, los entes fundadores asumirán el compromiso de contribuir con las unidades de aportación presupuestaria que les correspondan de acuerdo con el Presupuesto anual de la Fundación. Para este fin se destinaron 300.000 €. -Envejecimiento-IKAGURE 2016 El Instituto Biodonostia puso en marcha la estrategia IKAGURE BD con el objetivo de investigar el envejecimiento. En el marco de esta estrategia, se ha apoyado: la realización de tres proyectos de I+D, la adquisición y puesta en marcha de equipamiento, un estudio del impacto socio-económico de la estrategia, y la realización de acciones de difusión y el establecimiento de colaboraciones. -INBIOMED INBIOMED es una entidad sin ánimo de lucro dedicada a la investigación en Medicina Regenerativa y Células Madre. La Diputación Foral de Gipuzkoa forma parte del Patronato de esta Fundación. En 2013 la Fundación empieza a atravesar un estado económico-financiero crítico. Por ello, en 2014, se diseña y aprueba el “Plan de viabilidad			

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	200	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
Bideragarritasun Plana diseinatu eta onartu zen. Plan horren barruan, egoera ekonomikoari egokitzuz, jarduera batzuk planteatzen ziren, jasangarritasun ekonomikoa bere helburua betetzearekin bateratzeko ikerketa zentro gisa. Bideragarritasun planak Gipuzkoako Foru Aldundiko laguntza inplikatu zuen, eta 2016an 250.000 euroko ekarpena gauzatu zen. -WINDBOX 300.000 euroko diru laguntza eman zitzaion entsegu aurreratuen bidez azpisistema eolikoak gizarteratu eta balioztatze "WINDBOX" elkarteari, Gipuzkoan sektore eolikoarentzako azpisistema industrialak balioztatze eta gizarteratzeko entsegu aurreratuen zentroa martxan jartzeko. Sustatutako inbertsioa da "tripala" entsegu bankuari dagozkion funtzionaltasunak hobetzea. -BIC GIPUZKOA BIC GIPUZKOAri diru laguntza izenduna eman zitzaioan bio sektoreko "star up" enpresen alde jarduerak sustatzeko. Sustatutako jardueren artean, esanguratsuenak honako hauek dira: • Gipuzkoako zientzia-osasun sistemaren barruan proiektuak identifikatzea, Bioinkubategian sartzeko. • Arlo biosanitarioko ekintzaileentzat prestakuntza espezializatua. • Bioinkubategiak azoka espezializatueta parte-hartzea. Programa honen aurrekontua 5.384.276,00 eurokoa izan da eta 5.018.495,96 euroko obligazioak onartu dira.				2014-2016", en el que, adaptándose a las circunstancias económicas, se planteaban actuaciones para conjugar una sostenibilidad económica con el cumplimiento de su misión como centro de investigación. El Plan de viabilidad implicaba el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que en 2016 se concretó en una aportación de 250.000 €. -WINDBOX Se concedió a la "Asociación para la integración y validación de subsistemas eólicos mediante ensayos avanzados WINDBOX" una subvención, por importe de 300.000 €, para la puesta en marcha en Gipuzkoa de un centro de ensayos avanzados para la validación e integración de subsistemas industriales para el sector eólico, aprobándose igualmente el convenio regulador de la misma. La inversión promovida, consiste en mejorar de funcionalidad aplicables al banco de ensayos "tripala". -BIC GIPUZKOA Se concedió a BIC GIPUZKOA la subvención nominativa a su favor para impulsar actuaciones a favor de las "start ups" del sector bio. Entre las actuaciones promovidas, las más relevantes son: • La identificación de proyectos dentro del sistema científico-sanitario de Gipuzkoa para su incorporación a la Bioincubadora. • Formación especializada para emprendedores del entorno biosanitario. • Participación de la Bioincubadora en ferias especializadas. Con un presupuesto de 5.384.276,00 euros, este programa ha reconocido obligaciones por importe de 5.018.495,96 euros.			

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA

04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

200. Programa. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sustatzea

Programa 200. Promoción de la Ciencia, la Tecnología y la
Innovación

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa											
Departamentua Departamento		04	Sekzioa Sección		20	Programa kodea Código programa		200	Funtzioa Función		721
Helburuak / Objetivos											
01 Gipuzkoako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sarea bultzatzea./ Apoyo a la Red guipuzcoana de Ciencia Tecnología e Innovación.											
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores		Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución	
01.1 Lagundutako proiektuak./ Proyectos apoyados.						Proiektu kop/ Nºproyectos		55-60	68	113,33%	
01.2 Sareko zentroetan ikertzaileak sartzea./ Incorporación de personas investigadoras a Centros de la Red.						Ikertzaile kopurua/ Nº de personas investigadoras		8	9	112,50%	

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
			210	Funtzioa Función
				721
Arduraduna: Responsable:				
Gipuzkoak leku erakargarria izan nahi du jarduera ekonomikoaren eta pertsonen garapenerako eta, hori dela eta, jakintzan eta berrikuntzan, eta gizarte nahiz lurralde eredu iraunkor eta barnehartzailean oinarritutako ekonomia lehiakorren alde egiten du. Helburu horrekin, jarduketa-ardatz hauek diseinatu dira: bultzatzea kanpora irekitako jakintza ekonomia bat, talentuari, garapen teknologikoari, berrikuntzari, ekintzailetasunari eta partaidetzari esker Gipuzkoako sare ekonomikoa nabarmentzen duena. Eta hori guztia norabide estrategiko garbi baten barruan: lantzea ekonomia ireki bat, erabat lehiakorra eta sozialki berdintasunezkoa. Merkatu orokorrak eskaintzen dituen aukerak aprobetxatu nahi dira, Gipuzkoako enpresak kanpoalderantz ireki daitezen sustatuz. Horrela jasotzen da 2015-2019ko Gipuzkoako Foru Aldundiko Kudeaketa Plan Estrategikoko 16. helburuan. Honela dio: lurraldeko enpresei nazioartekotzen laguntzeko behar duten sostengua eta babesa ematea, nazioartekotzea baita garapenerako eta hazkunderako "lerro nagusia", barne hartuz, produkzioa inplementatzen eta nazioartean produktuak merkaturatzen laguntzea, enpresen arteko kooperazioa, misio komertzialetan lagun egitea eta beste ekintzak batzuk bideratzea. 2016. urtean kontuan hartutako ekintzak ondorengoak izan dira: - Gipuzkoako enpresak EBtik kanpora atera daitezen sustatzea, hauen ezarpenak lagunduz. - Gipuzkoako enpresek garatutako produktu berrien merkaturatze jarduerak laguntzea, kanpoko merkaturak eskatutako baldintzak kontuan hartuz eta baldintza horietara egokituz. - Gipuzkoako enpresak kanpora ireki daitezen sustatzea, ETEak lagunduz trakzioa duten enpresekin lankidetzan.		Gipuzkoa pretende convertirse en un espacio atractivo para el desarrollo de la actividad económica, y de las personas, que apuesta por una economía competitiva basada en el conocimiento, la innovación y la internacionalización, en un modelo social y territorialmente sostenible e inclusivo. Para ello se han diseñado actuaciones que apuestan por una economía del conocimiento abierta al exterior, que diferencie al tejido económico guipuzcoano sobre la base del talento, el desarrollo tecnológico, la innovación, el emprendizaje y la participación. Todo ello, con una orientación estratégica clara: desarrollar una economía abierta, altamente competitiva y socialmente igualitaria. Se considera aprovechar las oportunidades del mercado global, fomentando la apertura exterior de las empresas guipuzcoanas. Así se recoge en el Plan Estratégico de Gestión 2015-2019 de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que en su Objetivo 16 se señala la ayuda, impulso y acompañamiento en la internacionalización a las empresas del Territorio, entendida como "línea maestra" para el desarrollo y crecimiento, incluyendo ayudas a la implantación productiva, lanzamiento internacional de productos, cooperación entre empresas, acompañamiento en misiones comerciales así como otras acciones. Las acciones que se han considerado en 2016 son: - Fomentar la presencia de las empresas de Gipuzkoa en el exterior, a través del apoyo a las implantaciones, fuera de la UE. - Apoyar la comercialización exterior de nuevos productos desarrollados por las empresas guipuzcoanas, adaptándolos a los requerimientos de los mercados exteriores a los que desean dirigirse. - Fomentar la apertura en el exterior de las Pymes de Gipuzkoa, en cooperación con empresas tractoras.		

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	210	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
- Lurraldeko enpresei laguntzea, bereziki ETEei, Gipuzkoarentzat interesgarriak diren herrialdeetan ekintza komertzialak gara ditzaten, misio komertzialak eginez eta aliantzak eta harreman berriak sustatuz. - Kanpoko merkatuetara irekitzearen garrantzia hedatu eta sustatzen duten hainbat sare, foro eta beste ekintzetan partaidetza aurrera eramatea. - OTEBak, Oinarri teknologikoko enpresa berrien merkaturakotzea laguntzea. - Gipuzkoako enpresak lagundu, eskaintza internazionalak egiteko lanetan, LAGUNDEX ekimena bidez. Aurrekontu programa honen arabera jarduera neurri hauek landu dira: - Internazionalizazioa bultzatzea: Lehenetsunez enpresa ETE gipuzkoarrei beraien internazionalizazioan lagundu zaie, enpresen atzerriko ezarpenak sustatu eta bultzatuz; baita ere enpresek sortutako produktu berriak saldu eta nazioartean merkaturatuz. Diruz lagundu diren jarduerak honako hauek izan dira: ezarpen produktiboen kasuan, bolumen eta garrantzi jakineko inbertsio proiektuak. Horrez gain, hasierako ekintzan Eusko Jaurlaritzaren "Global Lehian" programaren bidez lagunduak izan diren ekoizpen komertzialak urte bete gehiagoz laguntzen dira. Produktu Berriak Nazioartean Merkaturatzean, kontuan izaten da Gipuzkoako enpresek, ETEA-entzako lehenetsunarekin, egiten dituzten produktu berriak saltzeko eta nazioartean merkaturatzeko ekintzak sustatu dira. Europar Batasuneko herrialdeetatik kanpoko marketing eta komertzializazio ekintza garrantzitsuak hartuko dira kontuan, horiek produktuak saltzeko eta merkaturatzeko ekintzekin batera egiten direnean.				- Acompañar a las empresas del territorio, especialmente Pymes, en sus acciones comerciales en países de interés para el Territorio, a través de la realización de misiones comerciales y fomento de alianzas y establecimiento de nuevos contactos. - Participar en redes, foros y actuaciones que fomenten la difusión e importancia de avanzar en la apertura al exterior del territorio. - Apoyar la internacionalización de las empresas de base tecnológica de reciente constitución NEBTs. - Ayudar a las empresas guipuzcoanas en la realización de ofertas internacionales a través de la iniciativa LAGUNDEX. Este programa presupuestario, se ha estructurado en base a las siguientes medidas de actuación: - Apoyo a la Internacionalización: Se ha apoyado preferentemente a las empresas PYMES guipuzcoanas en su internacionalización a través del fomento y la promoción de implantaciones en el exterior, así como la comercialización y el lanzamiento en el mercado internacional de nuevos productos. Las actuaciones subvencionadas han consistido, en el caso de las implantaciones productivas, en proyectos de inversión de cierto volumen e importancia. Se apoya asimismo un ejercicio adicional de actividad de las implantaciones comerciales que hayan sido beneficiadas en el inicio de su actividad a través del programa "Global Lehian" del Gobierno Vasco. En el lanzamiento internacional de nuevos productos, se han apoyado las acciones para la comercialización y lanzamiento en el mercado internacional de nuevos productos por parte de las empresas guipuzcoanas, preferentemente PYMES. Se contemplan acciones significativas de marketing y comercialización en países fuera de la Unión Europea.			

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
			210	Funtzioa Función
				721
Arduraduna: Responsable:				
- Gipuzkoako enpresa txiki eta ertainentzat laguntza, trakzioa duten enpresekin lankidetzan aritzeko: Programa honen xedea da internacionalizazioa sustatu eta Gipuzkoako enpresa txiki eta ertainak kanpora irekitzea trakzioa dakarten entitateekin lankidetzan. Lankidetzako ekintza horiek, entitate traktoreak burutzen dituzte. Entitate traktoretzat joko dira: enpresa handiak, nazioarteko enpresak, Gipuzkoako Ganbara edota Zientzia eta Teknologia Euskal Sareko ZTES agenteak, internacionalizaziora bideratutako ekintzak dituztenak (kontuan hartu gabe 221/2002ko Dekretua ZTESeko oinarri arautzaileak eguneratzen dituenaren 15. artikulua). Gipuzkoako ETE-en gutxieneko kopuru batek parte hartu du, eta ekintza burutzen duen entitate traktorak lagundu eta trakzionatu ditu, helburu diren merkatuetan. Garatu diren jarduerak ondorengoak dira: traktore buru den entitatearen aholkularitza, elkarkidetzak eta kanpoko merkatuei irekitzeko egiten dituzten ekintzei laguntza, hala nola ekintzen partaidetza, ETE-ei laguntzea beraiekin izanaz ekintza hauetan, enpresa buru diren merkaturatze sareen internacionalizazioa, gure lurraldera atzerriko taldeak ekartzeko aukera eta beste batzuk ETEak kanpoko merkatuei hurbiltzea laguntzeko bideratzen direnak. - Misio komertzialak: Gipuzkoako enpresak laguntzea, gure lurraldearen ekonomi sarearentzat interesgarriak diren merkatuetara gerturatzeko jardueretan. 2016 urtean misio bat egin da Mexiko-Kubara. - Internacionalizazioko beste jarduera batzuk: Sareak, foroak, topaketak, azokak, ... Hainbat foroetan parte hartu izan da, hala nola Munduari Begiran, Intergunen, enpresen topaketak... NEP (Nazioartekotzearen Euskal Patzuergo-ko) partaidea baita ere internacionalizazioari buruz interesgarri diren beste foro eta ekintzetan partaidetza. - Ayudas a las Pymes de Gipuzkoa para la cooperación con empresas tractoras: Este programa ha tenido como objetivo fomentar y promocionar la internacionalización y la apertura exterior de las Pymes de Gipuzkoa en cooperación con empresas tractoras. La acción en cooperación es liderada por una entidad tractora que puede ser: grandes empresas, empresas internacionalizadas, la Cámara de Gipuzkoa o agentes de la Red Vasca de Ciencia y Tecnología (RVCT), que cuenten con acciones orientadas a la internacionalización (excepto las incluidas en el artículo 15 del Decreto 221/2002 donde se actualizan las Bases de la RVCT). Han participado un mínimo de Pymes guipuzcoanas que han sido apoyadas y traccionadas por la entidad líder tractora en los mercados objetivos. Las actuaciones desarrolladas han consistido en asesoramiento a las Pymes por parte de la entidad líder tractora, apoyo a acciones de cooperación y apertura como participación en eventos, acompañamiento a Pymes, internacionalización de redes de comercialización de las tractoras, atracción de grupos extranjeros y otras que se orienten a apoyar a las Pymes en su acercamiento a mercados exteriores. - Misiones comerciales: Apoyo a las empresas guipuzcoanas en su acercamiento a mercados de interés para el tejido económico guipuzcoano. En el ejercicio 2016 se ha realizado una misión a México-Cuba. - Otras actuaciones de internacionalización: Redes, foros, encuentros, ferias, Se ha participado en diversos foros de internacionalización como Munduari Begira, Intergune, encuentros empresariales... Participación en el CVI (Consortio Vasco de Internacionalización) así como en otros foros y acciones de interés en relación a la internacionalización.				

04.EKONOMIA SUSTAPENNEKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

210. Programa. Internazionalizazio Jarduketa Sustatzea

Programa 210. Promoción de la Internacionalización

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	210	Funtzioa Función	721
Arduraduna: Responsable:							
9 OTEB-en internazionalizazioan lagundu da. Lagunduak izan dira Gipuzkoako hainbat enpresa internazionalizazio eskaintzak egiteko jardueretan, beraien kanpoko negozioa handitu dadin. Programa honen aurrekontua 3.073.563,55 eurokoa izan da eta 2.211.586,45 euroko obligazioak onartu dira. Se ha ayudado a la internacionalización de 9 NEBTs. Se ha apoyado a diversas empresas guipuzcoanas en la realización de ofertas internacionales, con el fin de aumentar su negocio exterior. Con un presupuesto de 3.073.563,55 euros, este programa ha reconocido obligaciones por importe de 2.211.586,45 euros.							

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

210. Programa. Internazionalizazio Jarduketa Sustatzea
Programa 210. Promoción de la Internacionalización

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	210	Funtzioa Función	721
Helburuak / Objetivos							
01 Gipuzkoako enpresaren internazionalizazioa bultzatzea./ Apoyo a la internacionalización de la empresa guipuzcoana.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Gipuzkoako ETE-aren internazionalizazioa bultzatzea./ Apoyo a la internacionalización de la PYME guipuzcoana.				Ezarpen kop./ Nº implantaciones	3-5	6	120%
01.2 Merkataritza misioak./ Misiones comerciales.				Misio kop./ Nº de misiones.	1	1	100%
01.3 Internazionalizazioko beste jarduera batzuk: sareak, foroak, topaketak, azokak, hitzaldiak,.../ Otras actuaciones de internacionalización: Redes, foros, encuentros, ferias, conferencias,...				Aurreikuisitako ekintzak/ Acciones previstas.	1-5	5	100%
01.4 Gipuzkoako enpresak nazioartean merkaturatzea./ Lanzamiento internacional de nuevos productos de empresas guipuzcoanas.				Proiektu kop/ Nº proyectos	30-35	23	65,71%
01.5 ETEak nazioartekotzea enpresa traktorekin./ Internacionalización de las PYMEs con empresas tractoras.				Lankidetza proiektu kopurua/ Nº de proyectos en cooperación	3-5	5	100%
				Enpresa kopurua/ Nº de empresas	20-30	76	253,33%
01.6 Nazioartekotzearen Euskal Partzuergoa: ekintza berriak./ Consortio Vasco de Internacionalización: nuevas acciones.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	5-10	5	50%
01.7 OETBak: internazionalizazio laguntza./ NEBTs: apoyo a la internacionalización.				Ekintza kopurua/ Nº de acciones	5-10	9	90%
01.8 LAGUNDEX: nazioarteko eskaintzetan laguntza LAGUNDEX: apoyo en ofertas internacionales				proiektu kopurua nº de proyectos	0	6	600%

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
			220	Funtzioa Función
				126
Arduraduna: Responsable:				
Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kudeaketa Plan Estrategikoaren helburu nagusienetako bat ekonomiaren erreberazioa finkatzea da, enpresen lehiakortasuna sendotuz. Horretarako gure enpresa-ehunaren eraldaketari lagundu behar diogu, enpresa gipuzkoarraren eredu lehiakor eta "Industria 4.0" ereduari erantzungo dion enpresa eredu aurreratu baterantz jo dezan. Legealdi honetan Gipuzkoako Foru Aldundiak bultzatu nahi duen lehen egitasmo estrategikoa Ekonomia Suspertzen Laguntzeko Plana da. Bere helburua hauxe da: Gipuzkoako enpresei laguntzea hobeak izaten, produktu, zerbitzu eta kalitateko enplegu berriak sortzen, industriari eta gainerako sektoreei gure ekonomiaren etorkizuneko erronkei aurre egiten. - Gipuzkoa 4.0. Enpresa txikien susperraldi ekonomikoa azkartzea, "4.0 Industria" eredu oinarri hartuta lehiakortasun eraldaketa sustatuz. Gipuzkoako ehun ekonomikoaren oinarria enpresa txikia da eta enpleguaren bolumen handia hartzen du. Hala ere, ahaztuta geratzen da ekoizpen eta antolakuntza eraldaketa suspertzeko neurri publikoetan. Eta horretarako, enpresa txikiak ez daude prestatuak. Guztira 4 programa berri diseinatu ziren, helburu duten eraldaketa lehiakor horretan enpresa txiki eta ertainei laguntzeko: 1) Ekoizpen eta kudeaketa produktu edo prozesuetan IKT teknologiak txertatzearen analisia. Estrategia eta "ibilbide-orria" zehaztea: 4 proiektu lagundu zaie. 2) "4.0 industriarako" produktuen garapena sustatzea: Programak I+G proiektuak laguntzen zituen, produktu "adimendun" berriak lortzeko, 4.0 Industriaren merkaturako. Aurrekontu mugak direla eta, aurreztutako 67 proiektuetatik, 13k		Uno de los principales objetivos del Plan Estratégico de Gestión de la Diputación Foral de Gipuzkoa es el de apuntalar la recuperación económica, reforzando la competitividad de las empresas, para ello pretendemos acompañar la transformación de nuestro tejido empresarial hacia un modelo de empresa guipuzcoana competitiva, un modelo de empresa avanzada que responda al modelo de "Industria 4.0". El primero de los proyectos estratégicos que pretende impulsar la Diputación Foral de Gipuzkoa en la presente legislatura es el desarrollo de un Plan de Apoyo a la Recuperación Económica, con el objetivo: Apoyar a las empresas guipuzcoanas a ser mejores, crear nuevos productos, servicios y empleo de calidad, acompañando a la industria y el resto de sectores para afrontar los retos de futuro de nuestra economía. - Gipuzkoa 4.0. Aceleración de la recuperación económica de las pequeñas empresas, impulsando su transformación competitiva, en base al modelo "Industria 4.0". La pequeña empresa representa la base del tejido económico de Gipuzkoa y supone un importante volumen de ese empleo, no obstante suele ser también la gran olvidada en las medidas de estímulo público, diseñadas hacia una transformación productiva y organizativa para la que las pequeñas empresas no están preparadas. Se han diseñado un total de 4 programas totalmente nuevos que pretendían apoyar a las pyme en esta transformación competitiva: 1) Análisis de incorporación de las TEIC a productos o procesos productivos y de gestión. Definición de la estrategia y "hoja de ruta": Se apoyaron 4 proyectos. 2) Apoyo al Desarrollo de Productos para la "Industria 4.0": El programa apoya proyectos de I+D dirigidos a la obtención de nuevos productos "inteligentes" destinados al mercado de la Industria 4.0. Dadas las limitaciones de		

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
				220
Funtzioa Función				126
Arduraduna: Responsable:				
soilik jaso zuten laguntza. 3) Ekipamendu aurreratua eskuratzeko laguntza programa: "4.0 Industria" eredurantz egiteak, ekipamendu aurreratua eskuratu beharra dakar, enpresaren lehiakortasuna hobetzeko. Programaren laguntzei esker, guztira 27 enpresek beritu dute ekoizpenerako ekipamendua. 4) Produktuen berrikuntza programa: Berrikuntzako proiektu askok laguntza jasotzen duten garapen teknologikoko fasean, baina ondoren ez dute laguntzarik izaten produktu hori merkaturatzeko eta, horrela, enpresentzako baliabide berriak sortzeko. Hori da programa honek bete nahi zuen hutsunea. Produktuen eraldaketa faseetarako laguntzak ezarri ziren, prototipo faseetik merkaturatze egoerara arte, hala nola patentagarritasuna, produkzio ingeniari-tza, industria diseinua Aurrekontu mugak direla eta, aurkeztutako 125 proiektuetatik 18k soilik jaso zuten laguntza. - Gipuzkoa 4.0 Fabrikazio Aurreratuko Sarea. Foru Aldundiak Gipuzkoa 4.0 Sarea sustatzen du enpresa liderrek enpresa txikiei hobekuntzarako bidea erakusteko. Sarea osatzen duten enpresen instalazioetara egindako bisitaldietan, aipatutako teknologiak funtzionamenduan ikusteko aukera izan zen, benetako ekoizpen ingurune batean, eta bertatik bertara ezagutarazi zen, enpresetako arduradunen bidez, nola heldu dioten hobekuntza prozesuari, zer lortu duten eta zer zailtasun gairitu behar izan dituzten, baita antzeko prozesuari heltzeko bere gomendioak ere. 2016. urtean zehar, Gipuzkoa 4.0 Fabrikazio Aurreratuko Sarea 2017an errealitate bat izan dadin beharrezkoak ziren diseinu eta antolaketa				
presupuesto, se han apoyado únicamente 13 de los 67 proyectos presentados. 3) Programa de apoyo a la adquisición de equipamiento avanzado: El avance hacia el modelo de "Industria 4.0", implica el disponer de equipamiento avanzado que coloque a la empresa en una situación competitiva ventajosa. Gracias a los apoyos brindados por el programa un total de 27 empresas han podido renovar su equipamiento productivo. 4) Programa de Innovación de producto: Muchos de los proyectos innovadores que son apoyados en sus fases de desarrollo tecnológico no encuentran posteriormente apoyos para acercarlos al mercado y con ello generar nuevos recursos para las empresas, este es el "gapp" que pretendía cubrir el programa. Se establecieron apoyos para las fases de transformación de los productos desde una fase prototipo al estado de comercialización, con ayudas para patentabilidad, ingeniería de producción, diseño industrial, Dadas las limitaciones de presupuesto, se han apoyado únicamente 18 de los 125 proyectos presentados. - Red Gipuzkoa 4.0 de Fabricación Avanzada. La Diputación impulsa la red Gipuzkoa 4.0 para que las empresas líderes enseñen a las pequeñas el camino de la mejora. En las visitas a las instalaciones de las empresas que componen la Red, se puede ver en funcionamiento, en un entorno real de producción, algunas de las tecnologías implicadas en el modelo de "Industria 4.0", y conocer de la mano de las personas responsables de la empresas, cómo han abordado el proceso de mejora, los logros obtenidos y también las dificultades salvadas, así como sus recomendaciones para abordar un proceso similar. Durante el año 2016 se han desarrollado las actuaciones de diseño y organización, necesarias para que la Red Gipuzkoa 4.0 de Fabricación				

04.EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKo DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

220. Programa. Berrikuntza Digitala

Programa 220. Innovación Digital

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa
			220	Funtzioa Función
				126
Arduraduna: Responsable:				
jarduerak garatu ziren.		Avanzada sea una realidad en 2017.		
- GipuzkoAPP's lehiaketa. Gaur egun, mugikorrek eta, zehazkiago, gailu horietarako diseinatutako aplikazioek, paradigma berri bat ekarri digute; paradigma horren ezaugarri nagusia da zerbitzu mota orotarako irisgarritasun etengabe eta nonahikoa, bai esparru profesionalen, bai eta pertsonalean ere. Lehiaketa honekin Gipuzkoako enpresen gaitasuna ikusarazi nahi zen, ingurune berri honetan. Guztira 27 aplikazio aurkeztu ziren, eta horietatik 5 izan ziren sarituak. Programa honen aurrekontua 2.304.542,00 eurokoa izan da eta 2.111.481,61 euroko obligazioak onartu dira.		- Concurso gipuzkoAPP's En la actualidad los dispositivos móviles, más específicamente las App's diseñadas para ellos, están posibilitando un nuevo paradigma caracterizado por la accesibilidad permanente y abarca a todo tipo de servicios, en los ámbitos profesional y personal. El concurso pretende visibilizar la capacidad de las empresas de Gipuzkoa en este nuevo entorno. Se han presentado un total de 27 APP's, de las que 5 han sido premiadas. Con un presupuesto de 2.304.542,00 euros, este programa ha reconocido obligaciones por importe de 2.111.481,61 euros.		

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko 220. Programa. Berrikuntza Digitala
 ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
 04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, Programa 220. Innovación Digital
 MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	220	Funtzioa Función	126	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoa 4.0 # Industria. Programaren helburua da gure enpresei baliabidez hornitzea bere eboluzioa bultzatzeko, hau da, fabrikazio aurreratuagoa eraginkorra eta jasangarriagoa izateko, teknologia berriak, materialak eta ekoizpen prozesuak sartuko dituen, baita berrikuntza ere diseinuan, merkaturatzean, negozio ereduetan edo kudeaketa sistemetan./ Gipuzkoa 4.0 # Industria. Dotar de recursos a nuestras empresas para apoyar su evolución hacia una fabricación más avanzada, eficiente, sostenible, que incorpore nuevas tecnologías, procesos de producción y materiales, pero también innovación en diseño, comercialización, modelos de negocio o sistemas de gestión. 02 Gipuzkoa 4.0 # MIKRO. Enpresa txikien suspertzea azeleratzea, lehiakorrago izateko eraldatzen lagunduz, EIKT teknologiak zentzuz eta efizientziaz erabiliz./ Gipuzkoa 4.0 # MICRO. Aceleración de la recuperación económica de las pequeñas empresas, impulsando su transformación competitiva, en base a la utilización inteligente y eficiente de las TEIC.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Industria 4.0ra bideratutako teknologiak garatzeko eta inplementatzeko proiektuak bultzatzea./ Impulso a proyectos de desarrollo e implantación de tecnologías para la Industria 4.0.					Enpresa kop./ Nº de empresas	30	40	133,33%
02.1 Pyme arloan lehiakortasuna hobetzeko proiektuak garatzea./ Impulso a proyectos de mejora competitiva en el ámbito de las pyme.					Enpresa kop./ Nº de empresas.	60	23	38,33%

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	220	Funtzioa Función	126
Helburuak / Objetivos							
03 Gipuzkoa 4.0 # #Smart Gipuzkoa#. Lurralde inteligentearen eredu partekatua bultzatzea, lurraldearen jasangarritasunari eta orekari eusten lagunduko duena, berrikuntza publiko/pribatuan oinarritutako ekosistema berri bat sortuko duena, gure enpresek jarduera ekonomiko berria eta kalitateko enplegua sortu ahal ditzaten./ Gipuzkoa 4.0 - #Smart Gipuzkoa#. Impulso de un modelo compartido de Territorio inteligente que, posibilite a nuestras empresas la creación de nueva actividad económica y empleo de calidad, generando un nuevo ecosistema de innovación público/privado que asegure la eficacia y eficiencia en la utilización de los recursos públicos y contribuya a la sostenibilidad y al equilibrio territorial.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Lurraldearen kudeaketa adimentsura (Smart Cities) bideratutako teknologiak garatzeko eta proiektu pilotak bultzatzea./ Impulso al desarrollo de tecnologías para la gestión inteligente de los territorios (Smart Cities) e impulso de proyectos piloto.				Proiektu kopurua/ Nº de proyectos	30	0	0%
03.2 Genero adierazleak pixkanaka ezartzea orain arte ez diren landu ekintzetan (2.eta 6.kapituluak eta beste erakundeen arteko hitzarmenak)./ Establecer progresivamente indicadores de género en aquellas actuaciones en las que hasta la fecha no se ha actuado (capítulos 2 y 6 y convenios con otras entidades).				Lana egin ez den lekuetan adierazleak ezartzea./ Establecer indicadores donde no se ha actuado.	Bai/Si	Ez/No	0%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO 220. Programa. Berrikuntza Digitala
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, Programa 220. Innovación Digital
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	20	Programa kodea Código programa	220	Funtzioa Función	126
Helburuak / Objetivos							
04 Emakumeak gaitu jabekuntzaren bitartez, enpresan ikuspena ematen eta, ahal den neurrian genero desberdintasunak gutxitzeko pizgarriak sortzen. Kontuan hartu behar da lehendik faktore batzuk daudela neurrien eraginkortasuna baldintzatzen dutenak, emakumeen eta gizonen arteko profesionaltasun profilak, esate baterako./ Empoderar a las mujeres, dándoles visibilidad en el entorno empresarial, en la medida de lo posible, generar estímulos que contribuyan a minorar la brecha de género existente; si bien debe tenerse en cuenta que existen factores preexistentes que condicionan la efectividad de las medidas, por ejemplo los perfiles profesionales de mujeres y hombres.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Sexuaren arabera banatutako datuen kalitatea aberastea./ Enriquecer la calidad de los datos desagregados por sexo.				Estatistiken banaketa hobetzea./ Mejorar la desagregación de estadísticas.	Bai/Sí	Bai/Sí	100%
04.2 Genero-eraginaren aurreko ebaluazioa gauzatzea diru laguntzak atera aurretik eta gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko araudia egokitzea./ Realizar análisis de impacto previo de género en los programas de ayudas y adecuación de la normativa para asegurar la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.				Genero-eraginaren aurreko ebaluazioa egitea./ Realizar análisis de impacto de género	Bai/Sí	Bai/Sí	100%

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521
Arduraduna: Responsable:							
1.- ESKUALDEKO NEKAZARITZA BULEGOAK				1.- OFICINAS COMARCALES AGRARIAS			
1.1. Tramitatutako laguntza eskaerak: MENKO: 778. Nekazaritza ingurumenaren eta klimaren arlokoak: 552. Nekazaritza ekologikorako: 80. Nekazaritza ustialekuetan inbertsioak egiteko: 163. Nekazari gazteen lehen instalaziorako: 20. Sagardotarako sagarrondoan landaketarako: 24. Oinarrizko Ordainketako sistemakoak: 3.976. Ustialeku txikien garapenerako: 3				1.1. Solicitudes de ayudas tramitadas: ICM: 778. Agroambiente y clima: 552. Agricultura ecológica: 80. A inversiones en explotaciones agrarias: 163. A la primera instalación de jóvenes agricultores: 20. A la plantación de manzanos de sidra: 24. Del sistema de Pago Básico: 3.976. Al desarrollo de pequeñas explotaciones: 3.			
1.2. Altak, bajak eta aldaketak Nekazaritza Ustialekuen Erregistroan: 770. Nekazaritza ustialekuetan inbertsioak egiteko laguntzen egiaztapenak: 178. Nekazari gazteen lehen instalaziorako laguntzen egiaztapenak: 9. Nekazaritza makinen erregistroak: 289. Ganadu Primen Laguntzen eta Ganaduaren Identifikazio eta Erregistroaren kontrolak: 187. Oinarrizko Ordainketako eskubideen lagatzeak : 160. Oinarrizko Ordainketako eskubideen Erreserbako eskaerak: 23. Behi-esnearen salmenta zuzenaren aitortzeak: 29. Ardi-ahuntzen esnearen salmenta zuzenaren aitortzeak: 66. Behi haziendaren pasaporteak: 22.514. Ganadua garraiatzeko baimenak: 2.884. Gasoleoaren zergaren itzulketa eskaerak: 197. SIGPAC alegazioak tramitatzea: 582.				1.2. Altas, bajas y modificaciones en el Registro de Explotaciones Agrarias: 770. Certificaciones de ayudas a la inversión en explotaciones agrarias: 178. Certificaciones de ayuda a la primera instalación de jóvenes agricultores: 9. Registros de maquinaria agrícola: 289. Controles de Primas Ganaderas y de Identificación y Registro de ganado: 187. Cesiones de derechos de Pago Básico: 160. Solicitudes a la Reserva Nacional de Derechos de Pago Básico: 23. Declaraciones de venta directa de leche de vaca: 29. Declaraciones de venta directa de leche de oveja y cabra : 66. Pasaportes de ganado vacuno: 22.514. Autorizaciones de traslado de ganado: 2.884. Solicitudes de devolución del impuesto especial de gasóleo: 197. Tramitación de alegaciones SIGPAC: 582.			
1.3. EAEko abere ustialekuen lehiaketa: 93 partehartzaile.				1.3. Concurso de explotaciones ganaderas de la CAV: 93 participantes.			
2.- LANDA GARAPENA ETA NEKAZARITZA EGITURAK				2.- DESARROLLO RURAL Y ESTRUCTURAS AGRARIAS			
2. 1. Nekazaritza ustialekuetan inbertsioak egiteko 2016 aurrekontutik 1.836.707 euro ordaindu dira, 2016an amaituriko inbertsiotarako eta, zati batean, FEADERREK dirua lagundu du.				2.1. Apoyo a la inversión en explotaciones agrarias: con cargo al presupuesto 2016 se han abonado 1.836.707 euros para inversiones concluidas en 2016 cofinanciadas en parte por FEADER.			
Bestalde, 2016ko deialdira 163 eskaera aurkeztu dira, eta 141 espediente onartu dira: 7.694.132,73 euro inbertsioetarako eta 2.996.286,66 euroko dirulaguntzarekin.				De las 163 solicitudes presentadas en la convocatoria 2016 se han aprobado 141 expedientes (7.694.132,73 euros de inversión y 2.996.286,66 euros de subvención).			

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521
Arduraduna: Responsable:							
2016. urtean laguntza espedienteen %14a nekazaritzako ustiategi titular gisa hasi eta ondorengo bost urteen barruan inbertsioak egiteko epean dauden 40 urtetik beherako gazteei eman zaizkie (onartutako subentzioen %41,76 suposatuz). 2016an emandako laguntzen %7,7a pertsona juridiko baten izenean dauden eta kideen artean nekazari gazteren bat dituzten ustiapentzat izan dira. 2.2. Nekazaritzako ustiategien titular gisa nekazari gazteak jartzeko laguntzak ("GAZTENEK" plana): 2016 deialdian aurkeztutako 20 eskaeretatik 19 espediente onartu dira: 840.000 euroko zenbatekoa sari bakarretan. 2016 aurrekontutik 600.464,43 euro ordaindu zaie nekazari gazteei prima bakarretan eta interes puntuak bonifikatzeko beste 32.593,85 euro. 2.3. Mendiko Nekazaritzako Kalteordain Konpentsagarriak: 695 onuradun eta 2.798.034 euro FEADERek jarritako %75a barne. 2.4. Erlazaintza sustatzeko laguntzak: 13 onuradun, onartutako inbertsioa: 57.256 euro eta emandako dirulaguntzak: 16.764 euro. 2.5. Landa aldean garapena: 2016ko aurrekontutik 1.716.935,65 euro eman dira, 157 proiektuentzat. 2.6. Nekazaritza ingurumenaren eta klimaren arloko neurrientzako laguntzak: 465 onuradun, 921.117 euro. 2.7. Nekazaritza ekologikorako laguntza: 74 onuradun eta 169.829 euro. 2.8. Elkarteei laguntzak: 2016 aurrekontutik ordaindu dira 105.613 euro ordezkapenarako, 175.000 euro makineriarako eta 400.000 euro aholkularitzarako.				El 14% de expedientes de ayudas concedidas en 2016 fueron a jóvenes agricultores menores de 40 años para inversiones realizadas durante los cinco años siguientes a su instalación como titulares de explotaciones agrarias (suponen el 41,76% de las subvenciones concedidas). El 7,7% de las ayudas concedidas en 2016 fueron para explotaciones cuya titularidad recae en una persona jurídica, y que incluyen a algún agricultor joven entre sus socios. 2.2. Ayudas al establecimiento de jóvenes agricultores como titulares o cotitulares de explotaciones agrarias (Plan "GAZTENEK"): de las 20 solicitudes presentadas en la convocatoria 2016 se han aprobado 19 expedientes, con una prima única por valor de 840.000 euros. Con cargo al presupuesto 2016 se han abonado 600.464,43 euros en primas únicas para el establecimiento de jóvenes agricultores y 32.593,85 euros de bonificación de tipos de interés. 2.3. Indemnizaciones compensatorias en zonas de montaña: 695 beneficiarios, 2.798.034 euros, incluido el 75% de cofinanciación del FEADER. 2.4. Ayudas al fomento de la apicultura: 13 solicitudes, inversión aprobada de 57.256 euros, con subvenciones concedidas de 16.764 euros. 2.5. Promoción del desarrollo de las zonas rurales: con cargo al presupuesto de 2016 se han aportado 1.716.935,65 euros para 157 proyectos. 2.6. Ayudas a medidas de Agroambiente y clima: 465 beneficiarios 921.117 euros. 2.7. Ayuda a la agricultura ecológica: 74 beneficiarios, 169.829 euros; 2.8. Ayudas a Asociaciones: con cargo al presupuesto 2016 se han abonado 105.613 euros para sustituciones, 175.000 euros para maquinaria y 400.000 euros para asesoramiento.			

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521
Arduraduna: Responsable:							
2.9. Nekazaritzako aseguruak kontratatze-ko laguntzak: 5 elkarteri 114.531,04 euro ordaindu zaie.				2.9. Ayudas para seguros agrarios: abono de 114.531,04 euros a 5 asociaciones.			
2.10. Ustiategi txiki- en garapenerako 3 eskaera onartu ziren 2016an, 45.000 euroko subentzioarekin. 2016ko aurrekontutik ordaindu ziren 30.000 euro.				2.10 En 2016 se aprobaron ayudas para el desarrollo de pequeñas explotaciones para 3 solicitudes, con una ayuda de 45.000 euros. Con cargo a 2016 se han pagado 30.000 euros			
2.11. Emandako lur ez hiritargarriari buruzko hirigintza txostenak: 46 txosten.				2.11. Informes urbanísticos emitidos en suelo no urbanizable: 46 informes.			

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako nekazaritzako ustiapenen lehiakortasuna hobetzea, nekazaritzako merkatuen globalizazioa eta Europako Batasuneko Nekazaritza Politika berritzearen barruan, nekazarien errentaren etengabeko igoera ekar dezan./ Mejorar la competitividad de las explotaciones agrarias de Gipuzkoa en el contexto de la globalización de los mercados agrarios y la reforma de la P.A.C., que provoque un incremento sostenido de la renta agraria.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Nekazaritza ustiapeneko egiturak hobetzeko laguntzak ezartzea ekoizpen prozesuetan teknologia berrien sarrera eta nekazaritza ekoizpenaren gaitasuna birmoldatu eta birbideratzea./ Establecimiento de ayudas para la mejora de las estructuras de las explotaciones agrarias, la introducción de nuevas tecnologías en los procesos productivos y la reconversión y reorientación de la capacidad de la producción agraria.					Eskaera kop./ Nº solicitudes	125	141	112,8%
01.2 Nekazaritzako Aseguru Planeko aseguruen polizak ordaintzeak nekazariarentzat dakarren zama gutxitzeko bestelako erakundeek emandako laguntzeen osagarriak ematea./ Subvenciones complementarias a las ayudas concedidas por otras Instituciones destinadas a disminuir los costos que para los agricultores supone el pago de las pólizas de los seguros incluidos en el Plan de Seguros Agrarios.					Proiektu kop./ Nº proyectos	6	5	83,33%
01.3 Nekazaritza ustiapenei zerbitzuak (ordezkatzea, aholku ematea, nekazaritzako makineriarekin lan egitea) ematen dizkieten elkarteei laguntzea, nekazariaren lan baldintzak hobetzea, nekazaritzako lanen kostuak jaistea eta nekazaritza eta abeltzaintzako ustiapenen lehiakortasuna gehitzea delako haien helburu./ Subvenciones a las asociaciones que presten servicios a las explotaciones agrarias (sustitución, asesoramiento, laboreo con maquinaria agrícola), cuyo objetivo es contribuir a mejorar las condiciones de trabajo de la persona dedicada a la agricultura, disminuir los costes de las labores de campo e incrementar la competitividad de las explotaciones agropecuarias.					Elkarte onurad kop./ Nº asociaciones ben.	12	10	83,33%
					Ordezkatze zerbitzuak/ Servicios de sustitución	4	4	100%
					Makineria zerbitzuak/ Servicios de maquinaria	4	1	25%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako nekazaritzako ustiapenen lehiakortasuna hobetzea, nekazaritzako merkatuen globalizazioa eta Europako Batasuneko Nekazaritza Politika berritzearen barruan, nekazarien errentaren etengabeko igoera ekar dezan./ Mejorar la competitividad de las explotaciones agrarias de Gipuzkoa en el contexto de la globalización de los mercados agrarios y la reforma de la P.A.C., que provoque un incremento sostenido de la renta agraria.								
02 Nekazarien ekoizpenen osasun bermeak eta kalitatea bermatzea./ Garantizar la sanidad y calidad de las producciones agrarias.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.4 Nekazal-eremuan emkumeaen papera sustazea, ahal den neurrian, nabarmenagoa izan dadin, gaur egun genero arloan dagoen desberdintasuna murrizteko neurriak hartuz./ Promover a las mujeres, dándoles visibilidad en el entorno rural, en la medida de lo posible, generar estímulos que contribuyan a minorar la brecha de género existente.					Datu-baseetako informazioa bereiztea/ Desagregación información bases datos. Sektorean sentsibilizazio kanpainak/ Campañas sensibilización en el sector.	50 6	11 0	22% 0%
02.1 Erle produktuak ekoitzi eta komertzializatzeko baldintzak hobetzeko neurriak./ Medidas destinadas a mejorar las condiciones de producción y comercialización de los productos apícolas.					Onurad. kop./ Nº personas beneficiarias	12	13	108,33%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521
Helburuak / Objetivos							
03 Nekazaritza eramangarria sustatzea, ingurumenaren eskakizunak errespetatuko dituena./ Fomentar una agricultura sostenible que respete las exigencias medioambientales.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Mendi aldean dauden ustialekuetako nekazaritza errentei eustea, Mendiko Nekazaritzako Kalteordain Konpentsagarrien bidez./ Mantenimiento de las rentas agrarias de las explotaciones ubicadas en zonas de montaña, mediante las Indemnizaciones Complementarias de Agricultura de Montaña.				Onurad. kop./ Nº personas beneficiarias	750	695	92,67%
03.2 Nekazaritza ekoizpenean ingurumena, paisaia, natura baliabideak, lurra eta ezberdintasun genetikoa babesten dituzten metodoak sustatzea, ingurumen arloan konpromisoak hartzen dituzten nekazarietako laguntzak ezarri./ Fomento de métodos de producción agraria que permitan proteger el medio ambiente, el paisaje, los recursos naturales, el suelo y la diversidad genética, estableciendo un régimen de ayudas para aquellas personas dedicadas a la agricultura que contraigan compromisos agroambientales.				Konpromisu kop./ Nº de compromisos	750	539	71,87%

04. EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521
Helburuak / Objetivos							
04 Ekoizten ari direnen sektorea gaztetzea, belaunaldien erreleboa bultzatuz eta gazte eta emakumezkoak nekazaritzako ustiapenen titularitatera eramanez./ Propiciar un rejuvenecimiento del sector productivo, impulsando el relevo generacional y la incorporación de personas jóvenes y mujeres a la titularidad de las explotaciones agrarias.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Nekazari lana erretiro garaiaren aurretik uzten laguntzeko programak, nekazari zaharrek ustialekuaren ardura utzi eta haien ordeztu bideragarritasun ekonomikoa hobetu diezaioketenek har dezaten bultzatzea, aldi berean nekazaritza uztea erabakitzen duten adineko nekazariei diru sarrera batzuk ziurtatuz./ Fomento mediante programas de cese anticipado de la actividad agraria, de la sustitución de personas dedicadas a la agricultura de mayor edad por otras personas jóvenes que puedan mejorar la viabilidad económica de las explotaciones agrarias, asegurando a su vez unos ingresos a las personas dedicadas a la agricultura que decidan cesar la actividad agraria.				Onurad. kop./ Nº personas beneficiarias	10	1	10%
04.2 Nekazaritzako ustiapenen titular gisa nekazari gazteak jartzeko pizgarriak ematea, belaunaldien arteko erreleboa zentzuz gerta dadin eta nekazaritzak eta abeltzaintzak gazteak erakarri ditzaten, egindako gastuei eta instalatzeko hartutako mailaerantzuteko laguntzen bidez, eta bekak ematea EAEko nekazaritzako heziketa eskoletan ikasketak egin ondoren jada lanean ari diren ustialekuek praktikak egin nahi dituzten gazteei, horrela kudeatzen ohitu daitezten./ Incentivación de la instalación de personas jóvenes agricultoras como titulares de explotaciones agrarias al objeto de garantizar un grado razonable de relevo generacional y hacer más atractiva la iniciación de las personas jóvenes en la actividad agroganadera, mediante ayudas para cubrir los gastos ocasionados y los préstamos contraídos por la instalación, así como la concesión de becas a jóvenes que habiendo cursado estudios en las escuelas de formación agraria de la C. A. P. V., desean realizar prácticas en explotaciones ya establecidas y familiarizarse así con su gestión.				Jarri diren nekazari gazteen kop./ Nº personas jóvenes establecidas	20	19	95%
				Prestakuntzako sei hileko beken kop./ Nº becas semestrales de formación	5	0	0%

04. EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

300. Programa. Landa Garapena eta Nekazal Egiturak
Programa 300. Desarrollo Rural y Estructuras Agrarias

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	300	Funtzioa Función	521	
Helburuak / Objetivos								
05 Landa ingurunearen garapena sustatzea, askotariko zereginak eta eramangarritasuna sartuz, eta nekazarien gizarte talde bideragarriari eutsiz./ Promover un desarrollo del medio rural que integre los aspectos de multifuncionalidad y sostenibilidad, así como el mantenimiento de un tejido social viable.								
06 Administrazioaren zerbitzuak nekazariari hurbiltzea eta Europako Batasuneko Nekazaritza Politikako zuzeneko laguntzak tramitatzen eta kontrolatzen laguntzea, departamentuaren eta FEOGA-Bermeko organismo ordaintzailearen arteko hitzarmenean adierazi bezala./ Aproximar los servicios de la Administración a las personas dedicadas a la agricultura y colaborar en la tramitación y control de las ayudas directas de la PAC, según lo estipulado en el Convenio suscrito entre el Departamento y el Organismo Pagador del FEOGA-Garantía.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
05.1 Landa eremuak behar bezala garatzen saiatzea, udalekin eta mendiko nekazaritzako elkarrekin batera, jarduera ekonomikoak garatu eta ezberdinduz eta bizi baldintzak hobetzeko eta baserritarren lana bermatzeko ekipamenduak eta azpiegiturak zaindu eta berriak jarritz./ Promoción de acciones de desarrollo integral de las áreas rurales en coordinación con los Ayuntamientos y Asociaciones de Agricultura de Montaña, que contemplen el desarrollo y diversificación de las actividades económicas y el mantenimiento y creación de infraestructuras y equipamientos que garanticen la mejora de las condiciones de vida y la fijación de los trabajos de sus habitantes.					Proiektu kop./ Nº proyectos	80	93	116,25%
06.1 Baserrietara ikustaldiak egitea, nekazaritzako ustialekuetan inbertsio laguntzak begiratzeko./ Realización de visitas a caseríos relacionadas con las ayudas a la inversión en las explotaciones agrarias.					Bisita kop./ Nº visitas	250	283	113,2%
06.2 FEAGAk laguntzak tramitatzea./ Tramitación de las ayudas directas del FEOGA.					Espediente kop./ Nº expedientes	4.250	3.976	93,55%
06.3 Nekazariarentzat interesgarriak diren gai monografikoei buruz, eskualdez eskualde, hitzaldiak eman eta bilerak egitea./ Impartir charlas y promover reuniones en el ámbito de las respectivas comarcas sobre temas monográficos de interés para las personas jóvenes dedicadas a la agricultura.					Bilera kop./ Nº reuniones	20	16	80%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	310	Funtzioa Función	711
Arduraduna: Responsable:							
Fraisoro Ingurumen eta Nekazal laborategiak zerbitzuka ematen ditu honako gai hauetan: Animalien osasuna: Ganaduaren saneamendu kanpainetako, salerosketako, jarraipenetako eta diagnostikoetako laginen analisiak. Urak eta isurketak: Analisi bidez kontrolatu, alde batetik, euri, ibai, estuario eta abarretako ura, eta, bestetik, nekazaritza eta abeltzaintzako eta industriako isurien indar kutsatzailea. Substratu eta zoruak: Laborantzako substratuak, lur medeagarriak eta konposta: propietate fisiko eta kimikoak ebaluatu.. Lurrak: nekazaritza eta basogintzako lurren eta lur kutsatuen analisi fisiko-kimikoa. Belar naturaleko kirol zelaiak: zelaiak egiteko, hobetzeko eta zaintzeko proiektuak egin eta aurrera eraman, eta, material eta nahasketen kontrola, zelaietako entseguak, etab. Produktu fitosanitarioen eta kutsagarrien hondakinak: Hainbat matritzetan, hala nola fruta, barazki, pentsu eta abarretan, produktu fitosanitarioen hondakinak eta kutsatzaileak (nitratoak, metal astunak, etab.) analizatu. Landareak: Hostoen analisia egin, fruitu-arbolen, soropilen, barazkien, landare apaingarrien eta abarren nutrizio egoera ebaluatzeko. Sagardoa eta txakolina: Analisi bidez, sagardoen eta txakolinen kalitatea ezagutzea. Hartzidura prozesuaren kontrola aurrera eramateko erabiltzen dira. Horrez gain, produktuaren ezaugarrietan eragina duten parametroak kuantifikatzeko ere balio dute. Landare produkzioa: ondoko hauen azterketa fisikokimikoak egite, nekazaritzarako erabiltzen diren lur, kutsatutako lur, substratu, nekazaritzako hondakin eta medeagarri, soluzio elikagarri, ongarri, hosto, txakolin, sagardo eta abarrena. Dastatze-analisia: Sagardoen ebaluazio organoleptikoa.				El Laboratorio Agroambiental Fraisoro tiene como objetivos prestar servicios en: Sanidad animal: Análisis de muestras procedentes de las campañas de saneamiento ganadero, de compra-venta, de seguimiento y de diagnóstico. Aguas y vertidos: control analítico de aguas de lluvia, ríos, estuarios, etc. y de la carga contaminante de vertidos, agropecuarios, industriales, etc. Sustratos y suelos: Sustratos de cultivo, enmiendas orgánicas y composts: evaluación de propiedades físicas y químicas. Suelos: análisis físico-químicos de suelos agrícolas, forestales y contaminados. Campos deportivos de césped natural: realización y ejecución de proyectos de construcción, mejora y mantenimiento de suelos deportivos; control de materiales y mezclas, ensayos de campo, etc. Residuos de productos fitosanitarios y contaminantes: Análisis de residuos de productos fitosanitarios en diversas matrices como frutas, hortalizas, piensos, etc. así como contaminantes (nitratos, metales pesados, etc.). Plantas: Análisis foliar para evaluar el estado nutricional de frutales, céspedes, hortalizas, ornamentales, etc. Sidra y txakoli: Análisis enfocados a conocer la calidad de las sidras y txakoli. Se utilizan, principalmente, para el control de la fermentación en el proceso de elaboración, así como para cuantificar otros parámetros que influyen en las características específicas del producto. Producción vegetal: análisis fisicoquímicos de suelo agrícolas, suelos contaminados, sustratos, residuos y enmiendas agrícolas, soluciones nutritivas, fertilizantes, hojas, txakolí, sidra, etc. Análisis Sensorial: Evaluación organoléptica de sidra.			

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
				310
				Funtzioa Función
				711
Arduraduna: Responsable:				
Animalien elikadura: bazka, pentsu, eta lehengaiek duten balio elikagarria zein den jakiteko azterketa fisikokimikoak egitea.		Nutrición animal: análisis fisicoquímicos para la determinación del valor nutritivo de forrajes, piensos y materias primas.		
Alkohol eta hidrokarburoak: ekainaren 23ko 60/98 Dekretuaren arabera Zerga Bereziei buruzko araudian aurreikusitako egiaztapen, lagin hartze, analisi eta irizpenak egitea.		Alcoholes e hidrocarburos: comprobación, extracciones de muestras, análisis y emisión de dictámenes previstos en la normativa sobre impuestos especiales según Decreto 60/98 de 23 de junio.		
Landare osasuna: analisi bidez izurriak eta landareen gaixotasunak zehaztea.		Sanidad vegetal: Determinación analítica de plagas y enfermedades de los vegetales.		
Materiala banatzea: Ganaduaren saneamenduaren eta abarren kanpainarako materiala banatzea.		Distribución de material: Distribución de material para la campaña de saneamiento ganadero, etc.		
Bilera aretoa: Aldez aurretik eskatua, zerbitzuarekin zerikusia duten pertsonen bilera aretoa erabiltzeko aukera izango dute.		Sala de reuniones: Previa petición, las personas usuarias relacionadas con el servicio, podrán solicitar la utilización de la sala de reuniones.		
Banaketa: Zerbitzua antolatu eta kontrolatzea.		Vereda: Control y organización del Servicio.		
Gipuzkoan, urtero, 10-12 milioi litro sagardo natural ekoizten dira. Horren merkatu-prezioa 25-30 milioi da.		En Gipuzkoa se producen al año entre 10-12 millones de litros de sidra natural que a precio de mercado tiene un valor entre 25-30 millones de euros.		
Laborategiko helburuetako bat da sagardoaren prezioaren balioa handitzea. Horretrak, o beharrezkoa da ezagutza ematea produktuaren kalitatea hobetzeko.		Uno de los objetivos del Laboratorio es ayudar a que el precio de la sidra aumente su valor. Para ello es necesario aportar conocimiento y que la calidad del producto aumente.		
2016 urtean, lan handia egin da “ Euskal Sagardoa” jatorrizko izendapena martxan jartzeko (2016 urte amaieran aurkezztu zen). Horrez gain, lehenengo aldiz, sagardoaren elaborazio prozesuan lagungarri izango den bertako legamina hautatu da.		Durante el año 2016 se ha trabajado intensamente en la puesta en marcha de la Denominación de Origen Protegida Euskal Sagardo /Sidra Natural del País Vasco (Se presentó a finales de 2016). También se ha seleccionado por primera vez una levadura autóctona que ayude en el proceso de elaboración.		

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

310. Programa. Fraisoro Laborategia
Programa 310. Laboratorio Fraisoro

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			310	Funtzioa Función
				711
Helburuak / Objetivos				
01 Nekazaritza ekoizpenerako bitarteko lagungarriak ahalik eta ondoen jartzea./ Optimizar la aplicación de los medios auxiliares a la producción agraria. 02 Nekazaritzako elikagaien kalitatea optimizatzea./ Optimizar la calidad de los productos agroalimentarios.				
Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Lur, lurpe, ongarri eta ureztaketarako uren analisi fisiko-kimikoa./ Análisis físico-químico de suelos, sustratos, fertilizantes y aguas de riego.	Analisiak/ Análisis	1.200	1.210	100,83%
01.2 Pentsu, belar eta abelazkuntzarako gaien analisi kimikoa./ Análisis químico de piensos y productos herbáceos y pecuarios.	Analisiak/ Análisis	350	32	9,14%
01.3 Laborantzatako sustratuak./ Sustratos de suelo.	Analisiak/ Análisis	400	50	12,5%
02.1 Barazkietan plagizidek eta kutsatzaileek utzitako hondarren analisia./ Análisis de residuos de plaguicidas y contaminantes en hortalizas.	Analisiak/ Análisis	150	5	3,33%
02.2 Sagardoa eta txakolina./ Sidra y txakoli.	Analisiak/ Análisis.	1.200	8.911	742,58%
02.3 Sagardoa dastatzeko panela./ Panel de cata de sidra.	Analisiak/ Análisis.	100	570	570%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

310. Programa. Fraisoro Laborategia
Programa 310. Laboratorio Fraisoro

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	310	Funtzioa Función	711	
Helburuak / Objetivos								
03 Ingurugiroa babestu eta defendatzeko programetan lan egitea eta laguntza teknikoa ematea./ Colaborar y apoyar técnicamente a los programas de protección y defensa medioambiental. 04 GFAren Abeltzaintza Zerbitzuaren eta, orokorrean Gipuzkoako abeltzaintza arloaren beharrei erantzutea. Helburu hori aztiendaren gaixotasunen diagnostikoaren bitartez egiten da. Horrela, Gipuzkoako aztiendaren osasuna bermatzen laguntzen da./ Satisfacer las necesidades analíticas del Servicio de Ganadería de la DFG y del sector ganadero guipuzcoano, realizando labores de diagnóstico de enfermedades para la mejora de la salud de la cabaña ganadera. 05 Prozesu analitikoak automatizatzea./ Automatización de procesos analíticos.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Iturburu, presa eta ibaietako uren analisi fisiko-kimiko eta mikrobiologikoa eta Plagizidak eta PAH-S analitika egitea RD240/203 betetzeko./ Análisis físico-químico y microbiológico de aguas de manantiales, presas y ríos. Ampliando analítica de plaguicidas y PAH-S en cumplimiento del Rd 240/2003.					Analisiak/ Análisis	2.500	2.040	81,6%
03.2 Ubide publikoetako isurkinek kutsatzeko duten ahalmena aztertzea./ Análisis del poder contaminante de los vertidos en cauces públicos.					Analisiak/ Análisis	100	50	50%
04.1 Salerosketak, Segimenduak eta Saneamendu kanpainatik datozen analisiak egitea./ Ejecución de análisis, procedentes de la Campaña de Saneamiento, compras y ventas, seguimiento...					Analisiak/ Análisis	90.000	58.151	64,61%
04.2 Saneamendu kanpainarako materiala banatzea./ Reparto del material de Campaña de Saneamiento.					Unitateak/ Unidades	90.000	58.151	64,61%
05.1 Analisien ekipoak sistema informatikoaren konektatzea./ Conexión de equipos de análisis con el sistema informático.					Konektatutako ekip./ Nº equipos conectados	6	6	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

310. Programa. Fraisoro Laborategia
Programa 310. Laboratorio Fraisoro

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	310	Funtzioa Función	711	
Helburuak / Objetivos								
06 Ispilu energetikoaren datuak hobetzea; energia elektrikoa eta gasaren kontsumoa gutxitzea/ Mejorar con los datos del espejo energético; reducción del consumo de gas y energía eléctrica.								
07 EFQM hobekuntza jarraituaren prozedura./ Proceso de Mejora Continua EFQM.								
08 ISO-EN-17025 araua betez, Kalitate Sistema gehitzea laborategiaren ahalmen teknikoa bermatzeko./ Ampliar el Sistema de Calidad para garantizar la competencia técnica del Centro, cumpliendo la norma ISO-EN-17025 en el resto de laboratorio.								
09 Zerbitzu Karta./ Carta de Servicios.								
10 Teknika analitiko berriak puntuan jartzea./ Puesta a punto de nuevas técnicas analíticas.								
11 "5 S" delako sistema mantentzea./ Mantenimiento del Sistema de las "5 S".								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
06.1 Energia elektrikoa eta gasaren kontsumoa gutxitzea./ Reducción del consumo de gas y energía eléctrica.					Murriztapena %./ Reducción %	5	1	20%
07.1 EFQM bilerak./ Reuniones EFQM.					Bilerak./ Reuniones	20	20	100%
08.1 II kapituloko gastua murriztea./ Reducir el gasto de capítulo II.					Jeitsiera %/ Reducción %	10	0	0%
09.1 Zerbitzu Kartaren konpromisoak %90ean betetzea./ Cumplir el 90% de los compromisos de la Carta de Servicios.					Konpromisoak %/ Compromisos %	90	100	111,11%
10.1 Puntuan jarritako teknikak./ Técnicas puestas a punto.					Teknikak zk/ Técnicas nº	5	6	120%
11.1 "5 S" Sistema delakoaren jarraipenerako ikuskapena./ Inspecciones de seguimiento de las "5 S".					Bilerak/ Reuniones	1	1	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO 310. Programa. Fraisoro Laborategia
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, Programa 310. Laboratorio Fraisoro
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	310	Funtzioa Función	711
Helburuak / Objetivos							
12 ISO-EN-17025 araua betez, Kalitate Sistema gehitzea laborategiaren ahalmen teknikoa bermatzeko./ Ampliar el Sistema de Calidad para garantizar la competencia técnica del laboratorio, cumpliendo la norma ISO-EN-17025 en el resto de laboratorio, 13 ISO 14001 mantentzea./ Mantenimiento ISO 14001.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzailak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
12.1 Kalitate Sistemaren jarraipena./ Seguimiento del Sistema de calidad.				Bilerak/ Reuniones.	11	12	109,09%
12.2 kalitate sistemaren Ebaluazioa/ Evaluación del Sistema de Calidad.				Auditoretzak/ Auditorías.	2	9	450%
13.1 Ingurumen jardiketa sistemaren auditoretza./ Auditoría del Sistema de Gestión Ambiental.				Auditoretzak/ Auditorías.	2	2	100%

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea

Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
				320
Funtzioa Función				712
Arduraduna: Responsable:				
Programa honen ekintza nagusiak ondorengoak dira:		Las principales acciones de este Programa son:		
Sanitateari, identifikazioari, abereen ongi izateari, nekazaritzako elikagaien segurtasunari eta ekoizpenari buruzko araudia betetzea.		Dar cumplimiento a las normativas de sanidad, identificación y registro, bienestar animal, seguridad agroalimentaria y zootecnia.		
Ustialekuen eta abereen erroldak garatzea: behi, ardi-ahuntz, zerri, zaldi, hegazti, erle, untxi eta abarrena.		Desarrollo y mantenimiento de los registros de explotaciones y efectivos ganaderos: bovino, ovino-caprino, porcino, equino, avícola, apícola, cunicultura, etc.		
Abereak identifikatzea eta lanerako datu baseak lantzea. Batez ere, behi aziendaren identifikazioa, ardi-ahuntz aziendaren identifikazioa, eta ekidoen identifikazioa.		Identificación de los efectivos ganaderos y gestión-mantenimiento de las bases de datos operativas de trazabilidad ganadera. Especialmente las de identificación bovina, las identificación ovina-caprina, y las identificación de equidos.		
Abereen mugimenduen datu-baseak kudeatzea eta mantentzea.		Gestión y mantenimiento de las bases de datos de movimientos de ganado.		
Animalien konzentrazioei baimena ematea. Animalien identifikazioa eta konzentrazioetan animalien ongizatea ikuskatzea.		Autorización de las concentraciones de animales. Vigilancia sanitaria, de identificación y de bienestar animal de las concentraciones.		
Gipuzkoako animalien trazabilitatearen informazio-sareaen kudeaketa EAEko eta Estauko sareekin (SITRAN: REGA, REMO eta RIIA).		Gestión de las redes de información de Trazabilidad Animal de Gipuzkoa con las de CAV y el ESTADO (SITRAN: REGA, REMO y RIIA).		
Abereen saneamendu kanpainak antolatu, zuzendu eta kudeatzea, abereen gaixotasunak errotik atera eta kontrolatzeko:		Organización, dirección y gestión de las Campañas de Saneamiento para la erradicación y control de las enfermedades en ganadería:		
- Behien Tuberkulosia, Bruzelosia, Leukosia eta Perineumonia errotik ateratzea.		- Erradicación de la Tuberculosis, Brucelosis, Leucosis, Perineumonía en el efectivo bovino.		
- Ahuntz eta ardietan Bruzelosia eta barrabiletako gaitzak errotik ateratzea.		- Erradicación de la Brucelosis y Epididimitis Contagiosa Ovina en el efectivo ovino-caprino.		
- Zerrietan, Ohiko Zerri Izurritea, Afrikan Zerri Izurritea eta Aujeszky izeneko gaitzak errotik ateratzea.		- Erradicación de la Peste Porcina Clásica, Peste Porcina Africana y enfermedad de Aujeszky en el ganado porcino.		
- Barroasia eta erleen beste gaitzak kontrolatzea.		- Control de la varroosis y otras enfermedades apícolas.		

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea

Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712
Arduraduna: Responsable:							
- Ektoparasitosis eta ardien sarna kontrolatzea.				- Control de las ectoparasitosis y sarnas ovinas.			
Abere espezieetan salmonelosis zaindu eta kontrolatzeko programak garatzea.				Desarrollo de los programas de vigilancia y control de salmonelosis en las especies ganaderas.			
Hegazti gripe oso patogenoari eta Mingain urdinari aurea hartzeko eta behatzeko planak garatzea				Desarrollo del Plan de prevención y vigilancia de la influenza aviar altamente patógena y del plan de prevención y vigilancia de la fiebre catarral ovina/lengua azul.			
Entzefalopatia (BEE) kutsakorrei aurea hartzeko eta kontrolatzeko programak garatzea.				Desarrollo de programa de prevención y control de las encefalopatías transmisibles (ETT's).			
Ikuskapen eta gaixotasunen kontrol planak garatzea, basa animalien osasunean edota osasun publikoan.				Desarrollo de los Planes de vigilancia y control de enfermedades de interés en la salud pública y/o sanidad animal en fauna silvestre.			
Osasun programa eta kanpainen ondorioz abereak hiltzeko dirulaguntzak ematea.				Tramitación de la subvención al sacrificio del ganado consecuencia de las campañas y programas sanitarios.			
Epidemiei aurre egiteko sistema iraunkor bat edukitzea, hain zuzen ere, ganadu aziendei eraso egingo liokeen edozein zoonosi eta epizootiari sartzan ez uzteko eta horiek kontrolatu eta kentzeko premia neurriak ezartzeko.				Establecimiento y mantenimiento de un sistema de Epidemiovigilancia para evitar la introducción y transmisión de zoonosis y epizootías. Establecimiento de medidas urgentes de control en caso de aparición de estos procesos.			
Albaitarien zerbitzu ofiziala, koordinatu, kontrolatu eta jarraitzea.				Coordinación, control y seguimiento del Servicio veterinario oficial.			
Esnearen kalitate higienikoa hobetzea. Mamitia kontrolatzeko programak lantzea eta Gipuzkoako lurralde historikoko ustialekuetako esne gordinaren osasun kalitatea kontrolatzea.				Mejora de la calidad higiénica de la leche. Desarrollo de programas de control de mamitis y control de la calidad sanitaria de la leche cruda obtenida en las explotaciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa.			
Abeltzaintzarekin zerikusia duten Erroldak landu eta zaintzea: gune zoologikoena, abere garraiolariena, abereak garraiatzeko ibilgailuena, tratulari eta operatzaileenak, ibilgailuen desinfekzioenak, animaliekin esperientziazko egiteko guneak etab.				Desarrollo y mantenimiento de registros relacionados con ganadería: núcleos zoológicos, transportistas de ganado, vehículos de transporte de ganado, tratantes y operadores, desinfección de vehículos, establecimientos de experimentación animal, etc.			
Animaliak babesteko legea bete eta lantzea: txakurren identifikazioa eta errolda, animaliekin egiten diren probetako doping kontrola, utzitako animalien biltzea, etab.				Cumplimiento y desarrollo de la Ley de Protección de animales: identificación y censo canino, control de dopaje en pruebas con animales, recogida de animales abandonados, etc.			

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea

Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			320	Funtzioa Función
				712
Arduraduna: Responsable:				
Abereen lehen ekoizpenaren elika-katearen planak egin, kudeatu eta aplikatzea (errolda eta identifikazioa kontrolatu, animalien osasuna kontrolatu, animalien ongizatea kontrolatu, lehen ekoizpenaren higieena kontrolatu, animalien azpiproduktuak kontrolatu, aziendaren elikadura kontrolatu, esne gordinaren kalitatea kontrolatu, botiken erabilera kontrolatzea, etab.). Laguntzen araubideen kudeaketa, tramitazioa, kontrola eta ordainketa, behientzakoak barne. Laguntza gehigarriak sektore hauetan: haragitarako behiak, esne behiak, ahuntz eta ardiak. Herrialdeko abereen hautapena sustatzea, herrialdean abere lehiaketak sustatu, antolatu, koordinatu eta arrazionalizatuz, eta hautatutako abere bikainen ekoizpena sustatzea, behi arraza ezberdinen eta latxa arrazako ardien beharrei erantzuteko. Abere aziendak genetikoki hobetzeko ekoizpenen eta erregistro genealogikoen kontrola areagotzen saiatzea, abeltzaintzako ekoizpenen balioa eta kalitatea areagotzen duten programak lantzea bultzatuz. Aiako Altzola ustialekuan hautatutako behi bikainen hazkuntza sustatzea. Laurgaineko ustialekuan Piriniar, Limousin, Txarolesa eta Blond arrazak sustatzea. Haragitarako arrazen gaineko (Limousina eta Blonda) probak egiteko programei laguntza tekniko. Lurralde historikoan galtzeko arriskuan dauden arrazak kontserbatzeko baliabideak sustatzea: Pottoka, Betizu, Euskal-oiloa, Sasi-Ardi, Azpi-gorri, Terreña, Euskal Herriko mendiko zaldia, Euskal Herrietako astoa.				
Elaboración, gestión y aplicación de los planes de control oficial de la cadena alimentaria en la producción primaria ganadera (control de la identificación y registro, control de la zoosanidad, control del bienestar y transporte animal. control de la higiene de la producción primaria ganadera, control de de los subproductos animales, control de la alimentación del ganado, control de la calidad de la leche cruda, control de la utilización de los medicamentos, etc.). Gestión, tramitación, control y pago de los Regímenes de Ayudas al ganado bovino y las ayudas adicionales al sector bovino de carne, bovino de leche y ovino-caprino. Fomento de la selección de la cabaña ganadera del Territorio mediante la promoción, organización, coordinación y racionalización de los concursos de ganado. Fomento de la producción de ganado selecto para reponer las necesidades de la cabaña de las distintas razas de vacuno así como de la raza latxa en ovino. Potenciar el desarrollo del control de producciones y registros genealógicos para la mejora genética de la cabaña ganadera. Potenciar el desarrollo de programas que incrementen el valor y la calidad de las producciones ganaderas. Fomento de la cría de ganado bovino selecto en el Centro de cría de Altzola. Fomento y mejora de las razas bovinas cárnicas Pirenaica, Limousin, Blonda y Charolesa, de la raza bovina lechera Frisona y de la raza ovina Latxa. Apoyo técnico a los programas de testaje de las razas cárnicas bovinas (Limousin y Blonda). Potenciar la conservación de los recursos genéticos de las razas autóctonas en peligro de desaparición del Territorio Histórico: razas Pottoka, Betizu, Euskal-Oiloa, Sasi-ardi, Azpi-gorri, Terreña, Euskal Herriko mendiko zaldia, Euskal Herrietako astoa.				

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea

Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			320	Funtzioa Función
				712
Arduraduna: Responsable:				
Gipuzkoako lurralde historikoko behi eta ardi azienden ustialekuetako hazkuntza eta berriztapena sustatu eta hobetzea. Abeltzaintzako elkarteekin egindako hitzarmenak, koordinatu, kontrolatu eta jarraitzea. Gipuzkoako lurralde historikoko abeltzaintzako azpi-sektoreak hobetzeko jarduerak eta programak sustatu eta indartzea. Entitate laguntzaileen bidez sustatzea nekazaritza-abeltzaintza zerbitzuak, ustialekuetako kudeaketan profesionaltasun eta eraginkortasun gehiago lortzeko. Gipuzkoan hildako animaliak jasotzeko zerbitzua garatu eta mantentzea. Fomento y mejora de la recría y reposición obtenida en las explotaciones de ganado bovino y ovino del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Coordinación, control y seguimiento de los convenios realizados con las asociaciones ganaderas. Fomento y potenciación de las actividades y programas de mejora de los diferentes subsectores ganaderos del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Fomentar los servicios agroganaderos a través de entidades colaboradoras de cara a conseguir mayor profesionalidad y eficacia en la gestión de sus explotaciones. Desarrollo y mantenimiento del servicio de recogida de animales muertos de Gipuzkoa.				

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712	
Helburuak / Objetivos								
01 Abere azienden eta erregistro genealogikoen kontrolaren garapena. Abelazkuntzaren produktibitatearen garapena, Lurraldeko behi aziendako genetikaren hobekuntza eta hautaketari begira./ Desarrollo del control de producciones y registros genealógicos de la cabaña ganadera. Fomento de la productividad ganadera en orden a la Selección y Mejora Genética de la cabaña del Territorio.								
02 Gipuzkoako nekazaritza-abelazkuntza hobetzeko programak sustatu eta areagotu./ Fomento y potenciación de las actividades y programas de mejora del sector agroganadero de Gipuzkoa.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Errendimendu kontroleko gunek garatzea, frisiar, piriniar, Blonde, Limousine, Txaroles eta ardi aziendaren Latxo elkartetako ekintzak koordinatuz./ Desarrollo de los núcleos de control de rendimientos, coordinando las acciones de las Asociaciones de productores de ganado bovino Frisón, Pirenaico, Blonde, Limousine, Charoles y ganado ovino Latxo.					Guneak/ Núcleos	14	14	100%
					Ustiapenak/ Explotaciones	450	390	86,67%
					Abere kop./ Nº reses	4.200	41.500	988,1%
01.2 Frisiar, piriniar, limousin, blond, Alpeetako nabar txaroles Betizu, (ardi arrazetako) latxa eta (zaldi arrazako) Pottok arrazetako Genealogi liburuetan inskribatutako abereen jaiotza kontrolatzea./ Control de nacimiento del ganado inscrito en los Libros Genealógicos de las razas bovinas Frisonas, Pirenaica, Limousina, Blond, Parda Alpina, Txarolesa Betizu y Terreña, las razas ovinas latxa y sasi ardi y equinos Pottoka y caballo de Monte del País Vasco.					Abere kop./ Nº reses	8.000	9.000	112,5%
02.1 Abeltzaintza arloarekin egindako hitzarmen eta programen jarraipena eta koordinazioa./ Seguimiento y coodinación de los convenios y programas establecidos con el sector ganadero.					Hitzarmen kop./ Nº convenios	25	25	100%
02.2 Gipuzkoako abeltzaintza txapelketak eta erakusketak bultzatzea./ Fomento de los concursos y exposiciones ganaderas en Gipuzkoa.					Lehiaketa kop./ Nº Concursos	5	6	120%
02.3 Aberekin S.A.. enpresako batzorde teknikoetan eta abel ekoizpeneko mahai teknikoetan parte hartzea./ Participación en los Comités Técnicos de Aberekin S.A. y en Mesas Técnicas de Producción Animal.					Batzar kop./ Nº sesiones	3	3	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712
Helburuak / Objetivos							
03 Lurraldeko abeltzain ustialekuen erregistroa. Lurraldeko abeltzainen identifikazioa. Datu base eragileak mantentzea./ Registro de las explotaciones ganaderas del Territorio. Identificación de los efectivos ganaderos del Territorio. Mantenimiento de las bases de datos operativas.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Abelgorrien ustiapenen erregistroa eguneratzea./ Actualización del Registro de Explotaciones de bovino.				Ustiapenak/ Explotaciones	2.700	2.420	89,63%
03.2 Ardi eta ahuntz ustiapenen erregistroa eguneratu eta garatzea./ Actualización y desarrollo del registro de Explotaciones de Ovino-caprino.				Ustiapenak/ Explotaciones	3.300	3.138	95,09%
03.3 Txerri ustiapenen erregistroa eguneratzea./ Actualización del registro de Explotaciones porcinas.				Ustiapenak/ Explotaciones	45	31	68,89%
03.4 Erle ustiapenen erregistroa eguneratu eta garatzea./ Actualización y desarrollo del registro de Explotaciones Apícolas.				Ustiapenak/ Explotaciones	470	459	97,66%
03.5 Zaldi ustiapenen erregistroa eguneratu eta garatzea./ Actualización y desarrollo del registro de explotaciones equinas.				Ustiapenak/ Explotaciones	1.800	2.120	117,78%
03.6 Jaiotzen diren behi guztien identifikazioa./ Identificación individual de todos los nacimientos bovinos.				Abereak/ Reses	19.000	20.080	105,68%
03.7 Ardi eta ahuntzen jaiotzen banakako identifikazioa, 21/2004 (IE)R. arabera. Identificación individual de nacimientos de ovino-caprino, según R(IE) 21/2004.				Abere kop./ Nº de reses	33.000	25.931	78,58%
03.8 Zaldi zentsua identifikatu eta kontrolatzea./ Identificación individual y control del censo equino.				Abereak/ Animales	9.000	11.231	124,79%
03.9 Abelburuen mugimendu guztien erregistroa (behiak, txerriak, ardiak, ...)./ Registro de todos los movimientos de reses bovinas, porcinas, ovinas, etc.				Abere kop./ Nº de reses	9.500	11.200	117,89%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712
Helburuak / Objetivos							
04 Abeltzaintza ustialekuetan eragina egiten duten zoonosi eta epizootien kontrola, erradikazio eta kontrol programen bidez./ Control de zoonosis y epizootias que afectan a las explotaciones ganaderas, mediante el desarrollo de los programas de erradicacion y control.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Abelgorrien Saneamendu kanpaina antolatu eta garatzea, albaitarien eta kanpainetako taldeen lana kontrolatuz./ Organización y desarrollo de la Campaña de Saneamiento de ganado vacuno, controlando la labor de veterinarios y equipos de campaña.				Abereak/ Animales	30.000	34.300	114,33%
04.2 Ardi eta Ahuntz Abereen Saneamendu kanpaina antolatu eta garatzea./ Organización y desarrollo de la Campaña de Saneamiento Ovino y Caprino.				Abere kop./ Nº de reses	150.000	148.000	98,67%
04.3 Txerrien afrikar izurrite, ohiko izurrite eta Aujeszky gaitzaren aurkako saneamendu kanpaina antolatu eta garatzea./ Organización y desarrollo de la campaña de Saneamiento contra la peste porcina africana, peste porcina clásica, enfermedad vesicular porcina y enfermedad de Aujeszky.				Abereak/ Reses	450	477	106%
04.4 Barroasia eta erlezaintzako gaitzen aurkako Programa antolatu eta garatzea./ Organización y desarrollo del programa de lucha frente a la varroasis y otras enfermedades apícolas.				Erlauntza kop./ Nº colmenas	6.500	6.850	105,38%
04.5 Ardi eta ahuntz aziendetan eragina duten Ectoparasitosi eta beste gaitzen aurkako programa antolatu eta garatu./ Organización y desarrollo del programa de lucha frente a ectoparasitosis y otras enfermedades en ganado ovino-caprino.				Abere kop./ Nº de reses	35.000	33.100	94,57%
04.6 Hegaztien Salmonelosiren aurkako programaren antolatu eta garatu./ Organización y desarrollo del programa de control de salmonelosis avícolas.				Ustiapen kop./ Nº explot.	20	30	150%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712
Helburuak / Objetivos							
05 Abere osasuneko epidemiobigilantzia sistema bat garatzea. Albaitari Zerbitzu Ofiziala eta Probetxamenduen osasun kontrola./ Desarrollar un sistema de epidemiovigilancia en sanidad animal. Control Sanitario de movimientos pecuarios y Servicio Veterinario Oficial.							
06 Osasun programen ondorioz baztertu behar diren animaliak hiltzea./ Sacrificar ganado que haya que desechar como consecuencia de las campañas y programas sanitarios.							
07 Zakurren identifikazioa eta zentsuak egin./ Identificación del censo canino.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
05.1 Albaitarien Epimediologikoki Zaintzeko Sarea ezarri eta mantentzea./ Implantación y mantenimiento de la Red de Vigilancia epidemiológica veterinaria.				Sarea/ Red	1	1	100%
06.1 Abereak hiltzeko dirulaguntzak./ Subvenciones a sacrificio de ganado.				Hildako abere auhantz kop./ Nº cabez. sacrif.	50	140	280%
07.1 Txakurren erregistro eta kontrolerako programa antolatu eta garatzea./ Organización y desarrollo de un programa de registro y control de perros.				Zakur kop./ Nºperros	80.000	105.100	131,38%
07.2 Txakurrak identifikatzeko albaitarie gaitasuna ematea./ Habilitación de profesionales de la veterinaria de identificación de perros.				Gaikuntzak kop./ Nº habilitaciones	125	140	112%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712	
Helburuak / Objetivos								
08 Abereak babesteari buruzko Legearen neurriak aplikatzea./ Aplicación de las medidas establecidas en la Ley de Protección de los Animales.								
09 Esnearen kalitatea hobetzeko programak bultzatzea./ Promover los programas de mejora de la calidad láctea.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
08.1 Gipuzkoako Animalia eta Landare Babesleen Elkartek kudeatzen duen txakurtegiko mantentze gastuetan parte hartzea./ Participar en los gastos de mantenimiento de la perrera gestionada por la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Gipuzkoa.					Zakur kop./ Nº perros	500	790	158%
08.2 Gune Zoologikoen Erregistroa eguneratu eta mantentzea./ Actualización y mantenimiento del Registro de Núcleos Zoológicos.					Erregistro kop./ Nº de registros	65	70	107,69%
08.3 Ganadu garraiolarien ibilgailu erregistroa eguneratu eta mantentzea./ Actualización y mantenimiento del Registro de vehículos y transportistas de ganado.					Ibilgailuak kop./ Nº de vehículos.	725	880	121,38%
					Garraiolarien kop./ Nº de transportistas	700	850	121,43%
08.4 Herri kiroletan parte hartzen duten animaliei doping kontrola egitea./ Desarrollar el control antidoping en las pruebas de Deporte Rural con animales.					Frogak kop./ Nº pruebas	15	21	140%
08.5 Animalien Ongizateari buruzko araudien aplikazioa ikertu eta kontrolatu./ Inspeccionar y controlar la aplicación de las Normativas sobre Bienestar Animal.					Ikerketa kop./ Nº de inspecc.	60	89	148,33%
09.1 Esnearen kalitatea hobetzeko programaren zati bat finantzatzea./ Financiar parte del programa de mejora de la calidad láctea.					Ustialeku kopurua/ Nº explotaciones	60	70	116,67%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712	
Helburuak / Objetivos								
10 Euskal Herriko bertako arrazen baliabide genetikoek artapena bultzatzea./ Promover la conservación de los recursos genéticos de las diferentes razas autóctonas de Euskal Herria. 11 Hondakinak eta animalia produktuak ikertzeko planaren barnean egin diren kontrolak garatzea./ Desarrollo del Plan de Investigación de Residuos en animales y productos de origen animal. 12 FEOGA-Bermearen Erakunde Ordaintzailearen konpetentzien transferentzi zerbitzu teknikoa bere gain hartzea./ Asumir el servicio técnico especificado en la transferencia de competencias del Organismo Pagador de las Ayudas del FEOGA.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
10.1 Aiako Pagoeta finkan Betizu eta Pottok arrazen kontserbaziorako taldeak mantentzea./ Mantenimiento de los rebaños conservacionistas de razas Pottok y Betizu de la finca Pagoeta de Aia.					Taldeek kop./ Nº de rebaños	2	2	100%
11.1 Animalietan eta animaliak jatorri duten produktuetan azaldu daitezken ondakinak ikuskatu eta kontrolatzea./ Inspeccionar y controlar la presencia de residuos en animales y productos de origen animal.					Ikerketa kop./ Nº de inspecc.	100	71	71%
12.1 Behi ume-hazleerako, gizentzeko txekorretarako, arditarako eta ahuntzetarako FEOGAren bidez ematen diren laguntzak informatizatu, kontrolatu eta ikuskatzea./ Gestionar, controlar e inspeccionar las primas del FEOGA a las vacas nodrizas, ovino, caprino, terneros machos y prima de sacrificio bovino.					Laguntza kop./ Nº Ayudas	11.500	4.500	39,13%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

320. Programa. Abereen Ekoizpena eta Osasuna Sustatzea
Programa 320. Fomento producción y sanidad animal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	320	Funtzioa Función	712	
Helburuak / Objetivos								
13 Eliko-katearen kontrolerako Plan Ofiziala erabiltzea abereen ekoizpenean eta sustapenean. Aplicación del Plan Oficial de control de la Cadena Alimentaria en producción y promoción ganadera.								
14 Gipuzkoan hildako animaliak jaso, garraiatu, tratatu eta deuseztatzeko programa garatu./ Desarrollar la recogida, el transporte, la transformación y destrucción de los animales muertos de Gipuzkoa.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
13.1 Abereentzako elikadura ikuskatu eta kontrolatzea./ Inspección y control de los alimentos destinados al ganado.					Laginak zk./ Nº Muestras	12	21	175%
13.2 Esnearen higie eta osasun kalitatea ikuskatu eta kontrolatzea/ Inspección y control de la calidad higiénico-sanitaria de la leche.					Laginak zk./ Nº muestras.	25	63	252%
13.3 Animalien ongizateari buruzko araudia ikuzkatzea eta kontrolatzea/ Inspeccionar y controlar las normativas de bienestar animal.					Ikuskapenak zk./ Nº inspecciones.	90	90	100%
13.4 Behi eta ardi-ahuntzen identifikazio eta eroldarako arauak erabiltzen direla ikuzkatzea eta kontrolatzea/ Inspeccionar y controlar la aplicación de las normativas de identificación y registro de ganado bovino y ovino-caprino.					Ikuskapenak zk./ Nº inspecciones.	250	170	68%
13.5 Lehen ekoizpenaren higienerako arauak erabiltzen direla ikuzkatzea eta kontrolatzea/ Inspeccionar y controlar la aplicación de las normativas de Higiene en la Producción Primaria.					Ikuskapenak zk./ Inspecciones nº	90	93	103,33%
14.1 Hildako animaliak jaso, garraiatu eta eliminatzeko sistema antolatzea./ Organización del sistema de recogida de transporte y destrucción de animales muertos.					Jasotako Kg./ Kg recogidos.	1.115.000	1.112.000	99,73%
14.2 Entzefalopatia Espongiforme Kutsagarriak antzemateko hildako animaliei laginak hartu eta diagnostikoa egitea./ Recogida de muestras y diagnóstico de EET's en animales muertos.					Lagindutako entzefaloak kop./ Nº encéfalos muestreados.	1.000	910	91%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	330	Funtzioa Función	712
Arduraduna: Responsable:							
Gipuzkoako Lurralde Historikoan sagardorako sagarrondoak landatu, zaindu, hobetu eta garatzeko diru laguntzen deialdia idaztea. Aipatu diru laguntzak modulatu, onartu eta ziurtatu. 19 espediente onartu dira eta bi espediente ukatu dira. Diru laguntzetan 64.500 € ordaindu dira.				Redactar la convocatoria de ayudas a la plantación, mantenimiento, mejora y desarrollo del cultivo del manzano de sidra en el Territorio Histórico de Gipuzkoa. Modular, aprobar y certificar dichas ayudas. Son 19 expedientes aprobados y 2 expedientes denegados y se han abonado subvenciones por un montante de 64.500 €.			
Nekazaritza ingurumenari buruzko laguntzen administrazio-kontrola - Sagardorako bertako sagarrondoak landatzea: 125 eskaera. Horietatik 9 ukatu eta 116 onartu dira (343,30 Ha). Kontzeptu horretan 231.259 € ordaindu dira.				Control administrativo de las Ayudas agroambientales - cultivo de manzanos de variedades autóctonas para sidra: 125 solicitudes, 9 denegados y 116 admitidos (343,30 Ha). Se han abonado 231.259 €.			
Fraisoroko Sagardoaren Dastagunean 28 dastaketetan parte hartzea.				Participación en 28 eventos en el Panel de Cata de Sidra de Fraisoro.			
Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatzen duen XIV. Sagardo Lehiaketa antolatzea. 30 sagardotegik hartu dute parte eta irabazlea Gaztañaga izan da, bigarrena Alzueta eta hirugarrena, berriz, Gartziategi.				Organizar la edición del XIV Concurso de Sidra Premios Diputación Foral de Gipuzkoa. Han participado 30 sidrerías: ha ganado la sidrería Gaztañaga, segunda Alzueta y la tercera Garciategi.			
Otararrea finkaren segimendua: zuzendaritza teknikoa eta produktu begetalen kudeaketa.				Seguimiento finca Otalarrea: dirección técnica y gestión del material vegetal.			
Zubieta finkaren segimendua: zuzendaritza eta mantentze-lanak.				Seguimiento finca Zubieta: Dirección y mantenimiento de la finca.			
Fruitu eta barazki lehiaketetan epaimahaikide: Eibar, Elgoibar, Deba, Ordizia, Soraluze eta Zumarraga.				Miembro del jurado de los concursos de frutas y verduras: Eibar, Elgoibar, Deba, Ordizia, Soraluze, Zumarraga.			
"Pomologia Batzorde Bereziaren ehun urte" liburua sustatzea.				Promotor de la redacción del libro: "Cien años de la Comisión Especial de Pomología de Gipuzkoa".			
Fraisororekin elkarlanean, sagarraren heltze-egoera aztertzea.				Análisis de la maduración de manzana junto con Fraisoro.			
Sagardotarako sagarrondoen landaketa sagardogileei sagarrak hornitzeko proiektu estrategikoa: sagardogileen ekimen horri hasiera eman eta koordinatzea.				Inicio y coordinación de la iniciativa de sidreros en el proyecto estratégico de plantaciones de manzano que provean de manzana a los elaboradores.			

04.EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			330	Funtzioa Función
				712
Arduraduna: Responsable:				
2.- Landare osasuna:		2.- Sanidad vegetal:		
Landare Ekoizle, Salerosle eta Inportatzaileen Erregistroan dauden erregistroa eta ikuskapena: 6 alta. 18 lagin hartu dira eta aurrez aurreko 36 ikuskapen egin dira.		Registro e inspección de los inscritos en el Registro de Productores, Comercializadores e Importadores de Vegetales. 6 nuevas altas. Se han realizado 36 inspecciones presenciales con tomas de 18 muestras.		
Prospekzioak egin dira Berrogeialdian dauden organismoetan eta emaitza ofizialen berri eman da.		Realizar las prospecciones de organismos de cuarentena e informar oficialmente de los resultados.		
Berrogeialdian ez dauden izurriteei jarraipena egin zaie: Lobesia botrana edo mahats mordoaren sitsa.		Seguimiento de plagas que no son de cuarentena: Lobesia botrana o polilla de la vid.		
Fitosanitarioen erabilera iraunkorra: 40 establezimendu ikuskatu dira.		Uso sostenible de fitosanitarios: Inspección a 40 establecimientos comercializadores.		
Ekoizleen eta Operadoreen Erregistro Ofiziala (ROPO) : 62 saltzaile erregistratu dira (3 baja eta 7 alta berriak).		ROPO (Registro Oficial de Productores y Operadores de Fitosanitarios). Inscripción de 62 comercializadores. (3 bajas y 7 altas nuevas).		
Landare-osasunerako produktuak aplikatzeko txartelari buruzko lau hitzaldi eman dira, Mutriku, Oñati, Fraisoro eta Bergaran.		4 charlas informativas sobre carnet de aplicador en Mutriku, Oñati, Fraisoro y Bergara.		
Fitosanitarioen Batzorde Nazionalaren sei bileratan parte hartu da, bideokonferentzia bitartez. Landare Osasunaren EAEko Batzorde Tekniko Koordinatzailean parte hartu da. Diputazio eta landare ekoizleen artean egindako bileretako deialdiak egin, parte hartu eta aktak idatzi (hiru bilera).		Participar vía videoconferencia en 6 reuniones del Comité Fitosanitario Nacional. Participar en la Comisión de Sanidad Vegetal de la CAPV (3 reuniones). Convocar, participar y recoger en acta las reuniones de Sanidad Vegetal entre la Diputación y las asociaciones de productores vegetales (3 reuniones).		
Elikakatearen Kontrolerako Plan Nazionala. Landare osasun programa martxan jartzearen ondorioak aztertzea.		Plan Nacional de Control de la Cadena Alimentaria. Análisis de cómo afectará la implantación del programa de sanidad vegetal.		
Landareen sanitategi gorabeherak: Ezpelean antzemandako izurrite berria (Cydalima perspectalis intsektua). Kiwian Bacteriosis PSAk emaitza positiboa izan du. Jarraipean eta kudeaketa.		Incidencias de sanidad vegetal: Detección de nueva plaga en boj (Insecto Cydalima perspectalis). Positivo de la bacteriosis PSA en kiwi. Seguimientos y gestión.		
3. Landareen ekoizpena		3. Producción vegetal:		

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa

Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			330	Funtzioa Función
				712
Arduraduna: Responsable:				
Entseguak eta esperimentazioak:		Ensayos y experimentación en:		
* Tolosako babarruna: L301 eta L143 lerroetan hobekuntza.		* Alubia de Tolosa. Mejora de líneas L301 y L143 .		
* Piparretan Tobamovirus. Sortzen dituzten kalteak ebaluatu, hazietan erresistentzien txertaketa baloratzeko.		* Tobamovirus en pimiento. Evaluar los daños que generan para valorar la inserción de resistencias en semilla.		
• Zubietako negutegiak. Bertan erabiltzen ez diren beste tunel –modelo batzuen funtsionaltasuna aztertzea.		* Invernaderos en Zubieta. Análisis de funcionalidad de otros modelos de túnel no utilizados.		
Produktu fitosanarioen erabilera jasagarria: kudeaketa informatikorako aplikazioa prestatzeko eta ikuskatzeko makineria erostea, tasak ezarri biartean. Gero, ikuskaritzako prosezua jarrito da martxan. POEO: 125 erabiltzaile profesional, tratamenduak egiten dituzten 5 enpresa eta 2 aholkulari 4 sekziotan. Argibide-liburuxka idazti, prestatu eta zabaltu da.		Uso sostenible de fitosanitarios: Adquisición de maquinaria para inspección y preparación de aplicación informática de gestión, a la espera de implantación de tasas y posterior puesta en marcha del proceso de inspección. ROPO: Gestión e inscripción de 125 usuarios profesionales, 5 empresas de tratamiento y 2 asesores en 4 secciones. Redacción, preparación y difusión de folleto explicativo.		
Produktu fitosanarioen erabiltzaileen kontrol plana. 63 ikuskatu dira. Hiruk onartutako tasa gauditu dute, beste hiruk, onartuta ez dauden produktuak erabili dituzte, eta beste hogeita hamabik, berriz, ustiaketa koaderno bate gabe zeukaten.		Plan de control de uso de productos fitosanitarios por los usuarios. 63 inspeccionados. 3 han superado los límites máximos de residuos permitidos, 3 han utilizado productos no autorizados. 32 no tenían cumplimentado el cuaderno de explotación.		
Trazabilitatea eta higieena: Ekoizpen Integratuko Erreglamendua aldatzeko proposamena prestatu da, gerora onartuko dena. Batzorde profesionalek joatea (HAZI). Nekazaritza Ekoizpenaren Erregistro Orokorrean: beraiek ekoiztutako produktuak merkatututako dituzten 633 ustialeku.		Trazabilidad e higiene: Preparación de propuesta de modificación del Reglamento de Producción Integrada, posteriormente aprobada. Asistencia a comités profesionales sectoriales (HAZI). REGEPA (Registro General de Productores Agrarios): 633 explotaciones que producen y comercializan su producción. Plan Nacional de Control de la Cadena Alimentaria. Análisis de cómo afectará la implantación del programa de trazabilidad e higiene y utilización de fitosanitarios.		
Elikakatearen Kontrol Ofizialerako Plan Nazionala. Trazabilitate, higieena eta produktu fitosanarioen erabilera programaren eragina.				
Azokak eta merkatuak. Merkaturatutako produktuen jatorria kontrolatu.		Ferias y mercados. Participar en el control del origen de los productos comercializados.		
Dirulaguntzak. Etsai naturalen erabilera sustatzeko: 15 eskaera onartu dira (5.067 €).		Ayudas: Ayudas para el fomento de uso de enemigos naturales: 15 solicitudes aprobadas con 5.067 €.		

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			330	Funtzioa Función
				712
Arduraduna: Responsable:				
4. Nekazaritzako makineria: 168 alta, 304 transferentzia eta 249 baja. 5. Mahasti eta ardogintza: Fraisoroko Mahasti esperimentalean landaketa lanetan jarriatu da. Ardo esperimentalaren egin da. 6. Elkarrekin sektorialekin hitzaremenak: Tolosako Babarrun Elkarrekin, Getariako Txakolina Jatorria, Gipuzkoako Lorazale eta barazkigile Elkarrekin (GILBE), Asociación de floricultores y horticultores de Gipuzkoa (GILBE), Fruitazainen Elkarrekin (FRUITEL) Sagardo Naturalaren Egileen Elkarrekin, Biolur (nekazaritza ekologikoko ustalekuen elkarrekin), basherri sarea. 4.- Maquinaria agrícola: 168 altas, 304 transferencias y 249 bajas. 5.-Vitivinicultura: Se ha seguido con el proceso de completar la plantación del viñedo experimental de Fraisoro. Se ha elaborado vino experimental. 6.- Convenios con asociaciones sectoriales: Tolosako Babarrun Elkarrekin, Denominación de Origen Txakoli de Getaria, Asociación de floricultores y horticultores de Gipuzkoa (GILBE), Asociación de Fruticultores de Gipuzkoa (FRUITEL), Asociaciones de productores de sidra natural, Biolur (Asociación de Agricultura ecológica), basherri sarea.				

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			330	Funtzioa Función
				712
Helburuak / Objetivos				
01 Landareen alorrean elkarrekin eta nekazaritza biologikoaren garapena sustateza./ Fomentar el asociacionismo en el área vegetal y el desarrollo de la agricultura ecológica.				
Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Baratzezain, mahastizain, sagardogile eta nekazaritza biologikoaren elkarrekin burututako ekintzetarako dirulaguntzak ematea./ Subvencionar las actividades desarrolladas por las Asociaciones de horticultores/as, viticultores/as y sidreros/as, así como las de agricultura biológica.	Mahastizainak kop./ Nº viticultores/as	96	98	102,08%
	Baratzezain kop./ Nº horticultores/as	160	170	106,25%
	Frutazainak kop./ Nº fruticultores/as	155	149	96,13%
	Sagardogileak kop./ Nº sidreros/as	58	70	120,69%
	Biologikoak kop./ Nº Biológicos/as	96	105	109,38%
	Babarrun ekoizleak kop./ Nº productores/as alubia	50	48	96%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa
			330	Funtzioa Función
				712
Helburuak / Objetivos				
02 Frutazaintza oro har sustatzea eta batez ere, sagardotarako sagarrondoak eta txakolinetarako mahastiak./ Promover la fruticultura en general y especialmente el manzano para la elaboración de la sidra y las viñas para txakolí.				
Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
02.1 Txertoak egitea, garantizatutako sagar landareaznekazariak hornitzeko./ Realización de injertos de planta de manzano de variedades de prospección para su conservación en el banco de germoplasma.	Txertoak kop./ Nº Injertos.	120	170	141,67%
02.2 Nekazariak egindako landaketetarako dirulaguntzak./ Subvenciones a plantaciones realizadas por los agricultores.	Laguntza-planaren esped. kop./ Exp. Plan Ayudas nº	25	24	96%
	Nekazaritza eta ingurumeneko neurriak esped. kop./ Exp. Agroambientales nº	80	82	102,5%
02.3 Meteorofenologiako datuak sailkatzea./ Clasificación de datos meteorofenológicos.	Unitateak/ Unidades	10	8	80%
02.4 Dirulaguntzak mahastiak landatzeko, birusik gabeko orpoen bitartez mahats motak hobetuz./ Subvenciones a nuevas plantaciones de vid, mejorando variedades con pies exentos de virus.	Ha. kop./ Nº Has.	5	1	20%
02.5 Informazioa ematea, baserritarrek pomologia eta fruta arbolei buruzko gehiago jakin dezaten. Baserrietara bisitak egitea, inausketak, izurriteen trataera eta lurren azterketan aholkuak emateko./ Difusión de información para elevar el conocimiento pomológico y frutícola de los/las baserritarras. Visitas a caseríos para asesoarar técnicamente en podas, tartamientos en plagas y análisis de tierras.	Bisitak zk./ Visitas nº	50	48	96%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	330	Funtzioa Función	712	
Helburuak / Objetivos								
03 Baratzezaintzaren zabalkundea, oro har, sustatzea, eta batez ere, baratzezaintza intentsiboa, teknologia berriak sartuz./ Promover la expansión de la horticultura en general y principalmente la intensiva con la introducción de nuevas tecnologías.								
04 Nekazaritzako ekoizpenerako bitartekoen kontsumoa erlazioantu, antolatu eta kontrolatzea./ Relacionar, ordenar y controlar el consumo de medios de producción agraria.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
03.1 Teknologia handiko aterpeko baratze eta lorezaintzako instalaziorako inbertsioak subentzionatzea./ Subvencionar las inversiones de instalaciones bajo cubierta de alta tecnología para la producción hortoflorícola.					Ha kop./ Nª Has.	3	1	33,33%
03.2 Ekoizpen integratua sustatzeko plana./ Plan de fomento de la producción integrada.					Inskripzioak zk/ Nº inscripciones	20	10	50%
03.3 Ekoizpen ekologikoa sustatzeko plana/ Pla de fomento de producción ecológica.					Inskripzioak zk/ Inscripciones nº	20	5	25%
03.4 Fitosanitarioen hondakinen gestioa/ Gestión de residuos fitosanitarios.					Kg/ Kg.	600	700	116,67%
04.1 Jatorrian, hondakin fitosanitarioen plana./ Plan de residuos fitosanitarios en origen.					Ustaitegiak kop./ Nº explotaciones	86	90	104,65%
04.2 Produktu fitosanitarioen erabilera plana./ plan de utilización de productos fitosanitarios.					Ustiategiak zk./ Explotaciones nº	96	95	98,96%
04.3 Nekazaritzako makinen eta tratamendu fitosanitarioak emateko makinen inskripzioa./ Registro de maquinaria agrícola y de tratamiento fitosanitario.					Inskripzioak zk./ Nº inscripciones.	600	450	75%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

330. Programa. Landaretzaren Sustapena eta Esperimentazioa
Programa 330. Promoción y Experimentación Vegetal

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	30	Programa kodea Código programa	330	Funtzioa Función	712
Helburuak / Objetivos							
05 Prebentzio bidez babestea eta hezkuntzak eta ekoizpenen kalitatea zaintzea./ Proteger de forma preventiva y defender los cultivos y calidad de sus producciones.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
05.1 Ikuskapen fitosanitarioak eta pasaporte fitosanitarioaren kontrola landare ekoizle, merkaturatzaile eta inportatzaileen erregistroko zentruetan./ Inspecciones fitosanitarias y control de pasaporte fitosanitario en centros del Registro Oficial de Productores, comerciantes e importadores de vegetales (R.O.P.C.I.V.).				Ikuskapenak kop./ Nº inspecciones	51	62	121,57%
05.2 Defentsa fitosanitariorako baliabideen ekoizle eta operadoreen erregistroan dauden enpresen ikuskapena./ Inspecciones de empresas registradas en el ROPO (Registro de Productores y operadores de medios de defensa fitosanitarios).				Ikuskapenak zk./ Nº inspecciones.	9	4	44,44%
05.3 Berrogeialdiko organismoen prospekzioa./ Prospección de organismos de cuarentena.				Landa irteerak./ Salidas campo.	45	46	102,22%
05.4 Zerratoki eta zuraren industrietako ikuskapenak pinu-egurraren nematodoaren aurka./ Inspecciones de aserraderos e industrias de la madera contrat el nematodo de la madera del pino.				Ikuskapenak zk./ Nº inspecciones.	20	21	105%
05.5 Pinu-egurraren nematodoaren aurkako protokoloa betetzeko kamioien kontrola./ control de camiones para cumplir el protocolo contra el nematodo de la madera del pino.				Ikuskaritzak zk./ Nº inspecciones.	3	0	0%
05.6 Izurrite desberdinen jarraipena tranpa eta feromonen bidez./ Seguimiento mediante trampas y feronomas de diversas plagas de interés.				Landa irteerak./ Salidas campo.	50	3	6%
05.7 Izurrite eta gaixotasunen kontra etsai naturalen erabilera sustatzeko diru laguntzak./ Subvenciones para el fomento de utilización de enemigos naturales en plagas y enfermedades.				Onuradunak zk./ Nº beeficiarios.	25	24	96%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713
Arduraduna: Responsable:							
1.- MENDIETAKO LARREEN KUDEAKETA.				1.- GESTION DE LOS PASTOS EN MONTES			
2016. urtean larratzeko 595 baimen tramitatu ziren, 3.137 behi, 2.596 zaldi, 40.916 ardi eta 438 ahuntz mendi larretan bazkatu zutelarik, guztira 5.195 eraginkorrezko ALUko azienda. Zuzenean kudeatu ziren herri larreak 31 menditan zeuden banatuta, eta guztira 9.439 bat hektareako azalera biltzen zuten, beraz abere zama 0,55 ALU/ha izan zen.				El año 2016 se tramitaron 595 solicitudes de aprovechamiento de pastos, autorizándose el pastoreo de 3.137 cabezas de vacuno, 2.596 de caballar, 40.916 de ovino y 438 de caprino que en conjunto representan una cabaña efectiva de 5.195 UGM. Los pastos que se gestionaron estaban repartidos en 31 montes y en total abarcan una superficie de unas 9.439 ha, por lo que la carga ganadera efectiva se sitúa en 0,55 UGM/ha.			
Bestalde, iazko urtean larreen artapenean eta kudeaketan eginiko inbertsioa 465.600 €.takoa izan da. Ekintza nagusiak honakoak izan dira (€):Itxiturak:167.037, Xehaketak 281.479 eta Beste batzuk 17.084. Hainbat artzai txabola hobetzea, larre xehaketak eta bertara iristeko bideak lagundu dira (320.000 €).				La inversión efectuada en la conservación y gestión de estos pastos se ha elevado a la cantidad de 465.600 €, resultando las principales partidas (euros): Cierres 167.037, Desbroces 281.479 y Otros 17.084. Se ha subvencionado la mejora de diversas bordas de pastor, desbroce de pastos y caminos de acceso. (320.000 €)			
2.- BASO SUSTAPENA ETA SUTEEN PREBENTZIOA ETA ITZALTZE LANAK				2.- DESARROLLO FORESTAL Y PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS			
BASOBERRITZEAK, TRATAMENDUAK ETA BASOBIDEAK				REPOBLACIONES, TRATAMIENTOS SELVÍCOLAS Y CAMINOS FORESTALES			
Foru Aldundiarenak diren 7.108 ha-ko 27 mendien, eta 42 udalerri eta erakundeei dagozkien herri onurako 27.242 ha-ko 71 mendien, kudeaketa eta kontrolarekin segitu dugu, jabeak diren erakundeekin harreman zuzena gordez. Era beran, Gipuzkoan Basoak Artatu eta Ekoizpena Sustatzeko Laguntzen Oinarri Arautzaileak betez 1.733 espedienteri laguntza eman zaie.				Se ha mantenido la gestión y control de los 27 montes propios de la Diputación Foral, con una superficie de 7.108 Ha y de los 71 montes declarados de Utilidad Pública pertenecientes a 42 municipios y entidades, con una cabida de 27.242 Ha, en estrecho contacto con las entidades titulares. Igualmente, en aplicación de las Bases Reguladoras de Ayudas para el Fomento de Producción y Conservación Forestales en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, se han auxiliado 1.733 expedientes.			
Honako hauek dira kopururik adierazgarrienak: I Eranskina				Las cifras más significativas son las siguientes: Anexo I			
SUTEEN PREBENTZIOA ETA ITZALTZE LANAK.				PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS.			
Suteak itzaltzeko zaintza lanak, langile boluntario eta homologatuen 13 zaintalde egiten dutena,				La vigilancia y extinción de incendios a cargo de 13 retenes compuestos por personal voluntario y			

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa
			400	Funtzioa Función
				713
Arduraduna: Responsable:				
guztira 64 lagun eta 6 zisterna eramangarri dituztelarik, lurraldeko mendi guztietara hedatzen da, publiko nahiz pribatuetara, suhiltzaileen zerbitzuarekin koordinatuta. Zaintaldean istripu aseguruetakoko primek eragindako gastua 4.807 € izan da, aldiz, zaintza eta suteak itzaltzearen ondoriozko gastuak 199.984 €. Guztira 13 baso-sute izan dira 11 ha harrapatu dituztenak, eta horietatik %3,8a zuhaiztiak izan dira. GAITZA ETA IZURRITEEN KONTROLA Baso izurrite eta gaitzak kontrolatzeko derrigorrezkoan ziren azterketak egin dira. Fraisoroko laborategian basoak kaltetzen dituzten gaitzen 134 analisi egin dira. Pinu beldarraren aukako aireko tratamendua egin da 2.175 ha-tan. MENDIEN USTIAKETA. Mendiak eta Habitata Kudeatzeko Zerbitzuak kudeatutako herri mendietatik 23.938 m³ egur atera dira, 516.876 €-ko balioa dutena, eta gainerako ustiaketen (su-egur, larre, harrobi, ehiza, etab) balioa 346.489 €. Jabetza pribatuko mendietan mozketak egiteko 1.636 baimen eman dira, guztira 561.941 m³-ko ustiaketa egiteko, %96,81a radiata pinuari dagokiolarik Baso kudeaketa iraunkorra ziurtatze prozeduraren barruan 22 baso kudeaketa plan tekniko onartu dira guztira 413 ha hartzen dutelarik. 96 hektareei eragiten dieten 56 baso erabilera aldaketa eskaera bideratu dira. MINTEGIA. Arizmendiko mintegian Zuzendaritzak egindako basoberritze lanetarako edo zuhaitz egunak ospatzeko landareak ekoitzi dira batik bat.		homologado, con un total de 64 personas y 6 cisternas portátiles, se extiende a todos los montes del Territorio, tanto públicos como privados, coordinados para la extinción, con los servicios de bomberos. Los gastos invertidos en primas de seguros de accidente han sido 4.807 €, mientras que los gastos ocasionados por la actuación de vigilancia y extinción de incendios han alcanzado los 199.984 €. Se han producido 13 incendios forestales que han afectado a 11 Has, el 3,8% arbolado CONTROL DE ENFERMEDADES Y PLAGAS Se han realizado las prospecciones obligatorias establecidas para el control de plagas y enfermedades forestales. En el laboratorio de Fraisoro se han analizado 134 análisis de enfermedades que afectan a bosques. Se ha realizado el tratamiento aéreo contra la procesionaria del pino en 2.175 ha. APROVECHAMIENTOS DE LOS MONTES. De los montes públicos gestionados por el Servicio de Montes y Gestión de Hábitats se han extraído 23.938 m³ de madera, valorados en 516.876 €, siendo el valor del resto de los aprovechamientos (leñas, pastos, canteras, caza, etc.) 346.489 €. En los montes privados se han expedido un total de 1.636 licencias de corta, para un aprovechamiento total de 561.941 m³, correspondiendo al pino radiata el 96,81 %. Dentro del proceso certificador de la gestión forestal sostenible se han aprobado 22 planes técnicos de gestión forestal que abarcan un total de 413 ha. Se han informado 56 solicitudes de autorización de cambio de uso forestal que afectan a 96 ha. VIVERO. La actividad del Vivero de Arizmendi se ha centrado en la producción de planta forestal para las repoblaciones desarrolladas por la Dirección y		

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713
Arduraduna: Responsable:							
Guztira 19.053 landare atara ditu 26.171 €ko balioarekin.				celebraciones del día del árbol. Se han producido un total de 19.053 plantas con valor de 26.171 €.			
BASOGINTZAKO		ELKARTEAK		ASOCIACIONES		FORESTALES	
Basogintzako elkarteen jarduera 228.732 €kin lagundu da sektorearen kohesioa eta dinamismoa sustatzeko				Se ha apoyado la actividad de las asociaciones forestales para favorecer la cohesión y dinamismo del sector con un importe de 228.732 €			
3.- BABESTUTAKO NATURAGUNEAK.				3.- ESPACIOS NATURALES PROTEGIDOS.			
Gipuzkoako Parketxe Sarea Fundazioaren finantziazioarekin jarraitu da Gipuzoako parketxeak sarean kudeatzeko helburu nagusiarekin. (477.500 €). Gure babestutako guneak hobeto ezagutzeko eta kudeaketa hobetzeko ikerketak burutu dira (72.044 €). Enirio-Aralar Mankomunitateko eta Gipuzkoa eta Arabako Partzuergokoi funtzionamendurako gastuetarako diru laguntza eman da. Baita ere eta Larraitx inguruko zainketa lanak egiteko (56.223 €).				Se ha continuado con la financiación de la Fundación Gipuzkoako Parketxe Sarea con el objetivo principal de gestionar en red los parketxes de Gipuzkoa. (477.500 €). Se han realizado estudios para profundizar el conocimiento y mejorar la gestión de nuestros espacios naturales protegidos (72.044 €). Se ha subvencionado los gastos de funcionamiento de la Mancomunidad de Enirio-Aralar, la Parzoneria de Gipuzkoa y Alava y el mantenimiento del área de Larraitx (56.223 €).			
Caixaren laguntzareki habitaten hobekuntza lanak egin dira (35.000 €)				Se han realizado trabajos de mejora de hábitats con ayuda de la Caixa (35.000 €)			
Bertako basoaren berreskurapen eta larre habitata hobetzeko lanekin jarraitu da. (memoria honetako beste ataletan sartutako inbertsioa). Ondorengo "LIFE" proiektuak hasi dira: "OREKA MENDIAN" (larre habitaten kudeaketa) eta "BACCATA" (hagin basoen kudeaketa).				Se ha continuado con los trabajos de recuperación del bosque autóctono y mejora del hábitat pascícola. (inversión incluida en otros apartados de esta memoria). Se han iniciado los proyectos "LIFE OREKA MENDIAN" (gestión de hábitats pascícolas y "BACCATA" (gestión de tejedas).			
4.- ERABILERA		PUBLIKOA		4.- USO		PÚBLICO	
AISIALEKUAK		:		ÁREAS		RECREATIVAS.	
Foru Aldundiko atsedenlekuen zainketarako 36.756 € behar izan dira.				Para el mantenimiento de las Áreas Recreativas en montes propios se han empleado 36.756 €.			
Bestalde, hainbat hobekuntzak egin dira atsedenleku horietan eta beste batzuetan, 29.895 € erabiliz				Por otro lado, se han realizado mejoras en esas y otras áreas recreativas por importe de 29.895 €.			
IBILBIDEAK				SENDEROS			
Parke Natural ezberdinetako ibilbideen eta Sarea lotzen duten Ibilbide Luzeen (GR) mantenua egin				Se ha hecho el mantenimiento de los senderos de los Parques Naturales y los senderos de Gran			

04.EKONOMIA SUSTAPENNEKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa

Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713
Arduraduna: Responsable:							
da. GRen udako sastraka-garbiketak barne.				Recorrido (GR) que vertebran la Red. Incluido el desbroce de verano las GRs			
DSS2016 GR Sarean dauden hobetu beharreko egoeren bilaketa sistematiko bat egin da, baita bertan dagoen altzarien inbentario bat ere.				Se ha realizado una búsqueda sistemática de las mejoras a realizar en la red DSS2016 GR Sarea, así como del mobiliario existente.			
Ondorengo ibilbideak seinaleztatzeaz amaitu da: Epaipide ibilbidea eta GR 286 Araindarri (3 Tenpluen) ibilbidea.				Se han terminado de señalizar los siguientes senderos: Epaipide ibilbidea y GR 286 Araindarri (3 Tenpluen) ibilbidea.			
Honako ibilbideak homologatu dira: GR 121 Bizkar, GR 121 Epaipide ibilbidea eta GR 286 Araindarri (3 Tenpluen) ibilbidea.				Se han homologado los siguientes senderos: GR 121 Bizkar, GR 121 Epaipide ibilbidea y GR 286 Araindarri (3 Tenpluen) ibilbidea.			
Tokian tokiko bidezidor sarearen egoera hobetzeko lanean jarraitu dugu Gipuzkoako Mendizale Federazioarekin sinatutako hitzarmen baten bidez. “DSS2016 bidea” proiektuan lagundu dugu Europako hiriburutza kulturalarekin elkarlanean.				Se ha continuado trabajando en la mejora de la Red de Senderos Locales existente mediante un convenio con la Federación Gipuzkoana de Montaña. Se ha colaborado con el proyecto “DSS2016 bidea” dentro de la capitalidad cultural europea.			
Gipuzkoako Ibilbide Sareko gunen nagusietan dauden 15 pertsona-kontagailuetan neurketak egiten jarraitu dugu. Datu horien bidez bidezidorretako erabiltzaile kopurua ezagutzea eta egiten den kudeaketa hobetzea ahalbidetzen da.				Se continúa con la lectura de los 15 contadores que se encuentran repartidos en los principales pasos de la Red de Senderos de Gipuzkoa, con objeto de llevar un seguimiento del número de usuarios de dichos senderos y optimizar la gestión que se realiza			
Guztira: 260.820 €				Total: 260.820 €			
5.- SALAKETAK.				5- DENUNCIAS.			
Urratutako araudia, espediente kop: Mendiak12, Parke naturalak 0, Larratze 5, Suteak 12, Ibilgailuen zirkulazioa 5				Expedientes: Montes 12, Parques naturales 0 Pastoreo 5, Incendios 12, Circulación vehículos 5			

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
01 Basogintzaren dibulgazioa./ Divulgación de la actividad forestal.								
02 Herri Onurako Mendien baso plangintza eta kudeaketari dagozkion eginkizunak administratiboki eta teknikoki zaintzea./ Atender administrativa y técnicamente las funciones propias de la planificación y gestión forestal de Montes de Utilidad Publica.								
03 Mendi partikularreko ebaketak kontrolatzea./ Controlar las cortas de los montes particulares.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Dibulgaziozko boletinak./ Boletines de información.					Kop./ Nº	2	0	0%
01.2 Dibulgaziozko liburuak./ Libros de divulgación.					Kop./ Nº	1	0	0%
02.1 Enkante-plegu teknikoak prestatzea Herri Onurako mendien probetxamenduetan./ Preparación de pliegos técnicos de subastas para aprovechamientos en montes de Utilidad Pública.					m3 kop./ Nº m3	50.000	23.938	47,88%
02.2 Aldundiaren titulartasuneko, Kontsortziatutako eta Herri Onurako mendiak zaindu eta babestea./ Custodia y mantenimiento de los montes propios, consorciados y de Utilidad Pública.					Ha./ Has.	35.156	34.350	97,71%
02.3 HOMen ordenazio proiektuen idazkera edo berrikuzpena./ Revisión/redacción de Proyectos de Ordenación de MUP.					Esped. kop./ Nº expedientes	2	1	50%
03.1 Egur ebaketarako lizentziak baloratu eta izapidatzea./ Valoración y tramitación de licencias de corta de madera.					m3 kop./ Nº m3	300.000	561.941	187,31%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
04 Diru laguntzei buruzko informazioa eman, balorazioak eta proposamenak egin, jabetza partikularreko mendientzako baso-laguntzak izapidatuz./ Informar, valorar y proponer las subvenciones, tramitando las ayudas forestales a montes de propiedad particular.								
05 Bertako basoaren babespenari buruzko araudiaren ondorioz ezarritako mugapenengatik xedatu behar diren konpentsazioak aztertea./ Estudiar las compensaciones a establecer por las limitaciones impuestas como consecuencia de la normativa de protección del bosque autóctono.								
06 Herri Onurako Mendietan okupazio eta trukaketak, mugaketa eta zedarripen espedienteak irekitzea./ Incoar los expedientes de deslindes y amojonamientos, ocupación y permutas en Montes de Utilidad Pública.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Basogintzarako laguntza-espedientei dagokienez txostenak eta balorazioak egitea eta diru laguntzak ematea (birlandaketak, basogintzako tratamenduak eta pistak)./ Realización de informes, valoración y concesión de subvenciones a los expedientes de ayudas forestales (replantaciones, tratamientos selvícolas y pistas).					Esped. kop./ Nº exped.	1.400	1.733	123,79%
05.1 Bertako basoa babesteko politikaren ondorioz, partikularren ebaketetarako baimenei jarritako mugengatiko diru laguntzak./ Subvenciones a las limitaciones de autorizaciones de cortas a particulares, como consecuencia de la política de protección al bosque autóctono.					Esped. kop./ Nº exped.	3	3	100%
06.1 Mugaketa eta zedarripen espedienteen informazioa eta trataera./ Información y tratamiento de los expedientes de deslindes y amojonamientos.					Esped. kop./ Nº exped.	1	1	100%
06.2 Trukaketa espedienteen informazioa eta trataera./ Información y tratamiento de los expedientes de permuta.					Esped. kop./ Nº exped.	8	0	0%
06.3 Okupazio espedienteen informazioa eta trataera./ Información y tratamiento de los expedientes de ocupación.					Esped. kop./ Nº exped.	12	5	41,67%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
07 Foru Aldundiaren eta Udalen Herri Onurako mendien hobekuntza lanetan jarraitzea, birlandaketa eta hazkuntza tratamenduei begira./ Continuar con la actuación de mejora de los montes de Utilidad Pública, propios y de los municipios, en base a repoblaciones y tratamientos culturales. 08 Aldundiaren titulartasuneko, kontsortziatutako eta herri onurako mendiek behar duten bide azpiegitura sortu eta kontzerbatzea./ Crear y mantener la infraestructura viaria necesaria para los montes propios, consorciados y de utilidad pública. 09 Zuzendaritzaren jarduerak, tekniko eta administratiboki zaintzea./ Atender técnica y administrativamente las actividades de la Dirección.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
07.1 Herri Onurako mendietan basoberritzeak egitea./ Repoblaciones en montes de Utilidad Pública.					Ha./ Has.	60	95	158,33%
07.2 Basogintzako tratamenduak eta garbiketak./ Tratamientos selvícolas y limpiezas.					Ha./ Has	2.300	600	26,09%
08.1 Baso ekoizkinak ateratzeko bideak egitea./ Construcción de vías de saca.					M. linealak/ M lineales	2.500	1.560	62,4%
08.2 Aterabideen konponketa eta mantentze lanak./ Reparación y mantenimiento de vías de saca.					M linealak/ Metros lineales	80.000	61.435	76,79%
09.1 Zerbitzuen jarduerak sailkatu, koordinatu eta jarraitzea, hala barne mailan nola Eusko Jaurlaritza eta Udalekiko harremanetan./ Clasificación, coordinación y seguimiento de las actividades de los servicios, tanto internamente como en relación con el Gobierno Vasco y Ayuntamientos.					Kanpoko bilerak/ Reun. externas	180	180	100%
					Barne bilerak/ Reun. internas	400	400	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713
Helburuak / Objetivos							
10 Herrialdeko mendi publiko eta pribatuetan, baso suteak antzeman, aurreikusi eta itzaltzea./ Detectar, prevenir y extinguir los incendios forestales en montes públicos y privados del Territorio.							
Ekintzak / Acciones				Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
10.1 Suteen arrisku indizea ezartzea./ Establecimiento del índice de peligro de los incendios.				Egunero/ Diario	365	365	100%
10.2 Bideetarako sarbideak garbitzea, erretenak./ Limpieza de accesos a caminos, cortafuegos.				Ha./ Has.	50	116	232%
10.3 Baso suteen itzalketa./ Extinción de incendios forestales.				Sute kop./ Nº incendios	40	13	32,5%
10.4 Erretereria, Usurbil, Oñati, Azkoitia, Aduna, Oiartzun, Donostia, Irun, Zestoa, Aia, Hondarribia, Eskoriatza, Leitzaran, Elgoibar eta Legazpin dauden sute itzalketarako taldeak osatzen dituzten pertsonak material egokiez hornitzea: suaren kontrako jazkera, itzaltzeko tresnak, etab., eta horien laguntza ordaintzea. Suteen itzalketako lanetan urasken bidez laguntza ematea./ Dotación de los elementos adecuados a la labor que realizan las personas integrantes de los retenes de extinción de incendios constituidos en Erretereria, Usurbil, Oñati, Azkoitia, Aduna, Oiartzun, Donostia, Irun, Zestoa, Aia, Elgoibar, Hondarribia, Eskoriatza, Leitzaran, Legazpi: vestimenta, herramientas de extinción, etc. y compensar su colaboración. Colaboración en la extinción de incendios con las uraskas o cisternas.				Kide kop./ Nº componentes	80	64	80%
				Uraska kop./ Nº cisternas	6	6	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa
			400	Funtzioa Función
				713
Helburuak / Objetivos				
11 Larreak antolatu eta sustatzea titulartasun publikoko mendietan./ Ordenar y fomentar los pastos de montes de titularidad Pública.				
Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
11.1 Ikerketak/ Estudios	Unitateak/ Unidades	1	1	100%
11.2 Itxiturak/ Cierres.	M linealak/ M lineales	10.000	16.744	167,44%
11.3 Sastraka garbiketak/ Desbroces.	Ha./ Has.	250	1.057	422,8%
11.4 Larreak ongarritzea/ Fertilización de pastos.	Ha./ Has.	50	29	58%
11.5 Larreak sortu/ Creación de pastizales.	Ha./ Has.	12	26	216,67%
11.6 Pistak egokitzea/ Acondicionamiento de pistas.	M linealak/ M lineales	2.000	1.870	93,5%
11.7 Hesi kanadiarrak/ Barreras canadienses.	Unitateak/ Unidades	6	10	166,67%
11.8 Azpiegiturak: Ur orniketa, harrapalekuak/ Infraestructuras: abastecimiento de agua, mangadas.	Unitateak/ Unidades	15	5	33,33%
11.9 Azpiegiturak: Txabolak, jertzitegiak.../ Infraestructuras: Txabolas, instalaciones de ordeño...	Unitateak/ Unidades	4	8	200%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
12 Basoko gaitz eta izurrite detektatu, diagnostikatu eta tratatu./ Detección, diagnóstico y tratamiento de plagas y enfermedades forestales.								
13 Aldundiaren mendietan nahiz Udalenetan edo Herri Onurakoetan landaketa premietarako baso eta apaindurazko landareak hornitzea./ Suministrar planta forestal y ornamental para las necesidades de repoblación forestal de los montes, tanto propios, como de Utilidad Pública o de Ayuntamientos.								
14 Emisore sareak kudeatu eta mantentzea./ Gestión y mantenimiento de la red de emisoras.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
12.1 Basoko gaitzak eta izurriteak duagnostikatu eta tratatu./ Diagnóstico y tratamiento de plagas y enfermedades forestales.					Txosten kop./ Nº informes	120	134	111,67%
12.2 Gaitzak eta plagak desagertarazteko lanak./ Trabajos de eliminación de enfermedades y plagas.					Ha./ Has.	5.000	2.203	44,06%
13.1 Aparteko hazia jaso eta ereitea./ Recolección y siembra de semilla selecta.					Kg/ Kg.	450	45	10%
13.2 Baso landarea ekoiztea./ Producción de planta forestal.					Unitateak/ Unidades	30.000	19.053	63,51%
14.1 Mantentze lanak egitea bai irrati igorgailuen sare eta zentrolean eta bai teknikari eta basozainen komunikabideetan./ Mantenimiento de la estación y red de emisoras y medios de comunicación de personal técnico y Guardería.					Trans. ekipoak / Trans. móviles.	10	10	100%
					Eskuko irratiak/ Radios portátiles	85	85	100%
					Eskuko telefonoak/ Teléfonos móviles	60	60	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
15 Baso jarduera antolatzea./ Ordenación de la actividad forestal.								
16 Tokiko erakundeek bitartez, izadizaintzarako ekintzak sustatzea eragin biderkatzailea lortu asmoz, bai ingurune horretan aritzen direlako edo bai zuzeneko eragina jasaten dutelako./ Fomentar, buscando un efecto multiplicador, las acciones de conservación de la naturaleza, en base a Entidades locales, bien porque actúen en el medio o porque son las más directamente afectadas.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
15.1 Basokudeaketarako Plan Teknikoak onartzea/ Aprobación del Planes Técnicos de Gestión Forestal.					Espediente zk./ Nº expedientes.	40	22	55%
15.2 Erabilera aldaketaren txostenak / Informe de cambios de uso.					Espediente kop/ Nº expedientes	15	56	373,33%
16.1 Lagundutako elkarteak./ Asociaciones subvencionadas.					Kop./ Nº	9	6	66,67%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEko
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	400	Funtzioa Función	713	
Helburuak / Objetivos								
17 Babestutako espazio naturalak kudeatzea./ Gestión de los Espacios Naturales Protegidos.								
18 Habitaten azterketa eta kudeaketa./ Análisis y gestión de los hábitats.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
17.1 Babestutako parke eta naturaguneen administrazio, kudeaketa eta zaintzak sortutako gastuetarako diru laguntza./ Subvención de los costos de administración, gestión y vigilancia de parques y espacios naturales protegidos.					Esped. kop./ Nº Expedientes.	4	4	100%
17.2 Parke naturaletako patronatuen bilerak, kudeaketa eta zaintzak sortutako gastuetarako diru laguntza./ Reunión de patronatos de los parques naturales.					Bilerak zk./ Nº reuniones.	4	0	0%
17.3 Babestutako Espazio Naturalekin zerikusirik duten txostenak edota baimenak./ Informes y/o autorizaciones relacionadas con los Espacios Naturales Protegidos.					Esped. zk./ Nº Expedientes.	25	48	192%
17.4 Babestutako naturguneetan bisitariei harrera egitea./ Atención al público en espacios naturales protegidos.					Puntu kop./ Puntos Nº	4	6	150%
17.5 Bisitarien etorreraren kontrola/ Control de afluencia de visitantes.					Puntu kop./ Nº puntos.	16	21	131,25%
18.1 Natura 2000 sarean sartutako guneen azterketa eta kudeaketa planak egitea./ Estudio y realización de planes de gestión de los espacios incluidos en la Red Natura 2000.					Plan kop./ Nº Planes.	2	1	50%
18.2 Habitaten kudeaketa lanak/ Trabajos de gestión de hábitats.					Lanak kop./ Nº trabajos.	20	23	115%
18.3 Habitaten kudeaketa ikerketak./ Estudios de gestión de hábitats.					Ikerketak zk./ Nº estudios.	9	8	88,89%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

400. Programa. Mendiak eta Habitaten Kudeaketa
Programa 400. Montes y Gestión de Hábitats

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa													
Departamentua Departamento		04	Sekzioa Sección		40	Programa kodea Código programa		400	Funtzioa Función		713		
Helburuak / Objetivos													
19 Erabilera publikorako azpiegiturak egokitu eta mantentzea./ Mantenimiento y conservación de las infraestructuras para uso público.													
Ekintzak / Acciones						Indikatzaileak Indicadores		Aurreikusia Previsión		Egina Realización		Burutua Ejecución	
19.1 Dauden bidezidorrak mantentzea eta egokitzat jotzen direnak egitea./ Mantenimiento de senderos existentes y construcción de los que se estimen oportunos.						Bidezidor kop./ Nº senderos.		40		66		165%	
19.2 Eraikin eta higiezinaren mantenimendua./ Mantenimiento de los edificios e inmuebles.						Eraikin zk./ Nº edificios		5		4		80%	
19.3 Larraizko Parkean zuritutako gastuak Abaltzisketako Udalari transferitzea./ Transferencia al Ayuntamiento de Abaltzisketa de los gastos justificados del Parque de Larraitx.						Esped. kop./ Nº exped.		1		1		100%	
19.4 Parketxeak egin edo hobetu./ Mejora o construcción de Parketxes.						Parketxeak zk./ Nº Parketxes.		2		1		50%	
19.5 Atsedenlekuak hobetu./ Mejora de áreas recreativas.						Atsedenlekuak zk./ Areas recreativas Nº		3		2		66,67%	
19.6 Atsedenlekuen mantenimendua/ Mantenimiento de áreas recreativas.						Atsedenlekuak zk./ Nº Areas recreativas.		11		11		100%	

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa
				410
				Funtzioa Función
				522
Arduraduna: Responsable:				
Programa honetan Basa Animalien eta Landareen Zerbitzuaren egitekoak sustatzen dira: biotopoen eta 2000 Natura sareko ibai eta kostaldeko guneen kudeaketa, faunaren eta floraren mehatxatutako espezieen ikerketa eta kudeaketa, arrain eta ehizako populazioen jarraipena eta ibaia arrantza eta ehiza jardueren antolaketa eta kontrola, ehizako eta arrain espezieak berreskuratzeko planak barne.		Desde este Programa se impulsa el desarrollo de las funciones propias del Servicio de Fauna y Flora Silvestre: gestión de los biotopos y espacios fluviales y costeros de la Red Natura 2000, estudio y gestión de las especies de fauna y flora amenazadas, seguimiento de las poblaciones cinegéticas y piscícolas y organización y control de la actividad, la caza y la pesca fluvial, incluyendo los planes de recuperación de especies cinegéticas y piscícolas.		
Biotopoetan, Natura Baliabideak Antolatze Planak indarrean daude eta, beraz, programa honetatik espazio horien kudeaketari dagokion guztia gauzatzen da, atal desberdinetan.		En los biotopos se cuenta con Planes de Ordenación de los Recursos Naturales en vigor y, por ello, desde este Programa se ejecuta todo lo relacionado con la gestión de estos Espacios.		
Espezie babestuetan, Gipuzkoan faunako 42 espezie eta florako 7 babesten dira eta horiei, Mehatxatutako Espezieen Euskal Katalogokoak gehitu behar zaizkie.		En cuanto a las especies protegidas, se ampara 42 especies de fauna y 7 de flora en Gipuzkoa, a lo que hay que añadir las incluidas en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas.		
Fraisoro nekazal laborategian dagoen germoplasma bankoaren mantenua egiten dugu, baita Iturrarango lorategi botanikoarena eta mehatxatutako espezieen lorategiarena ere.		Se mantiene el banco de germoplasma, instalado en el laboratorio agrario de Fraisoro, así como el Jardín Botánico y de especies amenazadas de Iturraran.		
Honekin batera, habitat bereziak kudeatzeko lanekin jarraitzen da: zohikaztegiak, harkaitzak, estuarioak, e.a.		Junto a ello, se continúan los trabajos necesarios para gestionar los hábitats singulares como turberas, roquedos, zonas estuarios, etc.		
Programa honen bidez natura basa animaliak babesteko esparruan indarrean dagoen araudia aplikatzen da. Zehazki, gure lurraldean arriskuan dauden espezieak kudeatzeko planak eramaten dira aurrera, eta horien ondorioz egiten diren jarduketak. Era berean, eskumen horren garapenari dagozkion kontrol eta zaintza lanak ere egiten dira.		Desde este Programa se aplica la legislación vigente en materia de protección de la naturaleza y de la fauna silvestre. En concreto, se llevan adelante los planes de gestión de las especies amenazadas de nuestro Territorio, así como las actuaciones que de estos se derivan, realizándose asimismo las labores de control y vigilancia correspondientes al desarrollo de esta competencia.		
Espezie inbaditzaileak kontrolatzeko lanak ere burutzen dira. Lerro horretan koordinazioa bultzatu dugu beste administrazioekin.		También se realizan trabajos de control de especies invasoras. En esta línea se ha impulsado la coordinación con otras Administraciones.		
Basanimalien, mehatxatutako espezieen eta ehiza eta arrantza espezieen antolakuntza, zaintza eta kontrol lanak Lurralde osorako egiten dira alde		Se realizan para todo el Territorio las actuaciones de ordenación, vigilancia y control de la fauna silvestre, especies amenazadas, cinegéticas y		

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522
Arduraduna: Responsable:							
batetik eta bestetik, Leitzarari eta Araxesko Arrantza Intentsiboko eta Leitzarango karramarro seinaleadunaren barrutien administrazioa ere biltzen ditu programa honek. Halaber, Gipuzkoako Ehiza eta Arrantza Kontseiluei eta Barruti eta Babeslekuaren administrazioari informazio teknikoa ematen die Zerbitzuak. Ohizko pasabideetan uso ehizaren aprobetxamendua ere arautu egiten da, eta 19 ehiza babesleku, 10 arrantza barruti eta seinaleadun karramarroen barruti bat zaintzen dira. Gipuzkoako Ehiza Federazioaren eta Ehiza Elkarleen lankidetzaz, epe ertain eta luzerako Ehizaren Kudeaketa Plan bat martxan jarrita dago, lurralde historikoko ehiza larrirako kontrolaturiko 12 aldean antolakuntza eta ehiza xehearen espezieen kudeaketan oinarrituta. Gipuzkoako Arrantza Federazioarekin eta Arrantza Elkarleen lankidetzaz Gipuzkoako ibaien arrain-hazkuntzako kudeaketa programa jarri da abian. Horren barruan daude Leitzarari eta Araxeseko arrantza intentsiboko barrutiak eta Gipuzkoako beste arrantza barruti guztiak, hala nola arraineztaketak egitea, izokin atlantiarra berriro sartzeko programa eta horrez gain, aurrera doa bertako karramarroa berreskuratzeko asmoz egiten dugun arraineztaketaren kontrola ere, eta Leitzarango seinaleadun karramarroen barrutien kudeaketa. Aipatutako arrain-hazkuntzako kudeaketaren oinarri gisa, Gipuzkoako ibaietan dagoen arrain-bizitzaren azterketa eta kontrola egiten ari gara, Gipuzkoako arro desberdinetako 20 estazioetan laginak hartuz. Ibaietako habitata berreskuratzeko urbideetan martxan jarritako planarekin jarraitzeko asmoa dugu. Araztegi berriek ibaietako uraren kalitatea hobetu egingo dute, baina, gure ibaiak lehenengo egoerara erabat eramateko, beharrezkoa da beste				piscícolas así como las de administración de los Cotos de Pesca Intensiva del Leitzarari, Araxes y Agauntza y de cangrejo señal en el Leitzarari.. Asimismo, desde el Servicio se informa técnicamente a los Consejos Territoriales de Caza y Pesca, y administración de Cotos y Refugios. También se regula el aprovechamiento de la caza de paloma en las líneas de paso tradicionales y se custodian los 19 Refugios de Caza, 10 Cotos de Pesca y un coto de cangrejo señal. En colaboración con la Federación Territorial de Caza y las Sociedades de Caza se lleva a cabo un Plan de Gestión Cinegética a medio y largo plazo, basada en la organización de 12 zonas de caza controlada del Territorio Histórico, para la caza mayor, y en la gestión de las especies de caza menor. En colaboración con la Federación Territorial de Pesca y las Sociedades de Pesca se lleva un programa de gestión piscícola de los ríos de Gipuzkoa, en el que se integra la gestión de los cotos de pesca intensiva del Leizarán y Araxes y el resto de cotos de pesca de Gipuzkoa, así como las repoblaciones piscícolas, el programa de reintroducción del salmón atlántico. Asimismo se lleva adelante el control de las repoblaciones de cangrejo autóctono existentes con vistas a su recuperación y la gestión del coto de cangrejo señal de Leitzarari. Como base para la mencionada gestión piscícola, se lleva un programa de control y estudio de las comunidades piscícolas de los ríos de Gipuzkoa, que incluye la toma de datos en 20 estaciones de muestreo en las diferentes cuencas de Gipuzkoa. Se plantea continuar con la realización del plan de actuaciones en los cursos de agua, orientado a la recuperación del hábitat fluvial. La construcción de depuradoras va a tener una mejora de la calidad del agua de los ríos. Sin			

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522
Arduraduna: Responsable:							
neurri batzuk ere hartzea, hauexek adibidez: presak kendu, urbazterrak birlandatu, etab., berreskuratutako ibai tarteetan fauna berriz ezar dadin. Eta horrela, beste departamentu edo administrazioen esku dauden gaien inguruan txostenak eta gainbegiratze lanak egiten ditugu eta kasu batzuetan jarduketa plan desberdinak ere proposatzen ditugu. Proiektu publiko eta pribatuetan ere eragiten da. Jarraitzen dugu ibaietara egindako isurketak eta minizentral hidroelektrikoen emari ekologikoa kontrolatzen, zaintzen eta isunak ipintzen, batipat, arrain eta uretako faunari eragiten badie. Basanimaliak Berreskuratze Arrano Etxea Zentroaren mantenimendua betetzen ari gara, eta halaber, ehiza eta arrantzako federazio elkarteetan jarduerak subentzionatuko dira, baita ere, gure zerbitzuaren funtzioekin zerikusirik duten Aranzadi zientzi Elkarteak egindako ikerketa-lanak.				embargo, para conseguir una completa recuperación de nuestros ríos es necesario que esta mejora venga acompañada de una serie de medidas como son la eliminación de presas, la revegetación de riberas, etc., que permitan la colonización por la fauna de los tramos recuperados. También se informan, supervisan y en ocasiones se proponen alternativas de actuación en materias de competencia de otros Departamentos u otras Administraciones así como en Proyectos públicos y privados, así como se continúa con las labores de control, vigilancia, y sanción de los vertidos a los ríos y del caudal ecológico de las minicentrales hidroeléctricas, especialmente en la medida en que afecten a la fauna piscícola y acuática en general. Se atiende al mantenimiento del Centro de Recuperación de Animales Silvestres Arrano-Etxea, del mismo modo que subvencionan las actividades de las Federaciones y Sociedades de Caza y Pesca, así como trabajos de investigación relacionados con las funciones de los servicio, realizados por la Sociedad de Ciencias Aranzadi.			
"ARCOS Life" proiektua Proiektuaren helburu nagusia da Gipuzkoan dauden kostaldeko dunak berreskuratzea eta bere egoera ezagutu eta bere eboluzioarena egitea.				Proyecto "Life ARCOS" El principal objetivo del proyecto es recuperar las dunas costeras existentes en Gipuzkoa, conocer su estado y realizar el seguimiento de su evolución.			
"LUTREOLA Life" proiektua Proiektuaren helburu nagusia da bisoi europarraren kontserbazioa eta bisoi amerikarraren kontrola Gipuzkoan.				Proyecto "Life LUTREOLA" El principal objetivo del proyecto es trabajar en la conservación del visón europeo y en el control del visón americano en Gipuzkoa.			
"IREKIBAI Life" proiektua Proiektuaren helburu nagusia da iragazkortasuna bermatzea arrianentzat eta habitat berreskuratzea Leitzaran ibaia.				Proyecto "Life IREKIBAI" El Principal objetivo del proyecto es garantizar la permeabilidad para la migración de los peces y la mejora del hábitat del río Leitzaran.			

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

410. Programa. Basa Animaliak eta Landareak
Programa 410. Fauna y Flora Silvestre

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522	
Helburuak / Objetivos								
01 Zerbitzuaren eskumeneko ingurune naturalarekin zerikusia duten gaiak teknikoki eta administratiboki zaintzea./ Atender administrativa y técnicamente las cuestiones relacionadas con el medio natural competencia del Servicio.								
02 Natura 2000 sareko guneak eta biotopoak kudeatzea/ Gestión de los espacios de la Red natura 2000 y de los Biotopos.								
03 Elkarte, natur zientzietako erakunde eta udalen bitartez, baso fauna babesteko lankidetzat sustatzea./ Fomentar la protección de la fauna silvestre a través de Asociaciones, Sociedades de Ciencias Naturales y Ayuntamientos.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Mendi eta ubideei eragiten dieten Gipuzkoako Uren Zuzendaritza, Iberdrola, Euskadiko Gas eta abarren proiektuei buruzko txostenak egitea./ Realización de informes sobre proyectos de Dirección de Aguas de Gipuzkoa, Iberdrola, Gas Euskadi, etc., que afectan a Montes y Cauces de Agua.					Txosten kop./ Nº informes	85	57	67,06%
01.2 Ibaiertzeko ebaketei buruzko informazioa eta zaintza./ Información y vigilancia de las cortas en ribera.					Esped. kop./ Nº expedientes	60	50	83,33%
01.3 Isurketa, ehiza eta arrantzari buruzko salaketa-espedienteak izapidatzea./ Información sobre expedientes de denuncia de vertidos, caza y pesca.					Esped. kop./ Nº expedientes	150	37	24,67%
02.1 Biotopoen administrazio, kudeaketa eta zaintzak sortutako gastuetarako diru laguntza./ Administración, gestión y vigilancia de los biotopos.					Esped. kop./ Nº expedientes	3	3	100%
03.1 Arrain birpopulaketak ibaietan, Lurraldeko Arrantza Federazio eta elkarteekin lankidetzan./ Repoblaciones en ríos en colaboración con la Federación Territorial y Sociedades de Pesca.					Ibai kop./ Nº ríos	4	4	100%
03.2 Animaliak Zaindu eta Indarberritzeko Arrano-Etxea Zentrurako diru laguntza/ Subvencion al Centro de asistencia y recuperación de animales de Arrano-Etxea.					Animalia kop./ Nº animales	383	442	115,40%

04. EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

410. Programa. Basa Animaliak eta Landareak
Programa 410. Fauna y Flora Silvestre

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522	
Helburuak / Objetivos								
04 Ehiza eta arrantzako kirol-praktiken ariketa antolatua erraztea, ezarritako areak hornituz eta babestuz./ Favorecer el ordenado ejercicio de las prácticas deportivas de caza y pesca, repoblando y protegiendo las áreas establecidas.								
05 Basapiztien populazioak aztertu eta ikertzea./ Estudiar e Investigar las poblaciones de animales silvestres.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
04.1 Ehiza babesguneen eta arrantza esparruen kontrola eta zaintza./ Control y vigilancia de los refugios de caza y cotos de pesca.					Arrantza barruti kop./ Nº cotos pesca	11	11	100%
					Ehiza barruti kop./ Nº cotos caza	5	5	100%
					Ehiza babesgune kop./ Nº refugios caza	19	19	100%
04.2 Erregimen bereziko terreno zinegetikoak eta segurtasun aldeak aztertu eta kontrolatzea, ehiza kontrolatuko esparruetan./ Estudio y control de zonas de seguridad y de terrenos cinegéticos de régimen especial en zonas de caza controlada.					Segur.Ald.Kop./ Nº zonas aseg.	6	6	100%
					Azterketa kop./ Nºestudios	2	2	100%
					Kontrolatutako ehiza lekuak Kop./ Nº zonas caza controladas.	12	12	100%
05.1 Basanimalien populazioaren laginketa kanpainak./ Campaña de muestreo de población de animales silvestres.					Espezie kop./ Nº especies	9	9	100%
05.2 Herrialdearen ahalmen zinegetikoa eta populazioaren gutxi gorabeherako dentsitatea ezagutzea./ Potencialidad cinegética del Territorio y estima de densidad de población.					Jarduketa kop./ Nº actuaciones	13	13	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

410. Programa. Basa Animaliak eta Landareak
Programa 410. Fauna y Flora Silvestre

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522	
Helburuak / Objetivos								
06 Habitaten eta interes bereziko guneen azterketa eta kudeaketa egitea./ Análisis y gestión de los hábitats y espacios de interés especial.								
07 Ibaietako habitatak hobetzea./ Mejora de los hábitats fluviales.								
08 Mehatxutako espezien atapena, babaesa eta berreskuratezea./ Conservación, protección y recuperación de especies amenazadas.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
06.1 Interes bereziko guneen azterketa eta kudeaketa./ Estudio y gestión de los espacios de interés especial.					Ikerketa kop./ Nº estudios	2	2	100%
06.2 Habitaten kudeaketa ikerketak planak egitea./ Estudio y planes de gestión de hábitats.					Ikerketak Kop./ Estudios Nº	1	1	100%
					Plan Kop./ Nº planes	5	5	100%
07.1 Ibaietako erribera landaredia berreskuratzeko landaketak./ Plantaciones para recuperar la vegetación de ribera de los ríos.					Metroak/ Metros	1.500	1.600	106,67%
07.2 Ibai habitata berreskuratzeko ekintzak./ Actuaciones para restaurar el hábitat fluvial.					Kop./ Nº	2	2	100%
08.1 Mehatxutako fauna espezien kudeaketa planak./ Planes de gestión de especies amenazadas de fauna.					Espezie. kop./ Nº Especies	6	6	100%
08.2 Mehatxutako landare espezien ikerketa eta kudeaketa lanak./ Trabajos de estudio y gestión de especies amenazadas de flora.					Espezie kop./ Nº especies	15	15	100%
08.3 Germoplasma bankuaren kudeaketa./ Gestión del banco de germoplasma.					Bankuak zk./ Bancos nº	1	1	100%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

410. Programa. Basa Animaliak eta Landareak
Programa 410. Fauna y Flora Silvestre

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	40	Programa kodea Código programa	410	Funtzioa Función	522	
Helburuak / Objetivos								
09 Azpiegiturak egokitu eta mantentzea./ Mantenimiento y conservación de infraestructuras.								
10 Parke naturaletan eta beste espazio babestuetan garatu beharreko zenbait programa burutzea./ Ejecutar los diversos Programas a desarrollar en los Biotopos y otro espacios protegidos.								
11 Espezie inbaditzaileen kontrola./ Control de especies invasoras.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
09.1 Loiolako Parkeko mantenimenduaren zuritutako gastuak Azpeitiko Udalari transferitzea./ Transferencia al Ayuntamiento de Azpeitia, de los gastos justificados de mantenimiento del Parque de Loiola.					Esped. kop./ Nº Expedientes	1	1	100%
09.2 Eraikin eta higiezinaren mantenimendua./ Mantenimiento de los edificios e inmuebles.					Eraikinak kop./ Nº edificios	1	1	100%
09.3 Arrain haztegien eta harrapaketa estazioen kudeaketa eta mantenimendua./ Mantenimiento y gestión de piscifactorías y estaciones de captura.					Eraikin kop./ Nº edificios	2	2	100%
10.1 Lorategi Botanikoko landaketen jarraipena eta mantenimendua./ Continuación y mantenimiento de las plantaciones del jardín botánico.					Ha./ Ha.	12	12	100%
10.2 Iñurritza berreskuratzeko planaren egikaritzea./ Ejecución del plan de restauración de Iñurritza.					Espediente kop./ Nº expedientes	1	1	100%
11.1 Espezie inbaditzaileen kontrol lanak./ Trabajos de control de especies invasoras.					Espezie kop./ Nº Especies	10	10	100%
11.2 Espezie inbaditzaileak kontrolatzeko elkarlana beste administrazioekin./ Colaboración con otras Administraciones para el control de especies invasoras.					Elkarlanak zk./ Colaboraciones Nº	50	50	100%

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	521
Arduraduna: Responsable:							
2016. urtean zehar, Lurralde Orekako Zuzendaritza Nagusiak lan ezberdinak burutu ditu, bere jarduera osatzen duten hurrengo arloetan: - Agenda Digitala: 2016. urteko apirilean, Euskadiko 2020 Agenda Digital Berria onartu ondoren, euskal erakundeek (Eusko Jaurlaritza eta Foru Aldundiak) jarduera-plan bat egin zuten, Euskadiko konektibitatea hobetzeko apustua jasotzen duena. Neurri honekin, 2.500 biztanletik beherako udalerrietan banda zabal ultra-azkarra zabaltu nahi da, eta bere helburua da, landa eremuek hiri-guneek duten zerbitzu (integral) eta ongizate maila berdina edukitzea. Honek, landa eremuetako biztanleria mantentzen laguntzeaz gain, eremu hauek erakargarriak eta lehiakorrak egiten ditu. - Landa elektrifikazioa: "Landagipuzkoa+" programaren barne, landa elektrifikazioaren hobekuntza jasotzen da. Hobekuntza hau, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Iberdrolak sinatutako Hitzarmenaren bidez garatzen da. Proiektu honek, landa eremuetako biztanleen kalitatezko hornikuntza hobetzen jarraitzea du helburu. Horrela, 2016. urtean zehar: - 2 transformagailu berri instalatu ziren. - 5 transformagailu indartu ziren. - 3 transformagailu indartu ziren+entsio baxuko sarea. - Tentsio baxuko 4 transformadore indartu ziren+entsio baxuko sarea. - Tentsio baxuko 14 sare indartu ziren. Hau guztia Foru Aldundiaren 375.000 euroko inbertsioaz, azpimarratu beharreko xehetasun batekin: zuzendaritza honi 2016ko azken fasean aplikatutako atxikipenek eragiten dute, ordainketa hau 2017ko ekitaldian erregularizatuko dela. Termino hau Iberdrolarekin adosten da, Hitzarmen hau legealdi honetako 4 ekitaldietara zabaltzen delako.				Durante el 2016, la Dirección General de Equilibrio Territorial ha realizado diversos trabajos dentro de las siguientes áreas que conforman su actividad. - Agenda Digital Tras la aprobación, en abril de 2016, de la Nueva Agenda Digital 2020 de Euskadi, las instituciones vascas (Gobierno Vasco y Diputaciones Forales) elaboraron un plan de actuación que refleja la apuesta decidida por la mejora de la conectividad en Euskadi. Esta medida trata de desplegar la banda ancha ultrarrápida en los municipios de menos de 2.500 habitantes con el objetivo de alcanzar un nivel de servicios (integrales) y bienestar social en el medio rural similar al del medio urbano, que además de favorecer el mantenimiento de la población, haga atractivas y competitivas esas zonas. - Electrificación rural Dentro del programa "LandaGipuzkoa+", se enmarca la mejora de la electrificación rural, desarrollada a través del convenio firmado por la Diputación Foral de Gipuzkoa e Iberdrola. Este proyecto, persigue avanzar en el suministro de calidad a los habitantes de las zonas rurales. Así, durante el ejercicio 2016: - Se instalaron 2 nuevos transformadores. - Se reforzaron 5 transformadores. - Se reforzaron 3 transformadores + red de baja tensión. - Se reforzaron 4 transformadores de baja tensión + red de baja tensión. - Se reforzaron 14 redes de baja tensión. Todo ello con una inversión total de 375.000 euros por parte de la Diputación, con un detalle a destacar: las retenciones practicadas a esta dirección en la última fase del año 2016 origina que este pago se regularizará en el ejercicio 2017, término que se acuerda con Iberdrola porque el convenio se extiende a lo largo de las 4 anualidades de esta legislatura.			

Azalpen txostena / Memoria explicativa				
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa
			500	Funtzioa Función
				521
Arduraduna: Responsable:				
-Baserri bideak: "Landagipuzkoa+" programak bultzatzen duen beste proiektuetako bat baserri bideak edo Gipuzkoako baserrietarako sarbideak berritzearena da. Proiektu honek ez du soilik puntu guzti horietara ibilgailuen irisgarritasuna errazten (askotan orografia dela eta iristea zaila izaten direnak), beste edozein jardueren garapena ere errazten du, nahiz eta jarduera hauek txikiak izan. 2016. urteko deialdiari esker, Zuzendaritzak 85 kilometro berritu zituen guztira, Foru Aldundia eta inplikaturako udaletxe guztien zuzeneko elkarlanari esker. -Tokiko interesa duten diru laguntzak: Diru laguntza hauen helburua da, gizarte kohesioan aurrera egiten ahalbidetzea eta lurralde oreka bilatzea, 2016. urtean, 2.500 biztanletik beherako 48 udalerriei lagunduz, inbertsio-estrategiko ezberdinen bidez, guztira 761.495 euro bideratuz. Lurralde Orekako Zuzendaritza Nagusitik bere garapenaren eta etorkizuneko bermearen alde apustu garbia egiten da. Garrantzitsua da azpimarratzea, 48 udalerri hauek, Lurraldearen erdia baino gehiago suposatzen dutela azalerari eta udalerri zenbatekoari dagokionez, nahiz eta azaldu beharra dagoen, udalerri hauen biztanleria Gipuzkoako Lurralde osoaren %5,5a besterik ez dela. Adibideak: - Leintz-Gatzagan aparkalekuak eta Berastegi, Errezil eta Mutiloan urbanizazioak. - Zegama eta Alkizan Biomasa instalazioak. - Abaltzisketa, Belauntza eta Idiazabalen udal-zerbitzuetara bideratutako makinaria eskuratzea. - Caminos rurales Otro de los proyectos que impulsa "LandaGipuzkoa+" es la renovación de los caminos rurales o el acceso a los caseríos de toda Gipuzkoa, que permite no sólo facilitar el acceso rodado de vehículos a todos esos puntos a menudo difíciles por la orografía, sino también, desarrollar cualquier actividad, por muy pequeña que sea. Gracias a la convocatoria del 2016, la dirección llevó a cabo la restauración de un total de 85 kilómetros gracias a la colaboración directa entre la Diputación y todos los ayuntamientos implicados. - Subvenciones de interés local El objeto de estas ayudas es permitir avanzar en el logro de la cohesión social y buscar el equilibrio territorial, beneficiando, en 2016, a 48 municipios con menos de 2.500 habitantes, a través de la realización de diversas inversiones estratégicas, destinando una cantidad total de 761.495 euros. Desde la Dirección General de Equilibrio Territorial se apuesta claramente por su desarrollo y garantía de futuro. Es importante destacar que estos 48 municipios, supone mas de la mitad del territorio, en cuanto a superficie como en cantidad de municipios se refiere, si bien es cierto que la población de estos municipios es de sólo el 5,5% de todo el territorio de Gipuzkoa. Ejemplos: - Aparcamientos en Leintz-Gatzaga y urbanizaciones en Berastegi, Errezil y Mutiloa. - Instalación de Biomasa en Zegama y Alkiza. - Adquisición de maquinaria para servicios municipales en Abaltzisketa, Belauntza e Idiazabal.				

04.EKONOMIA SUSTAPENENKO, LANDA INGURUNEKO
ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA

04.DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA,
MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

500. Programa. Lurralde Oreka

Programa 500. Equilibrio Territorial

Azalpen txostena / Memoria explicativa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	521
Arduraduna: Responsable:							
- Aizarnazabal, Albiztur, Beizama, Berrobi, Elgeta eta Legorretan energia-eraginkortasuneko ekintzak. - Aia, Alegia, Alzaga, Arama, Baliarrain, Lizartza, Olaberria, Orendain, Ormaiztegi eta Seguran, kirol, kultur eta elkarteen instalazioetan hobekuntzak. - Itsasondo eta Leaburun ur-hornikuntzak.				- Actuaciones de eficiencia energética en Aizarnazabal, Albiztur, Beizama, Berrobi, Elgeta y Legorreta. - Mejoras en instalaciones deportivas, culturales y sociales en Aia, Alegia, Alzaga, Arama, Baliarrain, Lizartza, Olaberria, Orendain, Ormaiztegi y Segura. - Abastecimiento de agua en Itsasondo y Leaburu.			

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO 500. Programa. Lurralde Oreka
 ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
 04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, Programa 500. Equilibrio Territorial
 MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa								
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	521	
Helburuak / Objetivos								
01 Gipuzkoako lurralde oreka sustatzea, deszentratutako lurralde sistemaren garapenaren eta landa eta hiri inguruneen elkarlanaren bitartez/ Promover el equilibrio territorial de Gipuzkoa mediante el desarrollo de un sistema territorial descentralizado y la colaboración entre el medio rural y el Urbano.								
02 Egitura ahulagoa duten landa udalerriak sendotze eta biztanleen bizitza eta lan baldintzak, garatuagoak dauden inguruneekin bateratzea/ Reforzar los municipios rurales estructuralmente más débiles e impulsar la convergencia de las condiciones de vida y de trabajo de sus habitantes con las de los entornos más desarrollados.								
03 Telekomunikazioetako sare eta zerbitzuen garapena eta ezarpena sustatzea, landa udalerrien garapena errazteko./ Impulsar el desarrollo e implantación de las redes y servicios de telecomunicaciones para facilitar el desarrollo de los municipios rurales.								
Ekintzak / Acciones					Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución
01.1 Txostenak, ikerketak eta proiektuak idaztea./ Redacción de informes, estudios y proyectos.					Dokumentuak kop./ Nº documentos	12	20	166,67%
01.2 ITTEN Herriekin Lan Egiten, SAU elkarteko transferentzia arrunta./ Transferencia corriente a la sociedad ITTEn Herriekin Lan Egiten, S.A.U..					Espediente kop./ Nº de expedientes	1	1	100%
02.1 Lurralde Orekarekin mesedegarriak diren inbertsioak finantzatzea 2.500 biztanle baino gutxiagoko udalei./ Financiar inversiones que favorezcan el equilibrio teritorial en municios inferiores a 2.500 habitantes.					Esped./ Exptes.	48	43	89,58%
03.1 Txostenak, ikerketak eta proiektuak idaztea./ Redacción de informes, estudios y proyectos.					dokumentuak kop./ Nª documentos	12	4	33,33%

04. EKONOMIA SUSTAPENeko, LANDA INGURUNEKO 500. Programa. Lurralde Oreka
 ETA LURRALDE OREKAKO DEPARTAMENTUA
 04. DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, Programa 500. Equilibrio Territorial
 MEDIO RURAL Y EQUILIBRIO TERRITORIAL

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua Departamento	04	Sekzioa Sección	50	Programa kodea Código programa	500	Funtzioa Función	521
Helburuak / Objetivos							
04 Lurralde orekako estrategiak eta programak sortzea eta udalekin eta Landa Garapeneko Elkarteeekin partekatzea./ Construir y compartir estrategias y programas de equilibrio territorial con los ayuntamientos y las Asociaciones de Desarrollo Rural.							
Ekintzak / Acciones			Indikatzaileak Indicadores	Aurreikusia Previsión	Egina Realización	Burutua Ejecución	
04.1 Bilerak egitea eragina duten agenteekin./ Realización de reuniones con los agentes implicados.			Lan-bilera kop./ Nºde reuniones	50	63	126%	
04.2 Programak zehazteko beharrezkoak diren txostenak idaztea ./ Redacción de informes para el diseño de Programas.			Txostenak kop./ Nºde informes	10	8	80%	